

Brussell, 24 ta' April 2024
(OR. en)

9075/24

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0046(COD)

CODEC 1136
TELECOM 157
COMPET 442
MI 423
PE 110

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar miżuri biex jonqos il-kost tal-implimentazzjoni tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici tal-gigabits u li jħassar id-Direttiva 2014/61/UE (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits) - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Strasburgu, mit-22 sal-25 ta' April 2024)

I. INTRODUZZJONI

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u tad-Dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni¹, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq ftehim dwar dan il-fajl fl-ewwel qari.

F'dan il-kuntest, il-President tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija (ITRE), Cristian-Silviu BUŞOI (PPE, RO), ippreżenta fisem il-Kumitat ITRE emenda ta' kompromess (l-emenda numru 2) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq, li għaliha Alin MITUŢA (RE, RO) kien hejja abbozz ta' rapport. Din l-emenda kienet ġiet maqbula matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma tressqet ebda emenda oħra.

¹ ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

II. VOT

Meta vvotat fit-23 ta' April 2024, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 2) għall-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness ta' dan id-dokument².

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru qabel bejn l-istituzzjonijiet. Għaldaqstant il-Kunsill għandu jkun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

² Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

* L-iformattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verżjoni EN.

P9_TA(2024)0292

Mizuri biex jonqos il-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika tal-gigabits (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits)

Risoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-23 ta' April 2024 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar mizuri biex jonqos il-kost tal-introduzzjoni tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika tal-gigabits u li jhassar id-Direttiva 2014/61/UE (l-Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits) (COM(2023)0094 – C9-0028/2023 – 2023/0046(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2023)0094),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0028/2023),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni motivata pprezentata mill-Kamra tad-Deputati Taljana, fil-qafas tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità li tiddikjara li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jimxix mal-prinċipju ta' sussidjarjetà;
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tat-12 ta' Lulju 2023¹,
- wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 74(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tas-16 ta' Frar 2024, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija (A9-0275/2023),

¹ ĠU C 349, 29.9.2023, p. 116.

1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taht;
2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ksieb li temendaha b'mod sustanzjali;
3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari tat-23 ta' April 2024 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2024/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri biex tonqos l-ispiza tal-implimentazzjoni tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici tal-gigabits, li jemenda r-Regolament (UE) 2015/2120 u li jhassar id-Direttiva 2014/61/UE (Att dwar l-Infrastruttura tal-Gigabits)

(Test b'rilevanza ghaz-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja²,

¹ GU C 349, 29.9.2023, p. 116.

² Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-23 ta' April 2024.

Billi:

- (1) Matul l-aħħar deċennju, l-ekonomija diġitali biddlet is-suq intern mill-qiegh. Il-vizjoni tal-Unjoni hi ta' ekonomija diġitali li tipprovdi benefiċċji ekonomiċi u soċjali sostenibbli bbażati fuq konnettività eċċellenti, ***affidabbli*** u sigura għal kulhadd u kullimkien fl-Ewropa ***inkluż f'reġjuni rurali, remoti u b'popolazzjoni baxxa kif ukoll fil-kuritur tat-trasport***. Infrastruttura diġitali ta' kwalità għolja bbażata fuq networks b'kapasità għolja hafna kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (2) tad-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³ ("VHCNs"- very high capacity networks) tinfed kwazi s-setturi kollha ta' ekonomija moderna u innovattiva. Din ***tista' tipprovdi servizzi innovattivi, operazzjonijiet kummerċjali aktar effiċjenti u soċjetajiet diġitali intelligenti, sostenibbli, filwaqt li tikkontribwixxi biex jintlaħqu l-miri klimatiċi tal-Unjoni***. Għandha importanza strateġika għall-koeżjoni soċjali u territorjali, u b'mod ġenerali għall-kompetittività, ***ir-reżiljenza, is-sovranià diġitali*** u t-tmexxija diġitali tal-Unjoni. ***Id-diġitalizzazzjoni għandha impatt profond fuq il-hajja soċjali, ekonomika, politika u kulturali ta' kuljum tan-nies kollha fl-Unjoni***. F'dak ir-rigward, ***aċċess limitat u espansjoni insuffiċjenti tan-network jistgħu japprofondixxu l-inugwaljanzi soċjali, u b'hekk joħolqu distakk diġitali għal bejn il-persuni li jistgħu jibbenefikaw bis-shih minn konnettività diġitali effiċjenti u sigura, li tippermettilhom jaċċessaw firxa wiesgħa ta' servizzi, u l-persuni li ma jistgħux jagħmlu dan***. F'dak ir-rigward, ***l-introduzzjoni ta' VHCNs f'reġjuni rurali, remoti u b'popolazzjoni baxxa, kif ukoll fl-akkomodazzjoni soċjali, jenhtieg li tkun prijorità għall-proġetti ta' investiment pubbliku, bħala aspett ewlieni tal-inklużjoni soċjali***. Għaldaqstant, jenhtieg li persuni fiżiċi u ġuridiċi fis-settur privat u pubbliku jkollhom l-opportunità li jkunu parti mill-ekonomija diġitali.

³ Id-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettronici (ĠU L 321, 17.12.2018, p. 36).

- (2) L-evoluzzjoni rapida tat-teknoloġiji, it-tkabbir esponenzjali fit-traffiku tal-broadband u d-domanda dejjem akbar għal konnettività avvanzata b'kapacità għolja ħafna komplew iħaffu l-pass matul il-pandemija tal-COVID-19. Għalhekk, ħafna mill-miri stabbiliti fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-19 ta' Mejju 2010 intitolata "Agenda Diġitali għall-Ewropa" intlaħqu, iżda saru wkoll obsoleti. Is-sehem tal-unitajiet domestiċi li għandhom aċċess għal veloċitajiet tal-internet ta' 30Mbps żdied minn 58,1 % fl-2013 għal 90 % fl-2022. Id-disponibbiltà ta' 30Mbps biss ma għadhiex valida għall-futur u mhix allinjata mal-oġettivi l-godda stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2018/1972 biex niżguraw konnettività u disponibbiltà mifruxa ta' VHCNs. Għalhekk, fid-Deċiżjoni (UE) 2022/2481 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴, l-Unjoni stabbiliet miri aġġornati għall-2030 li jikkorrespondu aħjar mal-htigijiet tal-konnettività mistennija tal-futur fejn l-unitajiet domestiċi Ewropej kollha jenhtieg li jkunu koperti b'network tal-gigabit biż-żoni popolati kollha jkunu koperti minn *networks ta' veloċità għolja mingħajr fili tal-generazzjoni li jmiss bi prestazzjoni mill-inqas ekwivalenti għal dik tal-5G*.

⁴ Id-Deċiżjoni (UE) 2022/2481 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 li tistabbilixxi l-Programm ta' Politika tal-2030 dwar id-Decennju Diġitali (ĠU L 323, 19.12.2022, p. 4).

- (3) Biex jintlaħqu daww il-miri, neħtiegu politiki li jħaffu, **jissimplifikaw** u jnaqqsu l-ispejjeż tal-implimentazzjoni ta' networks fissi u bla fili b'kapacià għolja ħafna madwar l-Unjoni, inkluż ippjanar xieraq, koordinazzjoni **mtejbja** u l-**istabbiliment ta' proċeduri għall-ghoti tal-permessi simplifikati u razjonalizzati bħala mod kif jitnaqqas** il-piż amministrattivi kemm fuq l-operaturi kif ukoll fuq l-amministrazzjonijiet nazzjonali.
- (4) **L-integrazzjoni tal-infrastruttura spazjali u terrestri hija importanti għall-introduzzjoni tal-konnettività u t-tnejja għall-mewġa li jmiss ta' infrastruttura diġitali li tippermetti lill-Unjoni tkun minn ta' quddiem nett. Il-progress tekniku reċenti ppermetta li jitfaċċaw kostellazzjonijiet ta' komunikazzjoni bis-satellita u li gradwalment joffru servizzi ta' konnettività b'veloċità għolja u b'latenza relattivament baxxa, biex jippermettu l-konnettività u jżidu l-koeżjoni madwar l-Unjoni, inkluż ir-regjuni ultraperiferiċi u ż-żoni rurali, remoti u b'popolazzjoni baxxa tagħha. F'dak ir-rigward, ir-rizorsi previsti mir-Regolament (UE) 2023/588 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵, u b'mod partikolari l-kapaċitajiet ta' aċċess potenzjali għall-internet kummerċjali tal-kostellazzjoni satellitari futura jaf jiġu kkunsidrati fl-ippjanar u fl-implimentazzjoni ta' networks fissi u bla fili b'kapacià għolja ħafna madwar l-Unjoni u jikkontribwixxu, fejn possibbli, għall-implimentazzjoni ta' VHCNs. Huwa importanti li jiġi enfasizzat li l-konnettività satellitari tiġi wkoll b'elementi bbażati fuq l-art li l-implimentazzjoni tagħhom tista' tiġi ffaċilitata minn dan ir-Regolament.**

⁵ **Ir-Regolament (UE) 2023/588 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2023 li jistabbilixxi l-Programm tal-Unjoni għal Konnettività Sigura għall-perjodu 2023-2027 (ĠU L 79, 17.3.2023, p. 1).**

- (5) L-introduzzjoni ta' VHCNs madwar l-Unjoni teħtieg investiment sostanzjali, li proporzjon sinifikanti minnu hija l-ispiza tax-xogħlijiet tal-inginerija ċivili. Il-kondivizjoni tal-infrastruttura fiżika tillimita l-ispejjeż tax-xogħlijiet tal-inginerija ċivili u tagħmel l-introduzzjoni tal-broadband avvanzat aktar effettiva.
- (6) Parti kbira mill-ispejjeż tal-implimentazzjoni tal-**VHCNs** tista' tiġi attribwita għal ineffiċjenzi fil-proċess tal-introduzzjoni relatati ma': (a) l-użu tal-infrastruttura passiva eżistenti, bħal tubi, conduit, toqob tal-ispezzjonar, kabinetti, arbli, installazzjonijiet tal-antenni, torrijiet u kostruzzjonijiet oħra ta' appoġġ; (b) il-kongestjonijiet relatati mal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ***mwettqa mill-operaturi tan-networks jew mill-korpi tas-settur pubbliku***; (c) il-proċeduri amministrattivi onerużi ***u twal*** biex jingħataw il-permessi; u (d) il-kongestjonijiet fl-implimentazzjoni tan-networks fil-bini, li jwasslu għal ostakli finanzjarji kbar, b'mod partikolari fiż-żoni rurali.

- (7) Id-Direttiva 2014/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, adottata b'rispons għall-
ħtieġa li jonqsu l-ispejjeż tal-implimentazzjoni tal-broadband, kienet tinkludi miżuri għall-
kondiviżjoni tal-infrastruttura, il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili u t-tnaqqis tal-piż
amministrattiv. Biex ikompli jiffaċilita l-introduzzjoni ta' **VHCNs**, inkluż il-fibra u l-5G, il-
Kunsill Ewropew, fil-Konkluzjonijiet tiegħu dwar it-Tiswir tal-Futur Digitali tal-Ewropa
tad-9 ta' Ġunju 2020, talab li jinholq pakkett ta' miżuri addizzjonali li jappoġġaw il-
ħtigijiet attwali u emergenti tal-implimentazzjoni tan-networks, inkluż b'rieżami tad-
Direttiva 2014/61/UE.
- (8) Il-miżuri stabbiliti fid-Direttiva 2014/61/UE għenu biex jitnaqqsu l-ispejjeż tal-
introduzzjonijiet tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici b'veloċità għolja. Izda
dawn il-miżuri jenħtieġ li jissahħu **u jiġu ssimplifikati** biex ikomplu jitnaqqsu l-ispejjeż u
titthaffef l-introduzzjoni tan-networks.
- (9) Il-miżuri maħsuba biex jagħmlu l-użu tal-infrastrutturi pubbliċi u privati eżistenti aktar
effiċjenti u jitnaqqsu l-ispejjeż u l-ostakli fit-twerttiq tax-xogħlijiet godda tal-inġinerija
ċivili jenħtieġ li jikkontribwixxu sostanzjalment biex tkun żgurata introduzzjoni malajr u
estensiva ta' **VHCNs, inkluż f'żoni rurali, remoti jew b'popolazzjoni baxxa kif ukoll fil-
kurituri tat-trasport**. Jenħtieġ li dawn il-miżuri jżommu kompetizzjoni effettiva mingħajr
ma jagħmlu hsara lis-sikurezza, lis-sigurtà, u lill-operat bla xkiel tal-infrastruttura eżistenti
**jew lis-saħħa pubblika u l-ambjent. Jenħtieġ li jiġqiesu metodoloġiji u data xjentifika
adekwati**.

⁶ Id-Direttiva 2014/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar
miżuri biex tonqos l-ispiza għall-installazzjoni ta' networks tal-komunikazzjoni elektronika
b'veloċità għolja (ĠU L 155, 23.5.2014, p. 1).

- (10) Xi Stati Membri adottaw miżuri biex inaqqsu l-ispejjeż tal-introduzzjoni tal-broadband, inkluż billi jmorru lil hinn mid-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2014/61/UE. Iżda dawk il-miżuri xorta għadhom differenti ħafna fost l-Istati Membri u kisbu riżultati differenti madwar l-Unjoni. Li wħud minn dawk il-miżuri jitwessgħu fl-Unjoni kollha u li jittieħdu miżuri msahħa godda jistgħu jgħinu ferm għal funzjonament aħjar tas-suq uniku diġitali. Barra minn hekk, id-differenzi fir-rekwiżiti regolatorji u l-implimentazzjoni inkonsistenti tar-regoli tal-Unjoni xi drabi jxekklu l-kooperazzjoni bejn il-kumpaniji tal-utilitajiet. Id-differenzi jistgħu wkoll joħolqu ostakli għad-dħul għal impriżi godda li jipprovdu jew li huma awtorizzati jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici jew faċilitajiet assoċjati, kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (29) tad-Direttiva (UE) 2018/1972 (operaturi). Dawk id-differenzi jistgħu wkoll jagħlqu opportunitajiet godda tan-negozju, u b'hekk ixekklu l-iżvilupp ta' suq intern għall-użu u l-introduzzjoni ta' infrastruttura fiżika għal *VHCNs*. Barra minn hekk, il-miżuri notifikati fil-pjanijiet direzzjonali nazzjonali u fir-rapporti tal-implimentazzjoni adottati mill-Istati Membri skont ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1307⁷ la jkopru l-oqsma kollha tad-Direttiva 2014/61/UE u lanqas ma jindirizzaw il-kwistjonijiet kollha b'mod konsistenti u shiħ. Dan minkejja li hu essenzjali li tittieħed azzjoni tul il-proċess kollu tal-introduzzjoni u fost is-setturi kollha biex jithalla impatt koerenti u sinifikanti. ***Jenhtieg li l-Istati Membri jigu mhegga jkomplu jimplimentaw l-aħjar prattiki stabbiliti fir-Rakkomandazzjoni (UE) 2020/1307 li jistgħu jiffaċilitaw l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament f'konformità mal-prinċipju ta' armonizzazzjoni minima.***

⁷ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/1307 tat-18 ta' Settembru 2020 dwar sett ta' għodod komuni tal-Unjoni biex titnaqqas l-ispiża tal-implimentazzjoni ta' networks b'kapacità għolja ħafna u biex jiġi żgurat aċċess f'waqtu għall-ispettru tar-radju tal-5G li jiffavorixxi l-investment, sabiex titwitta t-triq għall-konnettività b'appoġġ għall-irkupru ekonomiku mill-kriżi tal-COVID-19 fl-Unjoni (ĠU L 305, 21.9.2020, p. 33).

- (11) Dan ir-Regolament għandu l-għan li jsaħħaħ u jarmonizza d-drittijiet u l-obbligi applikabbli madwar l-Unjoni biex iħaffef l-introduzzjoni ta' ***VHCNs u l-koordinazzjoni transsettorjali, inkluż networks ewlenin u tal-ġenerazzjoni li jmiss b'veloċità għolja bi prestazzjoni ta' mill-inqas ekwivalenti għal dik tal-5G***. Minhabba l-frammentazzjoni persistenti tas-swieq tal-komunikazzjonijiet elettronici  , l-impriżi li jipprovdu, jew li huma awtorizzati jipprovdu, networks tal-komunikazzjonijiet elettronici ma jistgħux jiksibu ekonomiji ta' skala. ***Nuqqas ta' konnettività ta' kwalità għolja fl-Unjoni*** jista' jkollu effett downstream qawwi fuq il-kummerċ transfruntier u l-forniment tas-servizzi, peress li hafna servizzi jistgħu jingħataw biss fejn ikun hemm network bi prestazzjoni adegwata madwar l-Unjoni. Filwaqt li jiżgura kundizzjonijiet imtejba ta' kompetizzjoni, dan ir-Regolament ma jwaqqafx l-Istati Membri milli jintroduċu jew iżommu ***regoli*** nazzjonali f'konformità mal-liġi tal-Unjoni bil-ħsieb li jippromwovu l-użu kongunt tal-infrastruttura fiżika eżistenti jew li jippermettu introduzzjoni aktar effiċjenti ***u rapida*** ta' infrastruttura fiżika ġdida billi jikkomplementaw ***jew imorru lil hinn*** mid-drittijiet u l-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament ***u jipprovdu soluzzjonijiet biex l-oġettivi tiegħu jinkisbu aħjar***. Pereżempju, l-Istati Membri jistgħu ***jadottaw tali regoli aktar stretti jew aktar dettaljati biex iqassru l-iskadenzi għall-ghoti jew għaċ-ċaħda tal-permessi meħtieġa għall-varar, jintroduċu eżenzjonijiet supplimentari għall-permessi***, jestendu d-dispożizzjonijiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili anke għal proġetti ffinanzjati privatament jew ***jirrikjedu*** li tiġi pprovduta aktar informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika jew ix-xogħlijiet ċivili ppjanati lil punt uniku tal-informazzjoni f'format elettroniku, ***jespandu d-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti għal bini bi sjieda privata, kif ukoll jintroduċu aktar miżuri biex iħaffu l-proċeduri għall-ghoti ta' permessi***, dment li ma jiksru il-liġi tal-Unjoni inkluż id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.

- (12) Biex tkun żgurata ċ-ċertezza legali, inkluż fir-rigward tal-miżuri regolatorji speċifiċi imposti skont ***il-Parti II***, it-Titolu II, il-Kapitoli II sa IV, tad-Direttiva (UE) 2018/1972, id-Direttiva ***tal-Kummissjoni*** 2002/77/KE⁸, ***u d-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***⁹, id-dispożizzjonijiet ta' ***dawk*** id-direttivi jenhtieg li jipprevalu fuq dan ir-Regolament. ***Dan ir-Regolament huwa minghajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali jżommu jew jintroduċu miżuri li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, bħall-obbligi ta' aċċess għall-wajers fil-bini, f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/1972.***

⁸ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2002/77/KE tas-16 ta' Settembru 2002 dwar kompetizzjoni fis-swieq tan-networks u s-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici (ĠU L 249, 17.9.2002, p. 21).

⁹ ***Id-Direttiva (UE) 2022/2555 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2022 dwar miżuri għal livell għoli komuni ta' ċibersigurtà madwar l-Unjoni kollha, li temenda r-Regolament (UE) Nru 910/2014 u d-Direttiva (UE) 2018/1972, u li tħassar id-Direttiva (UE) 2016/1148 (Direttiva NIS 2) (ĠU L 333, 27.12.2022, p. 80).***

- (13) Jista' jkun ferm aktar effiċjenti għall-operaturi, b'mod partikolari għall-partecipanti godda, li jerġgħu jużaw l-infrastruttura fiżika eżistenti, inkluż dik ta' utilitajiet oħra, biex jintroduċu **VHCNs** jew faċilitajiet assoċjati. Dan hu l-każ b'mod partikolari għaż-żoni li ma jkollhom l-ebda network tal-komunikazzjoni elettronika addattat jew li ma jkunx ekonomikament fattibbli li jibnu infrastruttura fiżika ġdida. Barra minn hekk, is-sinerġiji bejn is-setturi jistgħu jnaqqsu b'mod sinifikanti l-htieġa ta' xogħlijiet ċivili relatati mal-introduzzjoni ta' VHCNs. Dan l-użu mill-ġdid jista' jnaqqas ukoll l-ispejjeż soċjali u ambjentali relatati ma' dawn ix-xogħlijiet, bħat-tniġġis, l-istorbju u l-kongestjoni tat-traffiku. Għalhekk, dan ir-Regolament jenhtieġ li jkun japplika għall-operaturi daqskemm għas-sidien jew id-detenturi tad-drittijiet għall-użu ta' infrastruttura fiżika estensiva u mifruxa li tkun adattata biex tilqa' elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici, bħan-networks fiżiċi tal-forniment tal-elettriku, tal-gass, tal-ilma u tad-drenaġġ u s-sistemi tad-drenaġġ, u s-servizzi tat-tishin u tat-trasport. Fil-każ tad-detenturi tad-drittijiet, dan ma jbidel l-ebda dritt tal-proprjetà ta' partijiet terzi ***u lanqas ma jillimita l-eżerċizzju ta' tali drittijiet. Fejn applikabbli, jenhtieġ li d-drittijiet tal-inkwilini jitqiesu wkoll għal dak l-ghan.***

- (14) Biex tittejjeb l-introduzzjoni ta' **VHCNs** fis-suq intern, dan ir-Regolament jenhtieg li jistabbilixxi drittijiet għall-imprizi li jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika jew il-faċilitajiet assoċjati (inkluż imprizi ta' natura pubblika) li jaċċessaw l-infrastruttura fiżika, irrispettivament mill-post fejn tkun tinsab u b'termini ġusti u raġonevoli, konsistenti mal-eżerċitar normali tad-drittijiet tal-proprjetà. L-obbligu li jingħata aċċess għall-infrastruttura fiżika jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tas-sid tal-art jew tal-bini fejn tkun tinsab l-infrastruttura.

- (15) B'mod partikolari, filwaqt li jitqies l-iżvilupp mgħaġġel tal-**impriżi**, li **jipprovdu primarjament faċilitajiet assoċjati** bħall-"kumpaniji tat-torrijiet", u r-rwol dejjem aktar sinifikanti tagħhom bħala fornituri tal-aċċess għal infrastruttura fiżika xierqa biex jiġu installati elementi tan-networks tal-komunikazzjoni elettronika bla fili, bħall-5G, jenhtieg li d-definizzjoni ta' "operatur ta' network" tiġi estiża lil hinn mill-impriżi li jipprovdu jew li huma awtorizzati biex jipprovdu networks tal-komunikazzjonijiet elettronici u l-operaturi ta' tipi oħra ta' networks, bħat-trasport, il-gass jew l-elettriku, biex tkun tinkludi lill-impriżi li jipprovdu faċilitajiet assoċjati, li b'hekk jenhtieg li jsiru soġġetti għall-obbligi u l-benefiċċji kollha stabbiliti f' dan ir-Regolament, għajr id-dispożizzjonijiet rigward l-infrastruttura fiżika fil-bini u l-aċċess. **Biex jiġu żgurati l-kontinwità tas-servizz u l-prevedibbiltà għall-implimentazzjonijiet ippjanati ta' faċilitajiet assoċjati, il-persuni ġuridiċi li huma attivi primarjament bħala inkwilini tal-art jew detenturi ta' drittijiet fuq l-art, għajr id-drittijiet tal-propjetà, li fuqhom il-faċilitajiet huma ppjanati li jiġu installati jew li ġew installati bil-hsieb li jiġu introdotti elementi tal-VHCNs, jew li jimmaniġġaw kuntratti ta' lokazzjoni f'isem is-sidien tal-art, jenhtieg li jinneogzjaw aċċess bona fide għall-art u jinfurmaw lill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali dwar il-ftehimiet tagħhom, inkluż il-prezz innegozjat, li meta xieraq jenhtieg li jirrifletti l-kundizzjonijiet tas-suq. Biex jiffaċilitaw tali negozjati, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu gwida, b'mod partikolari dwar il-prezz għall-aċċess għall-art.**

- (16) ***L-Istati Membri jenhtieg li jkunu jistghu jestendu l-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament ghal korpi li ma jaqghux fil-kamp ta' applikazzjoni tieghu, bhal unitajiet organizzattivi li mhumix moghnija personalita' ġuridika bil-liġi, li għandhom kapaċità ġuridika u li jistghu jipparteċipaw bis-shih fi tranżazzjonijiet ekonomiċi, jew impriži li jgawdu minn konċessjoni minn korpi pubbliċi.***
- (17) Fid-dawl tal-grad baxx ta' differenzjar tagħhom, il-faċilitajiet fiżiċi tan-network spiss ikunu jistghu jilqgħu firxa wiesgħa ta' elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettroniki fl-istess hin bla ma jaffettwaw is-servizz ewlieni pprovdut u bi spejjeż minimi ta' adattament. Dawn l-elementi jinkludu dawk li kapaċi jipprovdu servizzi tal-aċċess għall-broadband b'veloċitajiet ta' mill-inqas 100 Mbps f'konformità mal-prinċipju tan-newtralità teknoloġika. Għalhekk, l-infrastruttura fiżika, maħsuba biex tilqa' biss elementi oħra tan-networks bla ma ssir element attiv tan-networks hi stess ■ tista' fil-prinċipju tintuża biex takkomoda kejbils tal-komunikazzjoni elettronika, tagħmir jew xi element ieħor tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettroniki, irrispettivament mill-użu attwali tagħha jew is-sjieda tagħha, it-thassib tas-sigurtà jew l-interessi kummerċjali futuri tas-sid tal-infrastruttura. L-infrastruttura fiżika tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettroniki tista' fil-prinċipju tintuża wkoll biex takkomoda elementi oħra tan-networks. Għalhekk, f'każijiet xierqa, l-operaturi tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettroniki jenhtieg li jkunu jistghu jagħtu aċċess għan-networks tagħhom biex ikunu jistghu jiġu introdotti networks oħra. ***L-Istati Membri jenhtieg li jkunu jistghu jispeċifikaw ir-rekwiżiti amministrattivi formali ta' dawn it-talbiet għall-aċċess, bhall-forma ta' tali talbiet jew tal-abbozz tal-kuntratt jew tal-abbozz tal-proġett tal-installazzjoni VHCN.*** Mingħajr preġudizzju għall-insewiment tal-interess ġenerali speċifiku marbut mal-forniment tas-servizz ewlieni, is-sinergiji bejn l-operaturi tan-networks jenhtieg li fl-istess hin jitheggu jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-miri diġitali stabbiliti fid-Deċiżjoni (UE) 2022/2481.

- (18) Fin-nuqqas ta' eċċezzjoni ġustifikata, l-elementi tal-infrastruttura fiżika li jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom, ***inkluż meta ġestiti minn kwalunkwe entità fdata bit-tweqqi ta' kompiti f'isem daww il-korpi tas-settur pubbliku***, anki meta ma jkunux parti minn network, jistgħu jilqgħu wkoll elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici ***u f'tali każijiet*** jenhtieg li jkunu aċċessibbli biex jiffaċilitaw l-installazzjoni ta' elementi ta' ***VHCNs***, b'mod partikolari n-networks bla fili. Eżempji ta' elementi tal-infrastruttura fiżika huma l-bini, ***inkluż il-bjut tagħhom u parti mill-faċċata tagħhom***, id-daħliet għall-bini, u kull assi ieħor, inkluż l-għamara tat-toroq, bħall-arbli tad-dawl, is-sinjali tat-toroq, id-dwal tat-traffiku, il-billboards ***u l-istrutturi għall-pedaġġ***, kif ukoll il-waqfiet tal-karozzi tal-linja u tat-tramm, l-istazzjonijiet tal-metrò ***u l-ferrovija u mini***. Sta għall-Istati Membri, ***f'kooperazzjoni mal-awtoritajiet reġjonali u lokali*** biex jidentifikaw ***kategoriji ta' infrastruttura fiżika*** speċifika li jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku fit-territorji tagħhom jew ikkontrollati minnhom, fejn l-obbligi tal-aċċess ma jistgħux ikunu japplikaw, pereżempju minhabba raġunijiet ta' ***valur*** arkitettoniku, storiku, reliġjuż ***jew ambjentali, is-sigurtà nazzjonali jew is-sikurezza fit-toroq. Sabiex jiġu żgurati l-aċċettazzjoni pubblika u l-introduzzjoni sostenibbli, l-elementi tan-network tal-VHCNs jenhtieg li jkollhom impatt viżiv minimu.***

- (19) *Minn naha, żoni shah, speċjalment fir-reġjuni rurali, jistghu jithallew minghajr konnettività minhabba l-fatt li l-infrastruttura tas-settur pubbliku ma tippermettix jew mhijiex adatta għall-installazzjoni ta' elementi ta' VHCNs. Min-naha l-oħra, hemm bini kummerċjali li huwa l-uniku alternattiva biex jilqa' tali elementi. Sabiex tiġi żgurata l-konnettività f'żoni remoti u b'popolazzjoni baxxa u jitnaqqas id-distakk fil-kopertura diġitali bejn iż-żoni rurali u urbani, filwaqt li l-interferenza mal-proprjetà privata tinżamm minima, meta ma jkun hemm l-ebda alternattiva għall-iżvilupp ta' networks VHCNs fiż-żona kkonċernata, l-Istati Membri jistghu jipprevedu li, jekk jiġu ssodisfati xi kundizzjonijiet speċifiċi, is-sidien ta' bini kummerċjali privat li jinsab f'żoni rurali jew remoti jenhtieġ li jagħtu aċċess għal tali bini lill-operaturi b'termini u b'kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli u bi prezzijiet li jirriflettu l-kundizzjonijiet tas-suq. Dan l-obbligu jiġi applikat biss meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin: ma hemm l-ebda VHCNs tal-istess tip – fiss jew mobbli – li dak li jkun qed ifittex aċċess bihsiebu jimplimenta, disponibbli fiż-żona kkonċernata u ma hemm l-ebda pjan minn qabel biex dan isir abbażi tal-informazzjoni miġbura permezz tal-punt uniku tal-informazzjoni disponibbli fid-data tat-talba; ma jkun hemm l-ebda infrastruttura fiżika eżistenti disponibbli li hija proprjetà ta' operaturi tan-networks jew ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom li hija teknikament adatta biex tilqa' elementi ta' VHCNs fiż-żona kkonċernata.*

- (20) Dan ir-Regolament ***sigurtà nazzjonali***, jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għal kull salvagwardja speċifika meħtieġa biex jiġi żgurat li s-sikurezza u s-saħħa pubblika, is-sigurtà u l-integrità tan-networks, b'mod partikolari l-infrastruttura kritika, kif ikun definit fil-liġi nazzjonali, u biex ikun żgurat li s-servizz ewlieni pprovdut minn operatur tan-network ***jew korp tas-settur pubbliku*** ma jkunx affettwat, b'mod partikolari fin-networks użati għall-forniment tal-ilma għall-konsum mill-bniedem. Madankollu, ir-regoli ġenerali fil-legiżlazzjoni nazzjonali li jipprojbixxu lill-operaturi tan-networks milli jinnegożjaw l-aċċess għal infrastruttura fiżika minn impriżi li jipprovdu, jew li huma awtorizzati jipprovdu, networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati jistgħu jwaqqfu milli jinholq suq tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika. Għalhekk, jenhtieg li daww ir-regoli ġenerali jitneħħew. Fl-istess hin, il-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament jenhtieg li ma jkunux iwaqqfu lill-Istati Membri milli jincentivaw lill-operaturi tal-utilitajiet biex jagħtu aċċess għall-infrastruttura billi jeskludu d-dhul iġġenerat mill-aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom meta jikkalkolaw it-tariffi tal-utenti finali għall-attività jew l-attivitajiet ewlenin tagħhom, f'konformità mad-dritt applikabbli tal-Unjoni.

- (21) Biex tkun żgurata ċ-ċertezza legali u jiġi evitat piż sproporzjonat fuq l-operaturi tan-networks li jinholqu bl-applikazzjoni simultanja ta' żewġ regimi distinti tal-aċċess għall-istess infrastruttura fiżika, l-infrastruttura fiżika soġġetta għall-obbligi tal-aċċess imposti mill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 jew għall-obbligi tal-aċċess li jirriżultaw bl-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-ghajnuna mill-Istat jenhtieg li ma tkunx soġġetta għall-obbligi tal-aċċess stabbiliti f'dan ir-Regolament sakemm dawk l-obbligi tal-aċċess jibqgħu fis-seħh. Izda dan ir-Regolament jenhtieg li jkun applikabbli meta awtorità regolatorja nazzjonali timponi obbligu tal-aċċess skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 li jillimita l-użu li jista' jsir mill-infrastruttura fiżika kkonċernata. Dan jista' jsir, pereżempju, meta operatur li jkun beħsiebu jgħaqqad l-istazzjonijiet bażi, jitlob aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti li għaliha jiġu imposti obbligi tal-aċċess fis-suq tal-aċċess għall-kapaċità ddedikata bl-ingrossa fi hdan it-tifsira tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2245¹⁰.

¹⁰ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2020/2245 tat-18 ta' Diċembru 2020 dwar is-swieq rilevanti tal-prodotti u tas-servizzi fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika suxxettibbli għal regolamentazzjoni ex ante f'konformità mad-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettroniċi, 18.12.2020, C(2020) 8750, ĠU L 439, 29.12.2020, p. 23.

- (22) Biex tiġi żgurata l-proporzjonalità u jitharsu l-inċentivi għall-investment, jenhtieg li operatur tan-network jew korp tas-settur pubbliku jkollu d-dritt li jirrifjuta l-aċċess għal infrastruttura fiżika speċifika minhabba raġunijiet oġġettivi u ġustifikati. B'mod partikolari, infrastruttura fiżika li għaliha jkun intalab aċċess tista' tkun teknikament mhux adattata minhabba ċirkostanzi speċifiċi, jew minhabba nuqqas ta' spazju disponibbli bħalissa jew il-htigijiet futuri għall-ispazju murija b'suffiċjenza, pereżempju, fi pjanijiet tal-investment disponibbli għall-pubbliku. Biex ■ tkun evitata kull distorsjoni potenzjali tal-kompetizzjoni jew kull abbuż possibbli tal-kundizzjonijiet għar-rifjut tal-aċċess, jenhtieg li rifjut bħal dan ikun ġustifikat kif xieraq u bbażat fuq raġunijiet oġġettivi u dettaljati. Pereżempju, dawk ir-raġunijiet ma jitqisux oġġettivi meta impriza li tipprovdi, jew li tkun awtorizzata tipprovdi, networks tal-komunikazzjonijiet elettronici tkun introduċiet infrastruttura fiżika bis-saħħa ta' koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ma' operatur tan-network li mhux operatur tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici u tirrifjuta li tagħti aċċess abbażi ta' allegat nuqqas ta' disponibbiltà tal-ispazju biex tilqa' l-elementi ta' **VHCNs** li jirriżulta minn deċiżjonijiet meħuda mill-impriza fil-kontroll tagħha. F'każ bħal dan, tista' tinholoq distorsjoni tal-kompetizzjoni jekk ma jkun hemm l-ebda VHCN ieħor fiż-żona **li huwa potenzjalment** kkonċernat mit-talba għall-aċċess. Bl-istess mod, f'ċirkostanzi speċifiċi, il-kondiviżjoni tal-infrastruttura tista' **tipperikola** s-sikurezza jew is-saħħa pubblika, l-integrità u s-sigurtà tan-networks, inkluż dik ta' infrastruttura kritika, jew tista' tipperikola l-forniment ta' servizzi li jingħataw primarjament bl-istess infrastruttura.

Barra minn hekk, meta l-operatur tan-network ikun diġà **jipprovdi** aċċess fiżiku bl-ingrossa **passiv** għan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici li jissodisfaw il-htigijiet ta' dawk li jkunu qed ifittxu aċċess, bħall-fibra skura jew is-separazzjoni tal-fibra, l-aċċess għall-infrastruttura fiżika sottostanti jista' jhalli impatt ekonomiku negattiv fuq il-mudell tan-negozju tiegħu, b'mod partikolari fuq dak tal-operaturi bl-ingrossa biss, u l-inċentivi **tiegħu** għall-investment, **u b'hekk johloq ostaklu għall-introduzzjoni rapida ta' VHCNs għaż-żoni rurali u remoti. Dan ir-Regolament ma jżommx lill-Istati Membri milli jimponu restrizzjonijiet fuq il-kundizzjonijiet għar-rifjut tal-aċċess abbażi tal-eżistenza ta' offerta alternattiva ta' fibra skura jew is-separazzjoni tal-fibra fejn tali prodotti ma jikkostitwux, fis-suq rilevanti, mezz alternattiv vijabbli ta' aċċess fiżiku passiv bl-ingrossa għan-networks tal-komunikazzjoni elektronika. B'mod partikolari, jenhtieg li tiġi evitata duplikazzjoni ineffiċjenti tal-elementi ta' VHCN li jqiegħdu f'riskju l-investimenti inizjali u l-pjanijiet ta' investment fiż-żoni rurali, fejn aktar minn VHCN wiehed fiż-żona jaf ma jkunx ekonomikament vijabbli, mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2002/77/KE, dment li l-eżitu ta' tali deċiżjoni jibqa' konformi mal-prinċipju tat-trattament ugwali.** Il-valutazzjoni tal-natura ġusta u raġonevoli tat-termini u l-kundizzjonijiet għal dawn il-mezzi alternattivi tal-aċċess fiżiku bl-ingrossa jenhtieg li tqis, fost l-oħrajn, il-mudell tan-negozju sottostanti tal-impriza li tipprovdi, jew li hija awtorizzata tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici li jagħtu aċċess u l-htiega li jkun evitat kull rinfurzar tas-saħħa sinifikanti fis-suq, jekk ikun hemm, ta' xi parti, **u jekk il-fornitur tal-aċċess jorbotx jew jirraggruppax l-aċċess ma' servizzi li mhumiex assolutament mehtieġa.**

- (23) *Biex jiġu ppreservati l-inċentivi għall-investiment u jiġu evitati impatti ekonomiċi negattivi u mhux intenzjonati fuq il-mudell kummerċjali tal-operatur tal-ewwel attur fl-implimentazzjoni ta' networks tal-fibra sal-bini (FttP), speċjalment f'żoni rurali, l-Istati Membri, fejn raġuni simili għal rifjut tkun diġà applikata fil-liġi nazzjonali f'konformità mal-liġi tal-Unjoni, jistghu jipprevedu li fejn impriża li tipprovdi jew li tkun awtorizzata biex tipprovdi networks tal-komunikazzjonijiet elettroniki tfittex aċċess għall-uniku network tal-fibra preżenti fiż-żona ta' kopertura fil-mira tagħha, il-fornitur tal-aċċess jista' jirrifjuta l-aċċess għall-infrastruttura fiżika tiegħu jekk jipprovdi, b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, mezz alternattiv vijabbli ta' aċċess attiv bl-ingrossa li jkun xieraq għall-forniment ta' VHCNs. Tali aċċess attiv bl-ingrossa jenhtieg li jiżgura, għall-operatur rikjedenti, id-disponibbiltà ta' VHCNs u l-possibbiltà li jitwasslu servizzi bil-kwalità u l-karatteristiċi inerenti fil-VHCNs li huma komparabbli mal-aċċess passiv, bhal fibra skura jew separazzjoni tal-fibra, f'termini ta' possibbiltajiet għal karatteristiċi tal-kwalità jew tas-servizz. Barra minn hekk, daww il-mezzi alternattivi vijabbli ta' aċċess attiv bl-ingrossa jenhtieg li jiġu pprovdu fuq bażi nondiskriminatorja u miftuħa. Għal dak l-ghan, l-operatur li jipprovdi aċċess lil operaturi oħra jenhtieg li japplika kundizzjonijiet ekwivalenti f'ċirkostanzi ekwivalenti u jenhtieg li jipprovdi servizzi u informazzjoni lil operaturi oħra taħt l-istess kundizzjonijiet u tal-istess kwalità li jipprovdi għas-servizzi tiegħu stess, jew daww tas-sussidjarji jew shab tiegħu sabiex jiggarrantixxi trattament ugwali, filwaqt li joffri opportunitajiet indaqs lill-operaturi kollha inkluż l-operatur fornitur.*

- (24) Biex jiġi ffaċilitat l-użu mill-ġdid tal-infrastruttura fiżika eżistenti, meta l-operaturi jitolbu aċċess f'żona speċifikata, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha jenħtieġ li jagħmlu offerta għall-użu kondiviż tal-faċilitajiet tagħhom b'termini u kundizzjonijiet oġġettivi u ġustifikati, inkluż il-prezz, sakemm l-aċċess ma jiġix rifjutat minhabba raġunijiet oġġettivi u sostanzjali. Il-korpi tas-settur pubbliku jenħtieġ li jintalbu wkoll joffru aċċess b'termini u kundizzjonijiet nondiskriminatorji. Skont iċ-ċirkostanzi, hemm diversi fatturi li jistgħu jinfluwenzaw il-kundizzjonijiet li skonthom jingħata dan l-aċċess. Tali fatturi jinkludu: (a) kwalunkwe salvagwardji preventivi li jridu jiġu adottati biex jiġu limitati l-effetti negattivi fuq is-sikurezza, is-sigurtà u l-integrità tan-networks; (b) kwalunkwe arrangamenti speċifiċi ta' responsabbiltà fil-każ ta' danni; (c) l-użu ta' xi sussidju pubbliku mogħti għall-kostruzzjoni tal-infrastruttura, inkluż termini u kundizzjonijiet speċifiċi marbuta mas-sussidju jew previsti fil-liġi nazzjonali f'konformità mal-liġi tal-Unjoni; (d) l-abbiltà li titwassal jew li tinkiseb kapaċità infrastrutturali biex jiġu ssodisfati l-obbligi tas-servizz pubbliku; u (e) kwalunkwe limitazzjoni li tirriżulta mid-dispożizzjonijiet nazzjonali mahsuba biex jipproteġu l-ambjent, ***inkluż il-minimizzazzjoni tal-impatt viżwali fuq l-infrastruttura biex jiġu żgurati l-aċċettazzjoni pubblika***, is-saħħa pubblika, is-sigurtà pubblika jew biex jilhqqu l-oġġettivi tal-ippjanar rurali u urban.

- (25) L-investimenti fl-infrastruttura fiżika tan-networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika jew il-faċilitajiet assoċjati jenħtieġ li jikkontribwixxu direttament għall-oġettivi stabbiliti fid-Deċiżjoni (UE) 2022/2481, u jevitaw *imġiba* opportunistika. *Peress li l-obbligi tal-aċċess huma imposti fuq l-operaturi tan-networks, inkluż l-operaturi u l-kumpaniji tal-utilitajiet, u l-korpi tas-settur pubbliku, il-kriterji għad-determinazzjoni ta' prezzijiet ġusti u raġonevoli u l-evitar ta' prezzijiet eċċessivi jenħtieġ li jqisu s-sitwazzjonijiet u l-mudelli ta' negozju differenti tagħhom. Pereżempju, il-fornituri kollha tal-aċċess jenħtieġ li jkollhom opportunità ġusta biex jirkupraw l-ispejjeż li jgarrbu biex jipprovdu aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom kif ukoll kwalunkwe spiża addizzjonali ta' manutenzjoni u adattament li jirriżulta mill-ġhodi ta' aċċess għal tali infrastruttura. B'mod partikolari, kwalunkwe obbligu ta' aċċess għal infrastruttura fiżika eżistenti jew koordinazzjoni ta' xogħlijiet ċivili impost fuq l-operaturi, inkluż impriži li jipprovdu, jew li huma awtorizzati li jipprovdu networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettroniċi jew faċilitajiet assoċjati biss, jenħtieġ li jqis bir-reqqa għadd ta' fatturi bħall- vijabbiltà ekonomika ta' dawk l-investimenti abbażi tal-profil tar-riskju tagħhom kif ukoll il-htieġa għal redditu ġust fuq dawk l-investimenti u għal kwalunkwe skeda ta' żmien għar-redditu fuq l-investment.*

Fl-aħħar nett, id-determinazzjoni tal-prezzijiet tal-aċċess jenhtieg li tiżgura kunsiderazzjoni xierqa tal-mudell kummerċjali differenti ta' dawk l-operaturi li primarjament jipprovdu faċilitajiet assoċjati u joffru aċċess fiżiku lil aktar minn fornitur wiehed ta' networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika, filwaqt li titqies il-gwida rilevanti tal-Kummissjoni. Fil-kuntest tad-determinazzjoni tal-prezzijiet, u t-termini u l-kundizzjonijiet mill-operaturi tan-networks u mill-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha, ċerti kuntratti eżistenti u termini u kundizzjonijiet kummerċjali miftiehma bejn dawk li jkunu qed ifittxu l-aċċess u l-fornituri tal-aċċess jistghu jintużaw jew mill-fornituri tal-aċċess jew mill-korpi ghas-soluzzjoni tat-tilwim bħala fattur ta' valutazzjoni komparattiva biex jiġi ddeterminat jekk il-prezzijiet, u t-termini u l-kundizzjonijiet humiex ġusti u raġonevoli, peress li jirriflettu l-prezzijiet u l-kundizzjonijiet tas-suq fil-hin tal-konklużjoni tal-kuntratt. Dan jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għall-valutazzjoni tal-korpi ghas-soluzzjoni tat-tilwim li jistghu jikkunsidraw, fost l-oħrajn, li l-kuntratti ppreżentati mill-partijiet ma jikkonformawx mal-kriterji għall-iffissar tal-prezzijiet previsti f'dan ir-Regolament.

- (26) Il-korpi tas-settur pubbliku li jkunu sidien tal-infrastruttura fizika jew jikkontrollawha jistgħu ma jkollhomx biżżejjed rizorsi, esperjenza jew l-għarfien tekniku meħtieġ biex jidhlu f'negozjati mal-operaturi rigward l-aċċess. Biex jiġi ffaċilitat l-aċċess għall-infrastruttura fizika ta' dawn il-korpi tas-settur pubbliku, jista' jinħatar korp biex jikkoordina t-talbiet għall-aċċess, jipprovdi pariri legali u tekniċi għan-negozjar tat-termini u l-kundizzjonijiet tal-aċċess, u jaġmel l-informazzjoni rilevanti dwar din l-infrastruttura fizika disponibbli permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni. Il-korp ta' koordinazzjoni jista' jappoġġa wkoll lill-korpi tas-settur pubbliku waqt it-thejjija ta' kuntratti mudell u jimmonitorja l-eżitu u t-tul taż-żmien tal-proċess tat-talbiet għall-aċċess. Il-korp jista' jgħin ukoll jekk jinqala' tilwim dwar l-aċċess għall-infrastruttura fizika li tkun il-proprjetà tal-korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom.
- (27) Biex tkun żgurata l-konsistenza tal-approċċi fost l-Istati Membri, ***filwaqt li jitqiesu s-sitwazzjonijiet distinti fost l-Istati Membri***, il-Kummissjoni, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Korp tar-Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettroniċi (BEREC), tista' tipprovdi gwida dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-aċċess għall-infrastruttura fizika, inkluż iżda mhux biss dwar l-applikazzjoni ta' kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli. Il-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati, ***tal-awtoritajiet nazzjonali*** u tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jitqiesu kif xieraq waqt it-thejjija tal-gwida ***biex jiġi żgurat, kemm jista' jkun, li tali gwida ma tfixkilx prinċipji ferm stabbiliti, tkun konformi mar-regoli proċedurali tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim, u ma tkunx ta' hsara għall-introduzzjoni ulterjuri ta' VHCNs. Il-gwida tista' tqis il-karatteristiċi tal-operaturi tan-network u l-mudell tan-negozju tagħhom.***

- (28) Jenhtieg li l-operaturi jkollhom aċċess, **fuq talba**, għal informazzjoni minima dwar l-infrastruttura fiżika u x-xogħlijiet ċivili ppjanati fiż-żona tal-introduzzjoni. Dan jagħtihom iċ-ċans jippjanaw b'mod effettiv l-implimentazzjoni ta' **VHCNs** u jiżguraw l-aktar użu effettiv tal-infrastruttura fiżika eżistenti, xierqa għall-introduzzjoni ta' tali networks, u x-xogħlijiet ċivili ppjanati. Din l-informazzjoni minima hi prerekwizit biex jiġi vvalutat il-potenzjal għall-użu tal-infrastruttura fiżika eżistenti jew għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ppjanati f'xi zona speċifika, u biex jonqos id-dannu lil xi infrastruttura fiżika eżistenti. Fid-dawl tal-għadd ta' partijiet ikkonċernati involuti li jkopru x-xogħlijiet ċivili ffinanzjati pubblikament u mill-privat, **kif xieraq**, kif ukoll l-infrastruttura fiżika eżistenti jew ippjanata u biex jiġi ffaċilitat l-aċċess għal dik l-informazzjoni fis-setturi kollha u minn naħa għal oħra tal-fruntiera, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku soġġetti għall-obbligi tat-trasparenza jenhtieg li jagħmlu disponibbli **minnufih, sal-iskadenza, tali** informazzjoni minima **aġġornata** permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni. Dan ser jissimplifika l-ġestjoni tat-talbiet għall-aċċess għal din l-informazzjoni filwaqt li l-operaturi jkun jistgħu jesprimu l-interess tagħhom fl-aċċess għal infrastruttura fiżika jew fil-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, li għalihom l-għażla taż-żmien tkun kritika. L-informazzjoni minima dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati jenhtieg **li ssir disponibbli** permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni malli din l-informazzjoni tkun disponibbli għall-operatur ta' network ikkonċernat u, fi kwalunkwe każ u meta jkun hemm bżonn xi permessi, fi żmien **xahrejn** qabel ma l-applikazzjoni għall-permess tigi sottomessa l-ewwel darba lill-awtoritajiet kompetenti. **L-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku soġġetti għall-obbligi ta' trasparenza jistgħu b'mod proattiv u, fuq bażi volontarja, jespandu l-informazzjoni minima li ssir disponibbli għal karatteristiċi addizzjonali, bħal, fil-każ ta' infrastruttura fiżika eżistenti, informazzjoni dwar il-livell ta' okkupazzjoni tal-infrastruttura fiżika, fejn disponibbli, jew informazzjoni indikattiva rigward id-disponibbiltà tal-fibra skura.**

- (29) L-informazzjoni minima jenhtieg li tkun disponibbli minnufih permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti biex l-operaturi jkunu jistgħu jissottomettu t-talbiet tagħhom għall-informazzjoni. Il-punt uniku tal-informazzjoni **jista'** jkun jikkonsisti f'repożitorju tal-informazzjoni f'format elettroniku fejn l-informazzjoni tista' tkun aċċessata **jew issir disponibbli** u t-talbiet jistgħu jsiru online permezz tal-ghodod diġitali, bħal paġni web, applikazzjonijiet diġitali u pjattaformi diġitali. L-informazzjoni disponibbli tista' tkun limitata biex tiżgura s-sigurtà u l-integrità tan-networks, b'mod partikolari dik tal-infrastruttura kritika, is-sigurtà nazzjonali, jew biex thares sigrieti kummerċjali u operattivi leġittimi. Il-punt uniku tal-informazzjoni ma għandux għalfejn iżomm l-informazzjoni dment li dan jiżgura li **jipprovdi konnessjonijiet** għal għodod diġitali oħra, bħal portali web, **bażijiet ta' data** tal-pjattaformi diġitali, jew applikazzjonijiet diġitali, li jaħżnu l-informazzjoni. **Għaldaqstant, jistgħu jiġu previsti mudelli differenti għal punt uniku tal-informazzjoni.** Il-punt uniku tal-informazzjoni jista' jipprovdi funzjonalitajiet addizzjonali, bħal aċċess għal informazzjoni addizzjonali jew appoġġ għall-proċess tat-talba għall-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti jew għat-talba għall-koordinazzjoni tax-xoghlijiet ċivili.

- (30) Barra minn hekk, jekk it-talba tkun raġonevoli, b'mod partikolari jekk tkun meħtieġa għall-kondiviżjoni tal-infrastruttura fiżika eżistenti jew għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, l-operaturi jenħtieġ li jingħataw il-possibbiltà li jagħmlu sħarriġiet fuq il-post u jitolbu informazzjoni dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati b'kundizzjonijiet trasparenti, proporzjonati u nondiskriminatorji u mingħajr preġudizzju għas-salvagwardji adottati biex jiżguraw s-sigurtà u l-integrità tan-networks, il-protezzjoni tal-kunfidenzjalità, u s-sigriet operattivi u kummerċjali.
- (31) Jenħtieġ li tiġi inċentivata t-trasparenza avvanzata tax-xogħlijiet ċivili ppjanati permezz tal-punti uniċi tal-informazzjoni. Dan jista' jsir billi l-operaturi jiġu ridirezzjonati għal din l-informazzjoni fejn din tkun disponibbli. It-trasparenza *tista'* tiġi infurzata wkoll billi l-applikazzjonijiet għall-ġoti tal-permessi jsiru soġġetti għal fatt li l-informazzjoni *l-ewwel issir disponibbli* dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.

- (32) Id-diskrezzjoni li għandhom l-Istati Membri biex jallokaw il-funzjonijiet tal-punti uniċi tal-informazzjoni lil aktar minn korp kompetenti wieħed jenħtieġ li ma tkunx taffettwa l-abbiltà tagħhom li jaqdu b'mod effettiv daww il-funzjonijiet. Meta jiġu stabbiliti aktar minn punt uniku tal-informazzjoni wieħed fi Stat Membru, punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku li jkollu interfaċċa komuni għall-utenti jenħtieġ li jkun jiżgura aċċess bla xkiel għall-punti uniċi tal-informazzjoni kollha b'mezzi elettronici. Il-punt uniku tal-informazzjoni jenħtieġ li jkun diġitalizzat għalkollox u jipprovdi aċċess faċli għall-ghodod diġitali rilevanti. Dan jippermetti lill-operaturi tan-networks u lill-korpi tas-settur pubbliku jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom u jikkonformaw mal-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament, li jinkludu aċċess rapidu għall-informazzjoni minima dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati, il-proċeduri amministrattivi elettronici għall-ghoti tal-permessi u d-drittijiet ta' aċċess, u l-informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli. Bħala parti minn dik l-informazzjoni minima, il-punt uniku tal-informazzjoni jenħtieġ li jagħti aċċess għal informazzjoni ġeoreferenzjata dwar il-lokalizzazzjoni tal-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati. Biex jiffaċilitaw tali aċċess, l-Istati Membri jenħtieġ li jipprovdu għodod diġitali awtomatizzati għas-sottomissjoni tal-informazzjoni ġeoreferenzjata u għodod tal-konverżjoni għall-formati tad-data appoġġati. Tali għodod jistgħu jsiru disponibbli għall-operaturi tan-networks u għall-korpi tas-settur pubbliku responsabbli biex jipprovdu dik l-informazzjoni permezz tal-punt uniku tal-informazzjoni. Barra minn hekk, meta d-data tal-lokalizzazzjoni ġeoreferenzjata tkun disponibbli b'ghodod diġitali oħra, bħall-Ġeoportal INSPIRE skont id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, il-punt uniku tal-informazzjoni jista' jipprovdi aċċess faċli lill-utenti għal dik l-informazzjoni.

¹¹ Id-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Informazzjoni Ġeografika fil-Komunità Ewropea (INSPIRE) (ĠU L 108, 25.4.2007, p. 1).

- (33) Biex ikunu żgurati l-proporzjonalità u s-sigurtà, ir-rekwiżit li ***ssir disponibbli*** informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti permezz ***ta'*** punt uniku tal-informazzjoni ma hemmx bżonn li jkun japplika għall-istess raġunijiet bħal dawk li jiġġustifikaw rifjut ta' talba għall-aċċess. Barra minn hekk, ***li ssir disponibbli*** l-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti permezz ***ta'*** punt uniku tal-informazzjoni jista', f'każijiet speċifiċi ħafna, ikun oneruż jew sproporzjonat għall-operaturi tan-networks u għall-korpi tas-settur pubbliku. Dan jista' jinqala' pereżempju meta l-immappjar tal-assi rilevanti jkun għadu mhux disponibbli u fejn dan ikun jiswa ħafna flus jew meta t-talbiet għall-aċċess ikunu mistennija jkunu baxxi ħafna f'ċerti żoni ta' Stat Membru jew fir-rigward ta' ċerta infrastruttura fiżika speċifika. Meta jidher li l-għoti tal-informazzjoni jkun sproporzjonat abbażi ta' analiżi ■ tal-ispiżabenefiċċji, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku jenħtieg li ma jkunux obbligati ***jagħmlu*** tali informazzjoni ***disponibbli***. L-Istati Membri jenħtieg li jwettqu tali ■ analiżi tal-ispiżabenefiċċji wara konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati dwar it-talba għall-aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti, u l-analiżi jenħtieg li tiġi aġġornata regolarment. Il-proċess ta' konsultazzjoni u l-eżitu tiegħu jenħtieg li jkunu ***disponibbli għall-pubbliku permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni***.

- (34) Biex tkun żgurata l-konsistenza, il-korpi kompetenti li jwettqu l-funzjonijiet **ta'** punt uniku tal-informazzjoni, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali li jwettqu l-kompiti tagħhom skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 jew awtoritajiet kompetenti oħra, bħall-awtoritajiet lokali, reġjonali jew nazzjonali responsabbli mill-katast jew mill-implimentazzjoni tad-Direttiva 2007/2/KE, jenħtieġ li jikkonsultaw u jikkooperaw kif xieraq bejniethom. Din il-kooperazzjoni jenħtieġ li ssir bl-iskop li jitnaqqsu kemm jista' jkun l-isforzi għall-konformità mal-obbligi tat-trasparenza fuq l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku, inkluż l-imprizi dezinjati b'saħħa sinifikanti fis-suq (operaturi "SMP"), biex jagħmlu l-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika tagħhom disponibbli. Meta jkun meħtieġ sett differenti ta' data dwar l-infrastruttura fiżika tal-operatur SMP, din il-kooperazzjoni jenħtieġ li tirriżulta fl-istabbiliment ta' interkonnessjonijiet u sinerġiji utli bejn il-bażi ta' data relatata mal-SMP u l-punt uniku tal-informazzjoni u prattiki komuni proporzjonati tal-ġbir tad-data u l-forniment tad-data biex jinkisbu riżultati li jkunu komparabbli faċilment. Il-kooperazzjoni jenħtieġ li taqdi l-għan ukoll li tiffaċilita l-aċċess għall-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika, fid-dawl taċ-ċirkostanzi nazzjonali. Jekk l-obbligi regolatorji jiġu modifikati jew irtirati, il-partijiet affettwati jenħtieġ li jkunu jistgħu jaqblu dwar l-aħjar soluzzjonijiet biex jadattaw il-ġbir u l-forniment tad-data dwar l-infrastruttura fiżika għar-rekwiżiti regolatorji godda applikabbli.

- (35) ***L-Istati Membri jenhtieg li jkunu jistghu jiddeċiedu li l-obbligu ta' trasparenza għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ma japplikax għal tipi ta' xogħlijiet ċivili relatati ma' infrastruttura kritika nazzjonali jew għal raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali kif identifikati mill-Istati Membri. Il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi tan-networks jenhtieg li jkunu jistghu jiddeċiedu li l-obbligu ta' trasparenza għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ma japplikax għal tipi ta' xogħlijiet ċivili li huma b'ambitu limitat kif ukoll għar-raġunijiet ta' emergenza kif identifikati mill-Istati Membri.*** Dan jista' jkun il-każ, għax-xogħlijiet ċivili mwettqa meta jkun hemm riskju ta' periklu pubbliku minhabba proċessi ta' degradazzjoni għax-xogħlijiet tal-inġinerija ċivili u l-installazzjonijiet assoċjati tagħhom, li jinqalgħu minhabba fatturi naturali jew umani qerrieda u li jkunu meħtieġa biex tkun żgurata s-sikurezza jew id-demolizzjoni tagħhom. Minhabba raġunijiet tat-trasparenza, l-Istati Membri jenhtieg li ***jagħmlu disponibbli*** t-tipi ta' xogħlijiet ċivili li jaqgħu f'dawk iċ-ċirkostanzi permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.
- (36) Biex ikun żgurat iffrankar sinifikanti u jitnaqqsu kemm jista' jkun l-inkonvenjenzi fiż-żona affettwata bl-introduzzjoni ta' networks godda tal-komunikazzjonijiet elettronici, jenhtieg li jiġu pprojbiti l-limitazzjonijiet regolatorji li, bħala regola ġenerali, jipprevjenu n-negożjar fost l-operaturi tan-networks ta' ftehimiet tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili biex jintroduċu ***VHCNs***. Jekk ix-xogħlijiet ċivili ma jiġux iffinanzjati b'mezzi pubbliċi, dan ir-Regolament jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-operaturi tan-networks jikkonkludu ftehimiet ta' koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili skont il-pjanijiet tal-investment u tan-negożju tagħhom stess u l-għażla taż-żmien ippreferuta tagħhom.

- (37) L-Istati Membri jenhtieg li jimmassimizzaw ir-rizultati tax-xoghlijiet civili ffinanzjati ghalkollox jew parzjalment b'mezzi pubbliċi, billi jisfruttaw l-esternalitajiet pożittivi ta' daww ix-xoghlijiet fis-setturi kollha u jiżguraw opportunitajiet indaqs għall-kondiviżjoni tal-infrastruttura fiżika disponibbli u ppjanata biex jiġu introdotti *VHCNs*. L-iskop ewlieni tax-xoghlijiet civili ffinanzjati b'mezzi pubbliċi jenhtieg li ma jiġix affettwat hażin. Madankollu, it-talbiet fil-hin u raġonevoli għall-koordinazzjoni tal-introduzzjoni tal-elementi ta' *VHCNs* jenhtieg li jiġu ssodisfati mill-operatur tan-networks li jwettaq ix-xoghlijiet civili kkonċernati direttament jew indirettament, pereżempju b'sottokuntrattur, b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti. Pereżempju, l-operatur rikjedenti jenhtieg li jkopri kwalunkwe spiża addizzjonali, inkluż daww ikkawżati minn dewmien, u jżomm il-bidliet fil-pjanijiet oriġinali f'livell minimu. Jenhtieg li tali dispożizzjonijiet ma jaffettwawx id-dritt tal-Istati Membri li jirrizervaw il-kapaċità għan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici anke fin-nuqqas ta' talbiet speċifiċi. B'hekk, l-Istati Membri jkunu jistgħu jissodisfaw id-domanda futura għall-infrastruttura fiżika biex jimmassimizzaw il-valur tax-xoghlijiet civili jew biex jadottaw miżuri li jagħtu drittijiet simili lill-operaturi ta' tipi oħra tan-networks, bħat-trasport, il-gass jew l-elettriku, biex jikkoordinaw ix-xoghlijiet civili.

- (38) Xi drabi, b'mod partikolari għall-introduzzjonijiet fiż-żoni rurali, remoti jew b'popolazzjoni baxxa, l-obbligu tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili jista' jirriskja l-vijabbiltà finanzjarja ta' dawn l-introduzzjonijiet u eventwalment jiddiżinċentiva l-investimenti mwettqa skont it-termini tas-suq. Għaldaqstant, talba lil impriża li tipprovdi, jew li hi awtorizzata tipprovdi, networks tal-komunikazzjonijiet elettronici pubbliċi li tikkordina xogħlijiet ċivili tista' tiġi kkunsidrata li hija irragonevoli skont ċirkostanzi speċifiċi. Dan jista' jkun il-każ, b'mod partikolari, meta l-impriża rikjedenti li tipprovdi, jew li hi awtorizzata tipprovdi, networks tal-komunikazzjonijiet elettronici ma tkunx iddikjarat l-intenzjoni tagħha li tintroduċi **VHCNs** f'dik iż-żona, bħala introduzzjoni għdida, aġġornament jew estensjoni ta' network, u kien hemm previzjoni jew stedina biex tiġi dikjarata l-intenzjoni li f'żoni dezinjati jiġu implimentati **VHCNs** (skont l-Artikolu 22 tad-Direttiva (UE) 2018/1972) jew konsultazzjoni pubblika skont ir-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat. Jekk ikun hemm aktar minn waħda minn daww il-previzjonijiet, l-istadniniet u/jew il-konsultazzjonijiet pubbliċi, jenħteġ li jiġi kkunsidrat biss in-nuqqas ta' espressjoni ta' interess fl-aktar okkażjoni reċenti li tkopri l-perjodu li matulu ssir it-talba għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili. Biex tkun żgurata l-possibbiltà ta' aċċess għall-infrastruttura implimentata fil-futur, l-impriża li tipprovdi, jew li hi awtorizzata tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici u li tkun ser twettaq ix-xogħlijiet ċivili jenħteġ li tiżgura li ser timplimenta infrastruttura fiżika b'kapasità biżżejjed, filwaqt li tqis **ir-rekwiżiti tal-kapasità espressi mill-impriża li titlob il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili u l-linji gwida** pprovduti mill-**BEREC f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni**. Dan hu mingħajr preġudizzju għar-regoli u l-kundizzjonijiet marbuta mal-assenjar tal-fondi pubbliċi u l-applikazzjoni tar-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat.

- (39) *Jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jiddeċiedu li ma japplikawx id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament dwar il-koordinazzjoni tax-xoghljiet ċivili, inkluż it-trasparenza, għal xoghljiet ċivili b'ambitu limitat, bħal f'termini ta' valur, daqs jew durata. Dan jista' jkun pereżempju, għal xoghljiet ċivili li jiehdu inqas minn ċertu għadd ta' sigħat jew jiem, bl-użu ta' tekniki mill-inqas invażivi bħall-microtrenching jew li jkunu ta' natura ta' emergenza.*
- (40) Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza tal-approċċi, *filwaqt li jitqiesu s-sitwazzjonijiet differenti madwar l-Istati Membri, jenhtieg li l-BEREC, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni jipprovdi linji gwida dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar il-koordinazzjoni tax-xoghljiet ċivili sa 18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.*
- (41) Koordinazzjoni effettiva tista' tghin biex jitnaqqsu l-ispejjeż u d-dewmien kif ukoll it-tfixkil fl-implimentazzjoni li jista' jiġi kkawżat minn problemi fuq il-post. Eżempju wieħed meta l-koordinazzjoni tax-xoghljiet ċivili tista' tipprovdi benefiċċji ċari huwa l-proġetti transsettorjali *fi hdan iżda mhux limitati għan-network Trans-Ewropew tal-Energija (TEN-E) u dak Trans-Ewropew tat-Trasport (TEN-T), bħal pereżempju* biex jiġu implimentati kurituri tal-5G tul il-mogħdijiet tat-trasport, bħat-toroq, il-linji ferrovjarji u l-passaġġi fuq l-ilma interni. Dawn il-proġetti spiss jistghu jkunu jehtieġu wkoll koordinazzjoni tad-disinn jew kodisinn abbażi ta' kooperazzjoni bikrija bejn il-parteciċipanti tal-proġett. Bħala parti mill-kodisinn, il-partijiet ikkonċernati jistghu jaqblu minn qabel fuq il-mogħdijiet tal-implimentazzjoni tal-infrastruttura fiżika u fuq it-teknoloġija u t-tagħmir li jridu jintużaw, qabel il-koordinazzjoni tax-xoghljiet ċivili. Għalhekk, it-talba għall-koordinazzjoni tax-xoghljiet ċivili jenhtieg li tiġi ppreżentata mill-aktar fis possibbli.

- (42) Jista' jkun hemm bżonn għadd ta' permessi differenti għall-implimentazzjoni tal-elementi tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati biex jiġiharsu l-interessi generali tal-Unjoni u tal-Istati Membri. Dawn jistgħu jinkludu t-tħaffir, il-konstruzzjoni, l-ippjanar urban, il-permessi ambjentali u oħrajn, kif ukoll id-drittijiet ta' aċċess. L-għadd ta' permessi u d-drittijiet ta' aċċess meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' tipi differenti ta' networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati, u l-karattru lokali tal-implimentazzjoni jistgħu jinvolvu l-applikazzjoni ta' proċeduri u kundizzjonijiet differenti, li jistgħu jikkawżaw diffikultajiet fl-implimentazzjoni tan-networks. Għalhekk, biex tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni, ir-regoli kollha dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli għall-għoti tal-permessi u d-drittijiet ta' aċċess jenħtieġ li jiġu ssimplifikati u jkunu konsistenti fil-livell nazzjonali *sa fejn ikun possibbli*, filwaqt li jiġi ppreservat id-dritt ta' kull awtorità kompetenti li tkun involuta u żżomm il-prerogattivi tat-tehid tad-deċiżjonijiet tagħha f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà. **L**-informazzjoni dwar il-proċeduri u l-kundizzjonijiet generali applikabbli għall-għoti tal-permessi għax-xogħlijiet ċivili u d-drittijiet ta' aċċess jenħtieġ li **tkun** disponibbli tramite l-punti uniċi tal-informazzjoni **minn kull awtorità kompetenti involuta**. Dan jista' jnaqqas il-kumplessità u jżid l-effiċjenza u t-trasparenza għall-operaturi kollha u b'mod partikolari għall-partecipanti godda u l-operaturi iżghar mhux attivi f'dik iż-żona. Barra minn hekk, l-operaturi jenħtieġ li jkollhom id-dritt li jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom għall-permessi u d-drittijiet ta' aċċess f'format elettroniku permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni. Dawk l-impreżi jenħtieġ li jkunu jistgħu wkoll jiksbu l-informazzjoni b'format elettroniku dwar l-istatus tal-applikazzjonijiet tagħhom u dwar jekk ikunux ingħataw jew ġew rifjutati.

- (43) Il-proċeduri tal-ġhoti tal-permessi jenħtieġ li ma ***jammontawx għal ostakli mhux ġustifikati*** għall-investiment u ma jagħmlux hsara lis-suq intern. Għalhekk, l-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw li deċiżjoni dwar jekk għandhomx jingħataw permessi jew le għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' ***VHCNs*** jew il-faċilitajiet assoċjati ssir disponibbli fi żmien erba' xhur mid-data tal-wasla tal-***applikazzjoni għall-permess jew tal-iskadenza stabbilita mil-liġi nazzjonali, skont liem hi l-iqsar. L-Istati Membri huma mhegġa jintroduċu dispożizzjonijiet fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom għall-awtoritajiet kompetenti biex jagħtu jew jirrifjutaw permessi aktar malajr milli meħtieġ mil-liġi.*** Dan hu mingħajr preġudizzju għal skadenzi jew obbligi speċifiċi oħra stabbiliti għat-tmexxija xierqa tal-proċedura, applikabbli għall-proċedura tal-ġhoti tal-permessi f'konformità mal-liġi nazzjonali jew mal-liġi tal-Unjoni. L-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li ma jillimitawx, ma jfikkulux u ma jagħmlux l-implimentazzjoni ta' VHCNs jew tal-faċilitajiet assoċjati ekonomikament inqas attraenti. B'mod speċifiku, dawn jenħtieġ li ma jwaqqfux lill-proċeduri tal-ġhoti tal-permessi u d-drittijiet ta' aċċess milli jipproċedu b'mod paralleli, meta possibbli, jew li ma jeżiġux l-operaturi jiksbu tip wiehed ta' awtorizzazzjoni qabel ma jkunu jistgħu japplikaw għal tipi oħra ta' awtorizzazzjonijiet. L-awtoritajiet kompetenti jenħtieġ li jiġġustifikaw kull rifjut għall-ġhoti tal-permessi jew id-drittijiet ta' aċċess fil-kompetenza tagħhom, abbażi ta' kundizzjonijiet oġġettivi, trasparenti, nondiskriminatorji u proporzjonati.

- (44) Biex ikun evitat dewmien bla bżonn, l-awtoritajiet kompetenti **jenhtieg li** jiddeterminaw il-kompletezza tal-applikazzjoni għall-permess fi żmien **20** jum **tax-xoghol** mid-data **tal-wasla** tagħha. **Fejn l-awtorità kompetenti tikkonkludi li l-applikazzjoni għal permess mhijiex kompluta, jenhtieg li tistieden** lill-applikant jipprovdi kwalunkwe informazzjoni nieqsa f'dak il-perjodu. Minhabba raġunijiet ta' trattament ugwali u trasparenza, l-awtoritajiet kompetenti jenhtieg li **jkunu jistghu** jqisu **applikazzjonijiet** għall-permess għax-xogħlijiet ċivili bħala **inammissibbli** jekk l-informazzjoni minima meħtieġa skont dan ir-Regolament ma tkunx saret disponibbli tramite punt uniku tal-informazzjoni **mhux aktar tard minn xahrejn** qabel ma titressaq l-ewwel applikazzjoni għall-permess lill-awtoritajiet kompetenti. Meta, minbarra l-permessi, ikunu meħtieġa drittijiet ta' aċċess għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' **VHCNs**, l-awtoritajiet kompetenti, b'deroga mill-Artikolu 43 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, jenhtieg li jagħtu tali drittijiet ta' aċċess mid-data tal-wasla tal-applikazzjoni, **ghajr f'każijiet ta' esproprijazzjoni**. Id-drittijiet l-oħra ta' aċċess li mhumieq meħtieġa flimkien mal-permessi għax-xogħlijiet ċivili jenhtieg li jibqgħu jingħataw fi żmien sitt xhur f'konformità mal-Artikolu 43 tad-Direttiva (UE) 2018/1972. ■

- (45) *Biex tithaffef l-implimentazzjoni ta' VHCNs filwaqt li jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq l-awtoritajiet tal-ghoti tal-permessi, ċerti tipi ta' xogħlijiet ċivili, bħal xogħlijiet ċivili fuq skala żgħira, jenhtieg li ma jkunux soġġetti għal xi permess minn qabel. Għal raġunijiet ta' trasparenza u ċertezza legali, jenhtieg li l-Istati Membri jidentifikaw dawk it-tipi ta' xogħlijiet u jagħmlu l-informazzjoni pubblika permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni. L-eżenzjonijiet minn kwalunkwe proċedura għall-ghoti ta' permess jistgħu jiġu applikati għal kategoriji differenti ta' infrastruttura (bħal arbli, antenni u **kanali** ta' taħt l-art) b'ċerti kundizzjonijiet speċifikati. Dawn jistgħu jiġu applikati wkoll għal aġġornamenti tekniċi ta' **installazzjonijiet** eżistenti, xogħlijiet ta' manutenzjoni **u xogħlijiet ċivili fuq skala żgħira, bħall-mikrotrinek. Xorta jistgħu jkunu meħtieġa permessi għal** xogħlijiet ċivili **fuq skala żgħira tal-implimentazzjoni ta' VHCNs jew faċilitajiet assoċjati, għal raġunijiet ta' valur arkitettoniku, storiku, reliġjuż jew ambjentali jew għal raġunijiet ta' sigurtà pubblika, difiża, sikurezza, l-ambjent jew is-saħħa pubblika jew biex tiġi protetta s-sigurtà tal-infrastruttura kritika. Jenhtieg li l-Istati Membri jidentifikaw dawn il-kategoriji u jippubblikaw id-derogi permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni għat-trasparenza. Sabiex l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jivvalutaw jekk ix-xogħlijiet ippjanati humiex koperti mid-derogi, ikunu jeħtieġu informazzjoni minima bħal informazzjoni dwar il-bidu u d-durata tax-xogħlijiet. Għal din ir-raġuni, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jirrikjedu li l-operatur inkwistjoni jinnotifika lill-awtoritajiet kompetenti bl-intenzjoni tiegħu li jibda x-xogħlijiet ċivili permezz ta' dikjarazzjoni b'informazzjoni minima.***

- (46) Biex ikun żgurat li l-proċeduri tal-ġhoti ta' dawn il-permessi jitlestew fi skadenzi raġonevoli, f'konformità ma' ċerti prattiki amministrattivi godda u tajbin fil-livell nazzjonali, hu meħtieġ li jitfasslu prinċipji għas-simplifikazzjoni amministrattiva. Dan jenħtieġ li jinkludi, ***fost l-oħrajn***, li l-obbligu ta' awtorizzazzjoni minn qabel jiġi limitat għall-każijiet meta jkun essenzjali, u li tiddaħħal approvazzjoni taċita mill-awtoritajiet kompetenti meta jkun għadda ċertu perjodu ta' żmien. ***Jenħtieġ li l-Istati Membri jkun jistgħu jidderogaw mid-dispożizzjoni ta' approvazzjoni taċita jekk jagħmlu disponibbli għall-operatur rimedju alternattiv għan-nuqqas ta' konformità mill-awtorità kompetenti mal-iskadenza għall-hruġ ta' deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għal permess stabbilita*** skont il-liġi tal-Unjoni ***jew dik nazzjonali. Tali rimedju alternattiv jenħtieġ li jinkludi jew mekkaniżmu li jippermetti lill-operatur jitlob kumpens għal dannu li jirriżulta mid-dewmien fil-proċedura jew il-possibbiltà li l-każ jiġi riferut lil qorti jew lil awtorità superviżorja, u jkun preċedut jekk l-operatur jitlob hekk permezz ta' laqgħa mal-awtorità kompetenti. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Istati Membri jkun jistgħu jżommu jew jintroduċu proċedura ta' awtorizzazzjoni simplifikata għal proċeduri ta' komunikazzjoni li jistgħu jeżistu skont il-liġi nazzjonali, applikabbli għall-implimentazzjoni ta' kwalunkwe element ta' VHCNs jew faċilitajiet assoċjati. Meta l-Istati Membri jidderogaw mill-applikazzjoni tad-dispożizzjoni dwar l-approvazzjoni taċita, jenħtieġ li jiżguraw li - flimkien ma' u mingħajr preġudizzju għar-rimedji alternattivi pprovduti minnhom - tiġi organizzata laqgħa ta' konċiljazzjoni fejn l-operatur jew l-awtorità kompetenti jitolbu dan. Tali laqgħa jenħtieġ li tiġi organizzata mingħajr dewmien żejjed bil-hsieb li tiġi ffaċilitata l-adozzjoni ta' deċiżjoni dwar il-permess. Il-laqgħa ser tipprovdi b'mod partikolari opportunità biex jiġu identifikati, fejn xieraq bil-partecipazzjoni ta' partijiet interessati ohra jew awtoritajiet rilevanti, kwalunkwe informazzjoni addizzjonali kif ukoll aġġustamenti possibbli għall-proġett. L-Istati Membri xorta jistgħu jintroduċu jew iżommu kwalunkwe miżura alternattiva ohra biex jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jikkonformaw mal-iskadenza għall-ġhoti jew ir-rifjut tal-permessi.***

- (47) Biex tiġi ffaċilitata l-implimentazzjoni tal-elementi ta' *VHCNs*, kull tariffa relatata ma' permess, għajr id-drittijiet ta' aċċess, jenħtieġ li tkun limitata għall-ispejjeż amministrattivi relatati mal-ipproċessar tal-applikazzjoni għall-permess skont il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 16 tad-Direttiva (UE) 2018/1972. Fil-każ tad-drittijiet ta' aċċess, japplikaw l-Artikoli 42 u 43 tad-Direttiva (UE) 2018/1972.

- (48) Biex jintlaħqu l-miri stabbiliti fid-Deciżjoni (UE) 2022/2481 jeħtieg li, sal-2030, l-utenti finali kollha fil-postijiet fissi jkunu koperti minn network tal-gigabits **sal-punt tat-terminazzjoni tan-network**, u ż-żoni popolati kollha jkunu koperti minn networks bla fili ta' veloċità għolja tal-ġenerazzjoni li jmiss bi **prestazzjoni** mill-inqas **ekwivalenti għal dik tal-5G**, f'konformità mal-prinċipju tan-newtralità teknoloġika. Jenħtieg li jiġi ffaċilitat il-forniment tan-networks tal-gigabits lill-utent finali, b'mod partikolari b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra. It-tnejn ta' mikrokanali waqt il-kostruzzjoni tal-bini għandha biss spiza inkrementali limitat, filwaqt li t-tagħmir tal-bini b'infrastruttura tal-gigabits jista' jirrappreżenta parti sinifikanti mill-ispiża tal-implimentazzjoni tan-networks tal-gigabits. Għalhekk, il-bini ġdid kollu jew il-bini soġġett għal xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni jenħtieg li jkun mghammar b'infrastruttura fiżika u wajers tal-fibra fil-bini, li jippermettu l-konnessjoni tal-utenti finali mal-veloċitajiet tal-gigabits, **jekk dan ma jżidx b'mod sproporzjonat l-ispejjeż tax-xogħlijiet ta' rinnovazzjoni u jekk ikun teknikament fattibbli**. Bini ġdid b'abitazzjonijiet multipli u bini b'abitazzjonijiet multipli soġġett għal xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni jenħtieg li jkun mghammar ukoll b'punt ta' aċċess, **faċilment aċċessibbli għal imprima waħda jew aktar li jipprovdu, jew li jkunu awtorizzati, jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjoni elettronika, jekk dan ma jżidx b'mod sproporzjonat l-ispejjeż tax-xogħlijiet ta' rinnovazzjoni u jekk dan ikun teknikament fattibbli**. Barra minn hekk, l-iżviluppaturi tal-bini jenħtieg li jhejju kanali vojta minn kull abitazzjoni sal-punt ta' aċċess tal-bini, li jkun jinsab f'binjiet b'abitazzjonijiet multipli jew fuq barra, **li jippermetti konnessjonijiet sal-punti tat-terminazzjoni tan-network, jew f'dawk l-Istati Membri il-punt tat-terminazzjoni tan-network jitpoġġa, f'konformità mal-liġi nazzjonali, barra mill-post partikolari tal-utent finali, sal-punt fiżiku fejn l-utent finali jikkonnettja biex jaċċessa n-network pubbliku**. Ix-xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni tal-bini eżistenti fil-post tal-utent finali biex titjieb il-prestazzjoni tal-enerġija skont id-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹² huma opportunità biex dak il-bini jiġi attrezzat wkoll b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, wajers tal-fibra fil-bini u, għal bini b'abitazzjonijiet multipli, punt ta' aċċess.

¹² Id-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 13).

- (49) *Punt ta' aċċess jista' jkun partikolarment utli għal operatur biex jaċċessa bini, speċjalment fil-każ ta' bini b'abitazzjonijiet multipli, peress li dak il-punt fiżiku jista' jaggrega l-wajers li jikkonnettjaw postijiet speċifiċi tal-utent finali. Sabiex tissaħħaħ il-kompetizzjoni billi aktar minn impriża wahda tkun tista' taqdi lill-klijenti finali, huwa importanti li l-punti ta' aċċess li jservu bini ġdid b'abitazzjonijiet multipli u bini b'abitazzjonijiet multipli soġġetti għal xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni jkunu faċilment aċċessibbli minn aktar minn operatur wiehed, minghajr sforz eċċessiv.*
- (50) *Id-dispożizzjonijiet dwar l-infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, punt ta' aċċess u wajers tal-fibra fil-bini ma jipprekludux il-preżenza ta' tip ieħor ta' teknoloġija fi hdan l-istess infrastruttura fiżika fil-bini. Jenħtieġ li dawn id-dispożizzjonijiet ma jaffettwawx id-dritt tas-sidien tal-bini li jgħammru l-bini b'wajers fil-bini flimkien mal-fibra, b'infrastruttura fiżika fil-bini addizzjonali li kapaċi tospita wajers flimkien mal-fibra jew elementi oħra tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici.*

- (51) Il-prospett li l-bini jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, b'punt ta' aċċess jew b'wajers tal-fibra fil-bini jista' jittqies li huwa sproporzjonat mil-lat ta' spejjeż f'kazijiet speċifiċi, bħal għal xi abitazzjonijiet uniċi godda jew għall-bini li qed isirli xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni. Dan jista' jiġi bbażat fuq raġunijiet oġġettivi, bħal stimi tal-ispejjeż imfassla apposta, raġunijiet ekonomiċi marbuta mal-post, jew ■ raġunijiet ta' konservazzjoni tal-wirt jew ambjentali (pereżempju għal kategoriji speċifiċi ta' monumenti).
- (52) Ix-xerrejja u l-inkwilini prospettivi ***jkunu jibbenefikaw mill-identifikazzjoni*** ta' bini li jkun attrezzat b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, b'punt ta' aċċess u b'wajers tal-fibra fil-bini u li għalhekk għandu potenzjal konsiderevoli li jiffrankalhom l-ispejjeż. Jenħtieġ li tiġi promossa wkoll it-tnejn tal-bini għall-fibra. ***Bini li hu mghammar b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, b'punt ta' aċċess u b'wajers tal-fibra fil-bini, jenħtieġ li jkun eliġibbli, fuq bażi volontarja u skont il-proċeduri stabbiliti mill-Istati Membri, li jirċievi tikketta "lesta għall-fibra", fejn l-Istati Membri jkunu għażlu li jintroduċu t-tali tikketta.***

- (53) L-impriżi li jipprovdu, jew li huma awtorizzati, jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici li jimplimentaw networks tal-gigabits f'żona speċifika jistgħu jiksbu ekonomiji ta' skala sinifikanti jekk ikunu jistgħu jitterminaw in-network tagħhom fil-punt ta' aċċess ■ billi jużaw l-infrastruttura fiżika eżistenti u jreggħu lura ż-żona affettwata. Jenhtieg li dan ikun possibbli, irrispettivament minn jekk abbonat ikunx esprima interess għas-servizz f'dak il-mument, u dment li l-impatt fuq il-proprjetà privata jiġi minimizzat, ***minghajr interferenza bla bżonn mad-dritt għall-propjetà***. Meta t-terminazzjoni tan-network issir fil-punt ta' aċċess, il-konnessjoni ta' klijent addizzjonali tkun tista' ssir b'inqas spejjeż sinifikanti, b'mod partikolari permezz tal-aċċess għal segment vertikali lest għall-fibra fil-bini, meta dan ikun diġà jeżisti. Dak l-oġettiv jintlaħaq ukoll fejn il-binja nnifisha tkun diġà attrezzata b'network tal-gigabits li l-aċċess għalih jingħata lil kull fornitur ta' networks pubbliċi tal-komunikazzjoni li jkollu xi abbonat attiv fil-binja, b'termini u kundizzjonijiet trasparenti, proporzjonati u nondiskriminatorji. Dan jista' jkun il-każ b'mod partikolari fl-Istati Membri li jkunu ħadu miżuri skont l-Artikolu 44 tad-Direttiva (UE) 2018/1972. ***Jenhtieg li l-impriżi li jipprovdu, jew li huma awtorizzati li jipprovdu, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici, sa fejn ikun possibbli, inehhu l-elementi tan-network tagħhom, bħal kejbils u tagħmir skaduti, u jirrestawraw iż-żona affettwata mat-terminazzjoni tal-kuntratt mal-abbonat.***

- (54) Biex jikkontribwixxu għall-iżgurar tad-disponibbiltà ta' networks tal-gigabits għall-utenti finali, il-bini ġdid u l-bini rinnovat bil-kbir jenhtieg li jiġu attrezzati b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, b'wajers tal-fibra fil-bini u, fil-każ tal-bini b'abitazzjonijiet multipli, b'punt tal-aċċess. L-Istati Membri jenhtieg li jkollhom ċertu grad ta' flessibbiltà biex jiksbu dan. Għalhekk, dan ir-Regolament ma għandux l-għan li jarmonizza r-regoli dwar l-ispejjeż relatati, inkluż l-irkupru tal-ispejjeż biex il-bini jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, b'wajers tal-fibra fil-bini u b'punt ta' aċċess.
- (55) F'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà u biex jitqiesu ċ-ċirkostanzi nazzjonali, l-Istati Membri jenhtieg li jadottaw l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa biex il-bini li għadu kif inbena jew il-bini soġġett għal xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra u b'wajers tal-fibra fil-bini; u l-bini b'abitazzjonijiet multipli li għadu kif inbena jew il-bini b'abitazzjonijiet multipli li qed isirli xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni jiġi attrezzat b'punt ta' aċċess. Jenhtieg li daww l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi jistabbilixxu mill-inqas: l-ispeċifikazzjonijiet tal-punt ta' aċċess tal-bini; l-ispeċifikazzjonijiet tal-interfaċċa tal-fibra; l-ispeċifikazzjonijiet tal-kejbil; l-ispeċifikazzjonijiet tas-sokit; l-ispeċifikazzjonijiet għall-**conduits** jew il-mikrokanali; l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa biex tkun evitata interferenza mal-kejbils elettrici, ir-raġġ minimu tal-liwja. **Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw konformità ma' daww l-istandards jew speċifikazzjonijiet tekniċi neċessarji. Biex juru tali konformità, l-Istati Membri jenhtieg li jistabbilixxu proċeduri, li jistghu jinkludu spezzjoni fuq il-post tal-bini jew kampjun rappreżentattiv tagħhom.** Barra minn hekk, biex tkun evitata aktar burokrazija relatata **ma' tali proċeduri** stabbiliti skont dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Istati Membri jqisu r-rekwiżiti proċedurali applikati għall-**proċeduri** skont id-Direttiva 2010/31/UE, u jenhtieg li jikkunsidraw il-possibbiltà li jippermettu t-tneċċija kkombinata taż-żewġ proċeduri tat-talba, **fejn applikabbli.**

- (56) Fid-dawl tal-benefiċċji soċjali miksuba bl-inklużjoni diġitali u filwaqt li jitqiesu l-ekonomiji tal-implimentazzjoni ta' *VHCNs*, meta ma hemmx infrastruttura passiva jew attiva eżistenti lesta għall-fibra li sservi l-bini tal-utenti finali, jew alternattivi għall-forniment ta' *VHCNs* lil abbonat, kwalunkwe *fornitur ta' networks* pubbliċi ta' komunikazzjonijiet elettronici jenħtieġ li jkollu d-dritt li jittermina n-network tiegħu għall-post privat bi spejjeż tiegħu, dment li l-impatt fuq il-proprjetà privata jkun *minghajr interferenza bla bżonn mad-dritt għall-proprjetà, u* jiġi minimizzat, pereżempju, jekk possibbli, billi terġa' tintuża l-infrastruttura fiżika eżistenti disponibbli fil-bini jew billi jkun żgurat li ż-żoni affettwati jitregġgħu lura għalkollox.
- (57) It-talbiet għall-aċċess għall-infrastruttura fiżika fil-bini jenħtieġ li jkunu jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, filwaqt li t-talbiet għall-aċċess għall-wajers tal-fibra fil-bini tkun taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2018/1972. ■

- (58) Biex tiġi żgurata l-konsistenza tal-approċċi, *filwaqt li titqies is-sitwazzjoni distinta fl-Istati Membri kollha, jenhtieg li l-BEREC, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, fi żmien 18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, jippubblika linji gwida dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tal-aċċess għall-infrastruttura fiżika fil-bini, inkluż dwar l-applikazzjoni ta' termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, u l-kriterji li l-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim għandhom isegwu meta jsolvu t-tilwim. Il-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati u b'mod partikolari tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jitqiesu kif xieraq waqt it-thejjija tal-linji gwida biex jiġi żgurat li tali linji gwida ma jfixklux il-prinċipji stabbiliti sew, tkun konformi mar-regoli proċedurali tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim, u ma tkunx ta' ħsara għal aktar introduzzjoni ta' VHCN. Meta jitqies il-livell ta' flessibbiltà li l-Istati Membri ngħataw fl-applikazzjoni ta' dawk id-dispożizzjonijiet, u sabiex ikunu effiċjenti, jenhtieg li l-linji gwida tal-BEREC jipprovdu livell xieraq ta' granularità.*

- (59) Biex jitheggu l-modernizzazzjoni u l-aġilità tal-proċeduri amministrattivi u jitnaqqsu l-ispiża u l-hin tal-proċeduri tal-implimentazzjoni ta' **VHCNs**, is-servizzi tal-punti uniċi tal-informazzjoni jenhtieg li jsiru kompletament online. Għal dak il-ghan, il-punti uniċi tal-informazzjoni jenhtieg li jipprovdu aċċess faċli għall-ghodod diġitali mehtieġa, bħal portali web, **bażijiet ta' data**, pjattaformi diġitali u applikazzjonijiet diġitali. L-ghodod jenhtieg li jagħtu aċċess b'mod effiċjenti għall-informazzjoni minima dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati u jiżguraw il-possibbiltà li tintalab l-informazzjoni. Dawn l-ghodod diġitali jenhtieg li jagħtu aċċess ukoll għall-proċeduri amministrattivi elettroniki tal-ghoti tal-permessi u d-drittijiet ta' aċċess, u informazzjoni relatata dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli. Meta jiġi stabbilit aktar minn punt uniku tal-informazzjoni wiehed fi Stat Membru, il-punti uniċi tal-informazzjoni kollha jenhtieg li jkunu aċċessibbli faċilment u bla xkiel, b'mezzi elettroniki, permezz ta' punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku. Dan il-punt tad-dhul jenhtieg li jkollu interfaċċa komuni tal-utenti li tiżgura aċċess għall-punti uniċi tal-informazzjoni online. Il-punt tad-dhul diġitali nazzjonali uniku jenhtieg li jiffaċilita l-interazzjoni bejn l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti li jwettqu l-funzjonijiet tal-punti uniċi tal-informazzjoni.

- (60) L-Istati Membri jenhtieg li jithallew jistrieħu fuq, u meta meħtieg itejbu, l-ghodod digitali, bħal portali web, **bażijiet ta' data**, pjattaformi digitali u applikazzjonijiet digitali li jaf diġà huma disponibbli fil-livell lokali, reġjonali jew nazzjonali biex jaqdu l-funzjonijiet tal-punt uniku tal-informazzjoni, dment li dawn ikunu konformi mal-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament. Dan jinkludi l-aċċess permezz ta' punt tad-dhul digitali nazzjonali uniku u d-disponibbiltà tal-funzjonalitajiet kollha stabbiliti f'dan ir-Regolament. Biex jikkonformaw mal-prinċipji tal-minimizzazzjoni u l-akkuratezza tad-data ta' "darba biss", l-Istati Membri jenhtieg li jithallew jintegraw aktar pjattaformi, **bażijiet ta' data**, jew applikazzjonijiet digitali li jappoġġaw il-punti uniċi tal-informazzjoni, kif xieraq. Pereżempju, il-pjattaformi, il-**bażijiet ta' data** jew l-applikazzjonijiet digitali li jappoġġaw il-punti uniċi tal-informazzjoni fl-infrastruttura fiżika eżistenti jistgħu jiġu interkonnessi, jew integrati għalkollox jew parzjalment, ma' daww għax-xogħlijiet ċivili ppjanati u għall-ghoti tal-permessi. ***Sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni u biex tiġi żgurata integrazzjoni bla xkiel, l-Istati Membri jistgħu jwettqu valutazzjoni tal-ghodod digitali diġà eżistenti fil-livelli nazzjonali, reġjonali u lokali u jibnu fuq l-ahjar Prattiki meta jfasslu l-punti uniċi tal-informazzjoni.***

- (61) Biex tkun żgurata l-effettività tal-punti uniċi tal-informazzjoni previsti f'dan ir-Regolament, l-Istati Membri jenhtieg li jiżguraw ir-riżorsi adegwati u li l-informazzjoni rilevanti dwar zona ġeografika speċifika tkun disponibbli faċilment. L-informazzjoni jenhtieg li tiġi ppreżentata bil-livell xieraq ta' dettall biex tiġi massimizzata l-effiċjenza fid-dawl tal-kompiti assenjati, inkluż fil-katast lokali. F'dak ir-rigward, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw is-sinergiji possibbli u l-ekonomiji ta' skala mal-punti ta' kuntatt waħdieni skont it-tifsira tal-Artikolu 6 tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³ u soluzzjonijiet ippjanati jew eżistenti oħra tal-gvern elettroniku biex jibnu fuq l-istrutturi eżistenti u jimmassimizzaw il-benefiċċji għall-utenti. Bl-istess mod, il-Gateway Digitali Unika stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴ jenhtieg li tiġi konnessa mal-punti uniċi tal-informazzjoni.

¹³ Id-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern (ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36).

¹⁴ Ir-Regolament (UE) 2018/1724 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Ottubru 2018 li jistabbilixxi gateway digitali unika li tipprovdi aċċess għal informazzjoni, għal proċeduri u għas-servizzi ta' assistenza u ta' soluzzjoni tal-problemi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 1).

- (62) L-ispejjeż tal-istabbiliment tal-punt tad-dhul digitali nazzjonali uniku, tal-punti uniċi tal-informazzjoni u tal-ghodod digitali meħtieġa għall-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jistgħu jkunu eliġibbli għalkollox jew parzjalment għal appoġġ finanzjarju mill-fondi tal-Unjoni, bħall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali – l-oġettiv speċifiku: Ewropa aktar kompetittiva u aktar intelligenti bis-saħħa tal-promozzjoni ta' trasformazzjoni ekonomika innovattiva u intelligenti u konnettività tal-ICT reġjonali¹⁵; il-Programm Ewropa Digitali¹⁶ - l-oġettiv speċifiku: l-implimentazzjoni u l-aqwa użu tal-kapaċitajiet digitali u l-interoperabbiltà u l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza¹⁷ - pilastri dwar it-trasformazzjoni digitali u dwar it-tekabbir intelligenti, sostenibbli u inklużiv, inkluż il-koeżjoni ekonomika, l-impjiegi, il-produttività, il-kompetittività, ir-riċerka, l-iżvilupp u l-innovazzjoni, u suq intern li jiffunzjona tajjeb b'intraprizi żgħar u ta' daqs medju b'saħħithom, dment li jkunu konformi mal-oġettivi u l-kriterji tal-eliġibbiltà fihom.

¹⁵ L-Artikolu 3(1)(a) tar-Regolament (UE) 2021/1058 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond ta' Koeżjoni (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 60).

¹⁶ L-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) 2021/694 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2021 li jistabbilixxi l-Programm Ewropa Digitali u li jhassar id-Deciżjoni (UE) 2015/2240 (ĠU L 166, 11.5.2021, p. 1).

¹⁷ L-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/241 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Frar 2021 li jistabbilixxi l-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza (ĠU L 57, 18.2.2021, p. 17).

- (63) Fil-każ ta' nuqqas ta' qbil dwar it-termini u l-kundizzjonijiet tekniċi u kummerċjali waqt in-negozjati kummerċjali dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika jew il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, kull parti jenħtieġ li tkun tista' titlob lil korp nazzjonali tas-soluzzjoni tat-tilwim biex jimponi soluzzjoni fuq il-partijiet halli jkunu evitati rifjuti mhux ġustifikati li tiġi ssodisfata t-talba jew l-impożizzjoni ta' kundizzjonijiet mhux raġonevoli. Meta jiddetermina l-prezzijiet tal-ġhoti tal-aċċess għal infrastruttura fiżika eżistenti jew għall-kondiviżjoni tal-ispejjeż għal xogħlijiet ċivili kkoordinati, il-korp tas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieġ li jiżgura li l-fornitur tal-aċċess u l-operaturi tan-networks li jippjanaw xogħlijiet ċivili jkollhom opportunità ġusta biex jirkupraw l-ispejjeż tagħhom imġarrba biex jipprovdu l-aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom jew biex jikkoordinaw ix-xogħlijiet ċivili ppjanati tagħhom. Jenħtieġ li dan iqis il-gwida xierqa tal-Kummissjoni ***jew linji gwida tal-BEREC***, kwalunkwe kundizzjoni nazzjonali speċifika, kwalunkwe struttura tariffarja stabbilita u kwalunkwe impożizzjoni preċedenti ta' rimedji minn xi awtorità regolatorja nazzjonali. Il-korp tas-soluzzjoni tat-tilwim jenħtieġ li jqis ukoll l-impatt tal-aċċess mitlub jew tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ppjanati fuq il-pjan tan-negozju tal-fornitur tal-aċċess jew tal-operaturi tan-networks li jippjanaw xogħlijiet ċivili, inkluż l-investimenti tagħhom magħmula jew ippjanati, b'mod partikolari l-investimenti fl-infrastruttura fiżika li għaliha tirreferi t-talba.

- (64) Biex jevita d-dewmien fl-implimentazzjoni tan-networks, il-korp nazzjonali tas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jsolvi t-tilwima fil-hin u, fi kwalunkwe każ, fi żmien erba' xhur mid-data tal-wasla tat-talba biex isolvi t-tilwima fil-każ tat-tilwim dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika ezistenti, u fi żmien xahar fejn tidhol it-trasparenza dwar l-infrastruttura fiżika, il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ppjanati u t-trasparenza dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati. Ċirkostanzi eċċezzjonali li jiġġustifikaw dewmien fis-soluzzjoni ta' tilwima jistgħu jkunu lil hinn mill-kontroll tal-korpi tas-soluzzjoni tat-tilwim, bħal nuqqas ta' informazzjoni jew dokumentazzjoni biżżejjed li tkun meħtieġa biex tittiehed deċiżjoni, inkluż il-fehmiet ta' awtoritajiet kompetenti ohra li jeħtieġ jiġu kkonsultati jew il-kumplessità qawwija tal-fajl.
- (65) Meta jinqala' tilwim dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika, ix-xogħlijiet ċivili ppjanati jew l-informazzjoni tagħhom biex jiġu implimentati VHCNs, il-korp tas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jkollu s-setgħa li jsolvi dan it-tilwim b'deċiżjoni vinkolanti. Fi kwalunkwe każ, id-deċiżjonijiet ta' dan il-korp jenhtieg li jkunu mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li xi parti tirreferi l-każ quddiem qorti jew twettaq mekkaniżmu ta' konċiljazzjoni preċedenti jew paralleli għas-soluzzjoni formali tat-tilwim, li jista' jieħu l-forma ta' medjazzjoni jew sessjoni addizzjonali ta' skambji. ***Sabiex jiġu żgurati t-trasparenza u l-prevedibbiltà u biex jissahhu l-infurzar u l-fiduċja fil-mekkanizmi għas-soluzzjoni tat-tilwim, il-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jippubblikaw id-deċiżjoni tagħhom filwaqt li jirrispettaw il-prinċipji tal-kunfidenzjalità u tas-sigrieti kummerċjali u l-punti uniċi tal-informazzjoni jenhtieg li jiżguraw l-aċċess għal dawn id-deċiżjonijiet.***

- (66) ***Id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2014/61/UE dwar is-soluzzjoni tat-tilwim jibqghu japplikaw ghal kwalunkwe proċediment ghas-soluzzjoni tat-tilwim li nbeda skont dik id-Direttiva.***
- (67) F'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà, dan ir-Regolament jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Membri jallokaw kompiti regolatorji lill-aktar awtoritajiet adattati biex iwettquhom f'konformità mas-sistema kostituzzjonali nazzjonali tal-attribuzzjoni tal-kompetenzi u tas-setgħat u mar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament. Biex jitnaqqas il-piż amministrattiv, l-Istati Membri jithallew jenhtieg li jaħtru korp eżistenti jew iżommu l-korpi kompetenti diġà mahtura skont id-Direttiva (UE) 2014/61/UE. L-informazzjoni dwar il-kompiti allokat li lill-korp jew il-korpi kompetenti jenhtieg li ssir disponibbli permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni u tiġi notifikata lill-Kummissjoni, sakemm dan ma jkunx sar diġà skont id-Direttiva (UE) 2014/61/UE. Id-diskrezzjoni li għandhom l-Istati Membri biex jallokaw il-funzjonijiet tal-punt uniku tal-informazzjoni lil aktar minn korp kompetenti wiehed, jenhtieg li ma tkunx taffettwa l-abbiltà tagħhom li jaqdu dawk il-funzjonijiet b'mod effettiv.
- (68) Il-korp nazzjonali tas-soluzzjoni tat-tilwim mahtur u l-korp kompetenti li jwettaq il-funzjonijiet tal-punt uniku tal-informazzjoni jenhtieg li jiżguraw l-imparzjalità, l-indipendenza u s-separazzjoni strutturali lejn il-partijiet involuti, filwaqt li jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod imparzjali, trasparenti u fil-ħin; u jkollhom il-kompetenzi u r-riżorsi xierqa. ***Il-korpi nazzjonali tas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieg li jaġixxu b'mod indipendenti u oġġettiv, u jenhtieg li ma jiddux jew ifittxu li jieħdu struzzjonijiet minn xi korp iehor meta jiddeċiedu dwar it-tilwim sottomess lilhom.***

- (69) L-Istati Membri jenhtieg li jipprevedu penali xierqa, effettivi, proporzjonati u dissważivi fil-każ ta' nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament jew ma' deċiżjoni vinkolanti adottata mill-korpi kompetenti, inkluż meta operatur tan-network jew korp tas-settur pubbliku jipprovdi konxjament jew b'mod gravi u negligenti informazzjoni qarrieqa, żbaljata jew mhux kompluta permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.
- (70) Billi l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament li għandu l-għan li jiffaċilita l-implimentazzjoni ta' infrastruttura fiżika adattata għal ***VHCNs madwar l-Unjoni b'mod li jippromwovi s-sug intern*** ma tistax tintlaħaq biżżejjed mill-Istati Membri minhabba approċċi divergenti persistenti, kif ukoll it-traspożizzjoni bil-mod u ineffettiva tad-Direttiva 2014/61/UE, iżda pjuttost jistgħu, minhabba l-iskala tal-implimentazzjoni tan-networks u l-investimenti meħtieġa, jintlaħqu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 TUE. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu dawk l-oġġettivi.
- (71) ***Dan ir-Regolament huwa minghajr preġudizzju għar-responsabbiltà tal-Istati Membri li jissalvagwardjaw is-sigurtà nazzjonali jew is-setgħa tagħhom li jissalvagwardjaw funzjonijiet Statali essenzjali ohra, b'mod partikolari fir-rigward tas-sigurtà pubblika, l-integrità territorjali tal-Istat u ż-żamma tal-ordni pubbliku.***

- (72) Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. B'mod partikolari dan ir-Regolament għandu l-għan li jiżgura rispett sħiħ tad-dritt għall-ħajja privata u l-protezzjoni tas-sigriet kummerċjali, il-libertà ta' intrapriża, id-dritt għal proprjetà u d-dritt għal rimedju effettiv. Dan ir-Regolament irid jiġi applikat f'konformità ma' daww id-drittijiet u l-prinċipji.
- (73) Dan ir-Regolament jinkludi dispożizzjonijiet li jkopru l-oqsma kollha tas-sustanzi koperti mid-Direttiva 2014/61/UE, li għalhekk jenhtieg li jithassru. ***Madankollu, minhabba dewmien fl-applikazzjoni fir-rigward ta' xi regoli dwar it-trasparenza, il-proċeduri tal-ghoti tal-permessi, l-infrastruttura fiżika fil-bini u d-digitalizzazzjoni tal-punti uniċi tal-informazzjoni, jenhtieg li xi regoli stabbiliti fid-Direttiva 2014/61/UE jibqghu fis-sehh sakemm japplikaw ir-regoli korrispondenti ta' dan ir-Regolament. Pereżempju, l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku, jenhtieg li jibqghu marbuta, kif previst fl-Artikolu 4(2) u 4(3), u l-Artikolu 4(4), l-ewwel sentenza, tad-Direttiva 2014/61/UE, li jagħmlu disponibbli l-informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni sabiex tkun tista' tkun aċċessibbli minnufih sakemm japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.***

- (74) Bejn id-*dati tad-dhul fis-sehh* u tal-applikazzjoni *ta' dan ir-Regolament* hemm perjodu ta' *tmintax* il-xahar biex jaghti lill-Istati Membri biżżejjed żmien biex jiżguraw li l-legiżlazzjoni nazzjonali tagħhom ma jkun fiha l-ebda ostaklu għall-applikazzjoni uniformi u effettiva ta' dan ir-Regolament. *B'deroga minn dik id-data tal-applikazzjoni, biex jiġi żgurat li l-Istati Membri jkollhom biżżejjed żmien biex jistabbilixxu sistemi godda u jikkonformaw ma' regoli godda introdotti minn dan ir-Regolament, xi regoli dwar it-trasparenza dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti u x-xogħlijiet ċivili ppjanati, dwar id-digitalizzazzjoni tal-punti uniċi tal-informazzjoni u dwar ir-rwol tagħhom fir-rigward tas-simplifikazzjoni tal-proċeduri tal-ghoti tal-permessi, kif ukoll dwar l-infrastruttura fiżika fil-bini, jenhtieg li japplikaw fi stadju aktar tard. Pereżempju, l-obbligu li bini ġdid u rinnoovat bil-kbir jiġi mghammar b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra u b'wajers tal-fibra fil-bini jenhtieg li jsir obbligatorju 21 xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament u l-korpi tas-settur pubbliku jenhtieg li jagħmlu disponibbli informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti permezz tal-punt uniku tal-informazzjoni f'forma elettronika wara 24 xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament, filwaqt li l-istess obbligu jenhtieg li jkompli japplika għall-operaturi tan-networks kif diġà applikat f'konformità mad-Direttiva 2014/61/UE. Barra minn hekk, filwaqt li d-dispożizzjonijiet dwar it-trasparenza dwar l-informazzjoni minima dwar ix-xogħlijiet ċivili ppjanati, inkluż il-post ġeoreferenzjat, jehtiegu perjodu itwal sa massimu ta' 24-il xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament, sabiex l-Istati Membri jkun jistghu jiżguraw li l-punti uniċi tal-informazzjoni rilevanti jagħmlu disponibbli l-ghodod diġitali xierqa, il-punti uniċi tal-informazzjoni eżistenti ser ikomplu jintużaw skont l-Artikolu 6(1), (2) u (3) tad-Direttiva 2014/61/KE. L-istess japplika għall-eċċezzjonijiet rilevanti definiti fl-Istati Membri skont l-Artikolu 6(5) tad-Direttiva 2014/61/KE.* L-Istati Membri jridu jirtiraw id-dispożizzjonijiet nazzjonali li jikkoinċidu ma' dan ir-Regolament jew li jikkontradixxuh sal-mument li kull dispożizzjoni tibda tapplika. Fir-rigward tal-adozzjoni ta' legiżlazzjoni ġdida tul dan il-perjodu, jirriżulta mill-Artikolu 4(3) TUE li l-Istati Membri għandhom id-dmir ta' kooperazzjoni sinċiera li ma jihdux azzjoni kunfliggenti mar-regoli legali prospettivi tal-Unjoni.

(75) *Ir-Regolament (UE) 2018/1971 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ introduċa, fost l-oħrajn, u permezz ta' emenda għar-Regolament (UE) 2015/2120 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹, miżuri li jirregolaw il-prezzijiet bl-imnut għall-komunikazzjonijiet intra-UE. Il-miżuri mmirati biex jiżguraw li l-konsumaturi ma jintalbox prezzijiet eċċessivi biex jagħmlu komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri li joriġinaw fl-Istat Membru tal-fornitur domestiku tagħhom u jidterminaw f'kwalunkwe numru fiss jew mobbli fi Stat Membru iehor. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, il-miżura ma tmurx lil hinn minn dak li kien neċessarju sabiex jinkisbu dawk l-għanijiet. Il-miżuri dahlu fis-seħh fil-15 ta' Mejju 2019 għal perjodu ta' hames snin, sal-14 ta' Mejju 2024. B'mod speċifiku, ir-Regolament (UE) 2018/1971 introduċa d-definizzjonijiet tal-komunikazzjonijiet intra-UE regolati u tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri fir-Regolament (UE) 2015/2120, emenda r-Regolament (UE) 2015/2120 billi stabbilixxa tariffi bl-imnut għall-komunikazzjonijiet intra-UE, u ppreveda l-iskadenza ta' dawk it-tariffi bl-imnut fl-14 ta' Mejju 2024.*

¹⁸ Ir-Regolament (UE) 2018/1971 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2018 li jistabbilixxi l-Korp ta' Regolaturi Ewropej tal-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC) u l-Aġenzija għall-Appoġġ għal BEREC (l-Uffiċċju tal-BEREC), li jemenda r-Regolament (UE) 2015/2120 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1211/2009 (ĠU L 321, 17.12.2018, p. 1).

¹⁹ Ir-Regolament (UE) 2015/2120 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi miżuri dwar aċċess għal internet miftuħ u li jemenda d-Direttiva 2002/22/KE dwar servizz universali u d-drittijiet tal-utenti li jirrelataw ma' networks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici u r-Regolament (UE) Nru 531/2012 dwar roaming fuq networks pubbliċi ta' komunikazzjoni mobbli fi hdan l-Unjoni (ĠU L 310, 26.11.2015, p. 1).

- (76) *Il-limiti massimi tal-prezzijiet bl-imnut, li dahlu fis-sehh fl-Istati Membri kollha fil-15 ta' Mejju 2019, ġew stabbiliti f'livell li ppermetta lill-fornituri ta' servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri disponibbli pubblikament jirkupraw l-ispejjeż tagħhom, u b'hekk ġie żgurat intervent proporzjonat kemm fis-suq tal-komunikazzjonijiet mobbli kif ukoll dawk fissi. Barra minn hekk, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali ngħataw, u għad għandhom, is-setgħa li jagħtu deroga fuq talba ta' fornitur ta' servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri disponibbli għall-pubbliku f'każ li dawn ikunu ferm aktar affettwati mill-miżuri mill-maġġoranza ta' fornituri ohra fl-Unjoni.*

(77) *Fil-15 ta' Mejju 2023, il-Kummissjoni ppubblikat Dokument ta' Hidma tal-Persunal dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar il-komunikazzjonijiet intra-UE tar-Regolament (UE) 2018/1971, flimkien ma' rapport ta' stħarriġ tal-Ewrobarometru dwar il-komunikazzjonijiet internazzjonali fl-Unjoni (ir- "Rapport tal-Ewrobarometru tal-2022"). Il-Kummissjoni vvalutat l-impatt tal-miżuri abbażi tal-monitoraġġ kontinwu tal-implimentazzjoni tar-regoli u tal-iskambji mal-partijiet ikkonċernati, kif ukoll qieset l-Opinjoni tal-BEREC dwar ir-regolament dwar il-komunikazzjonijiet intra-UE (l-"Opinjoni tal-BEREC"). Kemm il-valutazzjoni tal-Kummissjoni kif ukoll ir-riżultati tar-Rapport tal-Ewrobarometru tal-2022 juru li r-regoli tal-Unjoni wrew li huma effettivi u proporzjonati. Il-miżuri naqqsu b'mod sinifikanti l-prezzijiet bl-imnut tal-komunikazzjonijiet intra-UE. Abbażi tad-data li tirriżulta mill-Opinjoni tal-BEREC u r-Rapport tal-Ewrobarometru tal-2022, għadd sinifikanti ta' konsumaturi fil-biċċa l-kbira tal-Istati Membri bbenefikaw mill-miżuri u xi whud għadhom jiddependu fuq komunikazzjonijiet tradizzjonali bħal telefonati u messagġi SMS għal komunikazzjonijiet intra-UE, bil-konsumaturi jikkomunikaw l-aktar bit-telefon, minkejja għadd dejjem akbar ta' konsumaturi li għandhom aċċess għal servizzi ta' komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri għall-htigijiet ta' komunikazzjoni intra-UE tagħhom. Dan huwa l-każ għaċ-ċittadini li għandhom 55 sena jew aktar.*

- (78) *Barra minn hekk, il-limiti massimi tal-prezzijiet bl-imnut la rriżultaw f'żieda fil-volum ta' komunikazzjonijiet intra-UE, u lanqas ma jidher li kellhom impatt negattiv sinifikanti fuq il-fornituri. Minn meta l-miżuri dahlu fis-sehħ, ma ntalbet l-ebda deroga minn xi fornitur ta' servizzi ta' komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri pubblikament disponibbli. Barra minn hekk, l-eżitu tal-konsultazzjoni esploratorja dwar il-futur tas-suq tal-komunikazzjonijiet elettronici u l-infrastruttura tiegħu, li nġhalqet fid-19 ta' Mejju 2023, jikkonforma l-htieġa kontinwa li jiġu estiżi l-miżuri eżistenti.*
- (79) *Minhabba li l-prezzijiet bl-ingrossa għall-komunikazzjonijiet intra-UE mhumiex regolati u li hemm nuqqas ta' harsa ġenerali tal-ispejjeż tat-tranżitu, f'dan l-istadju, ma jistax jiġi eskluż li daww il-prezzijiet bl-imnut jiżdiedu jekk il-miżuri jitneħħew immedjatament, u l-klijenti jistgħu jkunu esposti għal prezzijiet għoljin hafna għall-komunikazzjonijiet intra-UE. Għalhekk, dan ir-Regolament jintroduci dispożizzjoni li temenda r-Regolament (UE) 2015/2120 biex tittawwal l-applikazzjoni tal-Artikolu 5a(1) tiegħu.*

- (80) *Madankollu, fid-dawl tal-objettiv li jitnehhew id-differenzi fil-prezzijiet bl-imnut bejn it-tariffi applikati għal komunikazzjonijiet intra-UE u t-tariffi applikabbli għal komunikazzjonijiet domestiċi bil-vuċi (fissi u mobbli) u SMS, mill-1 ta' Jannar 2025, il-fornituri li volontarjament jiddeċiedu li ma japplikawx tariffi addizzjonali għal komunikazzjonijiet intra-UE, jenhtieg li jkunu eżentati mill-applikazzjoni tal-prezzijiet massimi bl-imnut, soġġetti għal politika ta' użu ġust sabiex igibu l-benefiċċji ta' prezzijiet bl-imnut ugwali għal komunikazzjonijiet domestiċi u intra-UE lill-konsumaturi aktar kmieni. Il-politika ta' użu ġust ser tiġi definita f'att ta' implimentazzjoni li l-Kummissjoni jenhtieg li tadotta sal-31 ta' Diċembru 2024, wara konsultazzjoni mal-BEREC.*
- (81) *Bhala t-tieni pass, mill-1 ta' Jannar 2029, jenhtieg li l-fornituri ma jitolbux prezzijiet bl-imnut differenti għal komunikazzjonijiet domestiċi u komunikazzjonijiet intra-UE. L-obbligu għall-fornituri li jikkonformaw ma' din il-miżura huwa madankollu soġġett għall-adozzjoni ta' għadd ta' salvagwardji għall-fornituri dwar is-sostenibbiltà, l-użu ġust u l-miżuri kontra l-frodi. Jenhtieg li l-Kummissjoni tadotta tali salvagwardji permezz ta' att ta' implimentazzjoni sat-30 ta' Ġunju 2028.*
- (82) *Barra minn hekk, it-tnehhija gradwali shiha tat-tariffi addizzjonali bl-imnut għall-komunikazzjonijiet intra-UE li tibda fl-1 ta' Jannar 2029 għandha tkun preċeduta minn rieżami tar-regoli dwar il-komunikazzjonijiet intra-UE li l-Kummissjoni jenhtieg li twettaq sat-30 ta' Ġunju 2027, wara konsultazzjoni mal-BEREC.*

- (83) *Bhala parti mir-rieżami, il-Kummissjoni, bl-appoġġ tal-BEREC, jenhtieg li tivvaluta l-impatt tal-miżuri l-godda fuq il-konsumaturi u fuq il-fornituri, filwaqt li tqis ukoll id-dinamika tas-suq li qed tiżviluppa. Jenhtieg li l-valutazzjoni tinkludi l-evoluzzjoni tal-ispejjeż bl-ingrossa, ix-xejra tal-prezzijiet bl-imnut tal-komunikazzjonijiet intra-UE, l-evoluzzjoni tal-preferenzi tal-konsumatur, l-impatt possibbli fuq is-swieq nazzjonali għall-forniment ta' servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri, b'mod partikolari fuq il-prezzijiet bl-imnut imposti fuq il-konsumaturi, l-impatt potenzjali tal-miżuri fuq id-dhul tal-fornituri, il-firxa tal-użu, id-disponibbiltà u l-kompetittività tas-servizzi ta' komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri jew kwalunkwe alternattiva għall-komunikazzjonijiet intra-UE u l-evoluzzjoni tal-pjanijiet tariffarji fir-rigward tal-komunikazzjonijiet intra-UE.*
- (84) *Il-valutazzjoni ser tkun il-bażi biex il-Kummissjoni tadotta att ta' implimentazzjoni sat-30 ta' Ġunju 2028 li jistabbilixxi s-salvagwardji għall-fornituri dwar is-sostenibbiltà, l-użu ġust u l-miżuri kontra l-frodi. Tista' sservi wkoll bhala bażi għal proposta legiżlattiva possibbli mill-Kummissjoni biex temenda l-miżuri kif possibbilment mehtieg.*

- (85) *Ghall-fini tal-ġbir tad-data, il-monitoraġġ, ir-rieżami u r-rappurtar dwar l-impatt tar-regoli fuq il-komunikazzjonijiet intra-UE, jenhtieg li l-Kummissjoni, il-BEREC, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali u, fejn applikabbli, awtoritajiet kompetenti oħra kkonċernati jittrattaw bħala kunfidenzjali kwalunkwe sigriet kummerċjali u informazzjoni kunfidenzjali oħra kondiviża mill-fornituri. Madankollu, jenhtieg li l-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali ma tipprevjenix lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti milli jikkondividu tali informazzjoni fil-hin.*
- (86) *F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, il-miżuri applikabbli għall-komunikazzjonijiet intra-UE introdotti b'dan ir-Regolament jenhtieg li jkunu limitati fiż-żmien u jenhtieg li jiskadu sat-30 ta' Ġunju 2032. Tali estensjoni jenhtieg li tippermetti lill-Kummissjoni tiġbor u teżamina data rilevanti biex tivvaluta l-impatt tal-miżuri, filwaqt li fl-istess hin tiżgura li l-konsumaturi vulnerabbli jkunu protetti minn prezzijiet potenzjalment eċċessivi għall-komunikazzjonijiet intra-UE. L-iskadenza tal-miżuri tikkoinċidi mad-data tal-iskadenza tar-Regolament (UE) 2022/612 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁰.*
- (87) Sabiex tkun tista' ssir applikazzjoni fil-pront tal-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament, jenhtieg li dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

²⁰ Ir-Regolament (UE) 2022/612 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' April 2022 dwar ir-roaming fuq networks pubbliċi tal-komunikazzjoni mobbli fi hdan l-Unjoni (ĠU L 115, 13.4.2022, p. 1).

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu l-għan li jiffaċilita u jistimula l-introduzzjoni tan-networks b'kapaċità għolja hafna (VHCN) billi jippromwovi l-użu kongunt tal-infrastruttura fiżika eżistenti u billi jippermetti implimentazzjoni aktar effiċjenti tal-infrastruttura fiżika ġdida biex dawn in-networks ikunu jistgħu jiġu introdotti aktar malajr u b'inqas spejjeż.
2. Jekk xi dispożizzjoni ta' dan ir-Regolament tkun kunfligġenti għal xi dispożizzjoni tad-**Direttiva 2002/77/KE**, (UE) 2018/1972 jew **(UE) 2022/2555**, għandha tipprevali d-dispożizzjoni rilevanti ta' dawk id-Direttivi.
3. **Dan ir-Regolament jistabbilixxi rekwiżiti minimi biex jintlahqu l-għanijiet stipulati fil-paragrafu 1.** L-Istati Membri jistgħu jzommu jew jintroduċu miżuri f'konformità ma' liġijiet tal-Unjoni li **jkunu aktar stretti jew** aktar dettaljati ■ minn dawk **ir-rekwiżiti minimi**, jekk dawn il-miżuri jservu biex jippromwovu l-użu kongunt tal-infrastruttura fiżika eżistenti jew jippermettu implimentazzjoni aktar effiċjenti ta' infrastruttura fiżika ġdida.
4. B'deroga mill-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri ma għandhomx iżommu jew jintroduċu **l-miżuri msemmija f'dak il-paragrafu fir-rigward tal-Artikolu 3(5), l-ewwel subparagrafu, il-punti (a) sa (e), l-Artikolu 3(7) u (10), l-Artikolu 4(7), l-Artikolu 5(2), it-tieni subparagrafu, l-Artikoli 5(5) u 6(2) u l-Artikolu 10(7) u (8).**

5. *Dan ir-Regolament huwa minghajr preġudizzju għar-responsabbiltà tal-Istati Membri li jissalvagwardjaw is-sigurtà nazzjonali u s-setgħa tagħhom li jissalvagwardjaw funzjonijiet Statali essenzjali oħra, fosthom l-iżgurar tal-integrità territorjali tal-Istat u ż-żamma tal-ordni pubbliku.*

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2018/1972, *b'mod partikolari d-definizzjonijiet ta' "network tal-komunikazzjonijiet elettronici", "network b'kapacità għolja hafna", "network pubbliku tal-komunikazzjonijiet elettronici", "punt tat-terminazzjoni tan-network", "facilitajiet assoċjati", "utent finali", "sigurtà tan-networks u tas-servizzi", "aċċess", u "operatur".*

Japplikaw ukoll id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "operatur ta' network" tfisser:
 - (a) operatur kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (29), tad-Direttiva (UE) 2018/1972;
 - (b) impriża li tipprovdi infrastruttura fiżika maħsuba biex tipprovdi:
 - (i) servizz tal-produzzjoni, tat-trasport jew tad-distribuzzjoni ta':
 - gass;
 - elettriku, inkluż it-tidwil pubbliku;

- tiżin;
- ilma, inkluż ir-rimi jew it-trattament tal-ilma mormi u tad-drenagg, u s-sistemi tad-drenagg;
- (ii) servizzi tat-trasport, inkluż linji ferrovjarji, toroq, **inkluż toroq urbani, mini**, portijiet u ajrporti;

(2) **"korp irregolat bil-liġi pubblika" tfisser korp li għandu l-karatteristiċi kollha li ġejjin:**

(a) **huwa stabbilit bl-iskop speċifiku li jissodisfa l-htigijiet fl-interess ġenerali, li ma jkollhomx karattru industrijali jew kummerċjali;**

(b) **ikollu personalità ġuridika;**

(c) **huwa ffinanzjat, għalkollox jew fil-parti l-kbira, mill-awtoritajiet tal-Istat, reġjonali jew lokali, jew minn korpi ohra rregolati bil-liġi pubblika jew huwa soġġett għal superviżjoni manigerjali minn dawk l-awtoritajiet jew korpi; jew ikollu bord amministrattiv, manigerjali jew superviżorju, li aktar minn nofs il-membri tiegħu jinhatru mill-awtoritajiet tal-Istat, reġjonali jew lokali, jew minn korpi ohra rregolati bil-liġi pubblika;**

(3) **"korp tas-settur pubbliku" tfisser awtorità tal-Istat, reġjonali jew lokali, korp irregolat bil-liġi pubblika jew assoċjazzjoni mahluqa minn awtorità waħda jew aktar bħal dawn, jew minn korp wiehed jew aktar bħal dawn irregolati bil-liġi pubblika;**

(4) "infrastruttura fizika" tfisser:

- (a) kwalunkwe element ta' network li hu maħsub biex jilqa' elementi oħra tan-network bla ma jsir element attiv tan-network innifsu, bħal pajpijiet, arbli, tubi, kaxxetti tal-ispezzjoni, tappieri, kaxxi tat-triq, installazzjonijiet tal-antenni, torrijiet u arbli, kif ukoll il-bini ***inkluż is-soqfa tagħhom jew partijiet mill-faċċati tagħhom*** jew id-dahliet għall-bini, u kwalunkwe ass ieħor, inkluż għamara tat-toroq, bħal arbli tad-dawl, sinjali tat-triq, dawl tat-traffiku, billboards u ***strutturi għall-pedaġġ***, kif ukoll waqfiet tal-karozzi tal-linja u tat-tramm u stazzjonijiet tal-metro ***u ferrovjarji***;
- (b) fejn ma jkunux parti minn network u jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom: bini ***inkluż is-soqfa tagħhom u partijiet mill-faċċati tagħhom*** jew id-dahliet għall-bini, u kwalunkwe ass ieħor, inkluż għamara tat-toroq, bħal arbli tad-dawl, sinjali tat-triq, dawl tat-traffiku, billboards u ***strutturi għall-pedaġġ***, kif ukoll waqfiet tal-karozzi tal-linja u tat-tramm u stazzjonijiet tal-metro ***u ferrovjarji***.

Il-kejbils, inkluż il-fibra skura, kif ukoll l-elementi tan-networks użati għall-forniment tal-ilma għall-konsum mill-bniedem kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (1), tad-Direttiva (UE) 2020/2184 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²¹ mhumix infrastruttura fizika skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament;

- (5) "xogħlijiet ċivili" tfisser l-eżitu ta' xogħlijiet tal-bini jew tal-inginerija ċivili meħuda kollha flimkien li minnu innifsu jkun biżżejjed biex titwettaq funzjoni ekonomika jew teknika u li jinvolvi element wiehed jew aktar ta' infrastruttura fizika;

²¹ Id-Direttiva (UE) 2020/2184 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2020 dwar il-kwalità tal-ilma maħsub għall-konsum mill-bniedem (ĠU L 435, 23.12.2020, p. 1).

- (6) "infrastruttura fizika fil-bini" tfisser infrastruttura fizika jew installazzjonijiet fiziċi fil-post tal-utent finali, inkluż elementi b'sjieda kongunta, maħsuba biex tilqa' networks ta' aċċess bil-wajer u/jew mingħajru, meta dawn in-networks ta' aċċess ikunu jifilhu jagħtu servizzi ta' komunikazzjoni elettronika u jqabdbu l-punt ta' aċċess tal-bini mal-punt ta' terminazzjoni tan-network;
- (7) "wajers tal-fibra fil-bini" tfisser kejbils tal-fibra ottika fil-post tal-utent finali, inkluż elementi bi sjieda kongunta, maħsuba biex iwasslu servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici u jgħaqqdu l-punt tal-aċċess tal-bini mal-punt tat-terminazzjoni tan-network;
- (8) "infrastruttura fizika fil-bini lesta għall-fibra" tfisser infrastruttura fizika fil-bini maħsuba biex tilqa' elementi tal-fibra ottika;
- (9) "xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni" tfisser ■ xogħlijiet ■ ċivili fil-post tal-utent finali li jinkludu modifiki strutturali tal-infrastruttura fizika fil-bini kollha kemm hi jew ta' parti sinifikanti minnha u li jeħtieġu, ***f'konformità mal-liġi nazzjonali***, permess tal-bini;
- (10) "permess" tfisser deċiżjoni esplicita jew implicita jew sett ta' deċiżjonijiet meħuda simultanjament jew suċċessivament minn awtorità kompetenti waħda jew aktar li huma ***meħtieġa skont il-liġi nazzjonali*** biex impriża twettaq xogħlijiet ta' kostruzzjoni jew ċivili meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' ***VHCNs***;

- (11) "punt ta' aċċess" tfisser punt fiżiku, li jkun jinsab ġewwa jew barra l-bini, aċċessibbli għall-***impreżi li jipprovdu jew li huma*** awtorizzati biex jipprovdu networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici, li permezz tiegħu tkun tista' ssir disponibbli l-konnessjoni mal-infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra;
- (12) ***"drittijiet ta' aċċess" tfisser id-drittijiet imsemmijin fl-Artikolu 43(1) tad-Direttiva (UE) 2018/1972, mogħtija lil operatur biex jinstalla faċilitajiet fuq, minn fuq jew minn taħt proprjetà pubblika jew privata biex jimplimenta VHCNs u faċilitajiet assoċjati.***

Artikolu 3

Aċċess għall-infrastruttura fiżika eżistenti

1. ***L-operaturi tan-networks u*** l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha ***għandhom jissodisfaw, fuq talba bil-miktub ta' operatur, it-*** talbiet raġonevoli kollha għal aċċess għal dik l-infrastruttura fiżika b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz, bil-ħsieb li jiġu implimentati elementi ta' ***VHCNs*** jew faċilitajiet assoċjati. Il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien tal-infrastruttura fiżika jew li jikkontrollawha għandhom jissodisfaw dawn it-talbiet raġonevoli kollha wkoll b'termini u kundizzjonijiet nondiskriminatorji. Dawn it-talbiet bil-miktub għandhom jispeċifikaw l-elementi tal-infrastruttura fiżika li għaliha jintalab l-aċċess, u jkunu jinkludu t-tul tal-perjodu speċifiku. ***L-Istati Membri jistgħu jispeċifikaw rekwiżiti ddettaljati relatati mal-aspetti amministrattivi tat-talbiet.***

2. *Fuq talba ta' operatur, persuni ġuridiċi li huma primarjament attivi bhala inkwilini tal-art, jew bhala detenturi ta' drittijiet fuq l-art, ghajr id-drittijiet tal-proprjetà, li fuqhom il-faċilitajiet huma ppjanati li jiġu installati jew li ġew installati bil-ħsieb li jiġu implimentati elementi ta' VHCNs, jew li jimmaniġġaw kuntratti ta' lokazzjoni f'isem is-sidien tal-art, u l-operaturi għandhom jinnegozjaw l-aċċess għal tali art in bona fide, inkluż fir-rigward tal-prezz, li meta xieraq għandu jirrifletti l-kundizzjonijiet tas-suq, f'konformità mal-liġi kuntrattwali nazzjonali.*

L-operaturi u l-persuni ġuridiċi msemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu għandhom jinfurmaw lill-awtorità regolatorja nazzjonali dwar il-konklużjoni tal-ftehimiet milhuqa f'konformità mal-ewwel subparagrafu, inkluż il-prezz miftiehem.

L-Istati Membri jistgħu jipprovdu gwida dwar it-termini u l-kundizzjonijiet, inkluż il-prezz, sabiex jiffaċilitaw il-konklużjoni ta' tali ftehimiet.

3. *L-Istati Membri jistgħu jipprevedu li s-sidien ta' bini kummerċjali privat, li ma jkunux jappartjenu jew ikkontrollati minn operatur tan-network għandhom jissodisfaw, fuq it-talba bil-miktub ta' operatur, talbiet raġonevoli għall-aċċess għal dak il-bini, inkluż il-bjut tagħhom, bil-ħsieb li jinstallaw elementi ta' VHCNs jew faċilitajiet assoċjati b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, u bi prezz li jirrifletti l-kundizzjonijiet tas-suq. Qabel talba bhal din minn dawk li jkunu qed ifittxu aċċess għandhom jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:*

(a) il-bini jkun jinsab f'żona rurali jew remota kif definit mill-Istati Membri;

- (b) *ma jkun hemm disponibbli l-ebda VHCN tal-istess tip - f'iss jew mobbli - b'hal dak li daww li jkun qad ifittxu aċċess ikun bihsiebhom jimplimentaw fiż-żona li għaliha ssir it-talba għall-aċċess, u ma jkun hemm l-ebda pjan biex jiġi implimentat tali network skont l-informazzjoni miġbura mill-punt uniku ta' informazzjoni disponibbli fid-data tat-talba,*
- (c) *ma jkun hemm l-ebda infrastruttura fiżika fiż-żona li għaliha ntalab l-aċċess, li hija proprjetà ta' operaturi ta' networks jew korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom u li hija teknikament adatta biex tilqa' elementi ta' VHCNs.*

L-Istati Membri jistgħu jiddeterminaw lista ta' kategoriji ta' bini kummerċjali li jistgħu jkun eżentati mill-obbligu li jissodisfaw tali talba għal aċċess, għal raġunijiet ta' sigurtà pubblika, difiża, sikurezza u saħħa. Dik il-lista u l-kriterji li għandhom jiġu applikati biex daww il-kategoriji jiġu identifikati għandhom jiġu ppubblikati permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.

4. Meta jiddeterminaw termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, **inkluz il-prezzijiet**, għall-ghoti tal-aċċess, **u sabiex jevitaw prezzijiet eċċessivi**, l-operaturi ta' networks u l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha għandhom, **fejn rilevanti**, iqisu **mill-inqas** dawn li ġejjin:

- (a) *kuntratti u termini u kundizzjonijiet kummerċjali eżistenti miftiehma bejn operaturi li jfittxu aċċess u operaturi ta' networks jew korpi tas-settur pubbliku li jagħtu aċċess għal infrastruttura fiżika;*

- (b) il-htieġa li jkun żgurat li l-fornitur tal-aċċess ikollu opportunità ġusta biex jirkupra l-ispejjeż li jgarrab biex jipprovdi aċċess għall-infrastruttura fiżika tiegħu, filwaqt li jitqiesu l-kundizzjonijiet nazzjonali speċifiċi, ***il-mudelli tan-negozju***, u kwalunkwe struttura tariffarja stabbilita biex tingħata opportunità ġusta għall-irkupru tal-ispejjeż; fil-każ tan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici, għandu jitqies ukoll kull rimedju impost minn awtorità regolatorja nazzjonali;
- (c) ***kwalunkwe spiża addizzjonali ta' manutenzjoni u adattament li jirriżulta mill-ghoti ta' aċċess għall-infrastruttura fiżika rilevanti;***
- (d) l-impatt tal-aċċess mitlub fuq il-pjan tan-negozju tal-fornitur tal-aċċess, inkluż l-investimenti fl-infrastruttura fiżika li għaliha jkun intalab l-aċċess;
- (e) fil-każ speċifiku ta' aċċess għall-infrastruttura fiżika tal-operaturi, ***kwalunkwe gwida rilevanti skont il-paragrafu 13, u b'mod partikolari:***
 - (i) ***il-vijabbiltà ekonomika ta' dawk l-investimenti fuq il-bażi tal-profil ta' riskju tagħhom;***
 - (ii) ***il-htieġa għal redditu ġust fuq l-investment u għal kwalunkwe skeda ta' żmien għal tali redditu fuq l-investment;***
 - (iii) ***kwalunkwe impatt tal-aċċess fuq il-kompetizzjoni downstream u konsegwentement fuq il-prezzijiet u r-redditu fuq l-investment;***

- (iv) *kwalunkwe deprezzament tal-assi tan-network fil-mument tat-talba għal aċċess;*
- (v) *kwalunkwe argument għall-vijabbiltà li jirfed l-investment fil-mument li jkun sar, b'mod partikolari investment fl-infrastruttura fiżika użata għall-forniment tal-konnettività; u*
- (vi) *kwalunkwe possibbiltà offruta preċedentement lil dawk li jkunu qed ifittxu aċċess biex jikkoinvestu fl-implimentazzjoni tal-infrastruttura fiżika, b'mod partikolari skont l-Artikolu 76 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, jew jimplimentawha b'mod kongunt;*
- (f) *meta titqies il-htieġa tal-operaturi għal redditu ġust fuq l-investment li jirrifletti l-kundizzjonijiet rilevanti tas-suq, il-mudelli kummerċjali differenti tagħhom, b'mod partikolari fil-każ ta' impriżi li primarjament jipprovdu faċilitajiet assoċjati u joffru aċċess fiżiku għal aktar minn impriża waħda li tipprovdi, jew li hija awtorizzata li tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici.*

5. L-operaturi ta' networks u l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha jistgħu jirrifjutaw l-aċċess għal infrastruttura fiżika speċifika *fuq il-bażi ta'* waħda jew aktar mir-*raġunijiet* li ġejjin:

- (a) l-infrastruttura fiżika li għaliha jkun intalab l-aċċess ma tkunx teknikament xierqa biex tospita xi wieħed mill-elementi tal-*VHCN* imsemmija fil-paragrafu *1*;

- (b) ikun hemm nuqqas ta' disponibbiltà ta' spazju biex jintlaqgħu l-elementi tal-*VHCNs* jew tal-faċilitajiet assoċjati msemmijin fil-paragrafu *I*, inkluż wara li tkun tqieset il-htieġa futura għal spazju tal-fornitur tal-aċċess li tkun intweriet b'mod suffiċjenti, ***pereżempju b'referenza għall-pjanijiet ta' investimenti disponibbli pubblikament jew għal perċentwal applikat konsistentement għall-kapaċità riżervata għall-htigijiet futuri, imqabbla mal-kapaċità kollha tal-infrastruttura fiżika;***
- (c) l-eżistenza ta' ***raġunijiet ġustifikati rigward is-sikurezza, is-sigurtà nazzjonali*** u s-saħħa pubblika ■ ;
- (d) ***l-eżistenza ta' raġunijiet ġustifikati kif xieraq rigward*** l-integrità u s-sigurtà ta' kwalunkwe network, b'mod partikolari l-infrastruttura kritika nazzjonali;
- (e) ***l-eżistenza ta' riskju ġustifikat kif xieraq*** ta' interferenzi serji tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet elettronici ppjanati bil-forniment ta' servizzi oħra fuq l-istess infrastruttura fiżika;
- (f) id-disponibbiltà ta' mezzi alternattivi vijabbli ta' aċċess fiżiku ***passiv*** bl-ingrossa għan-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici, ***xierqa għall-forniment ta' VHCNs, u offruti b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, li jiġu*** pprovduti mill-istess operatur ta' network ***jew, fil-każ speċifiku ta' żoni rurali jew remoti fejn network jiġihaddem fuq bażi bl-ingrossa biss u jkun proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollat minnhom, li jiġu pprovduti mill-operatur ta' tali network.***

6. *L-Istati Membri jistghu jipprevedu li l-operaturi ta' networks u l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha jistghu jirrifjutaw l-aċċess għal infrastruttura fiżika speċifika meta jkun hemm mezzi alternattivi vijabbli ta' aċċess attiv bl-ingrossa miftuħ u nondiskriminatorju għal VHCNs, li huma pprovduti mill-istess operatur ta' network jew mill-istess korp pubbliku, dment li jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:*

(a) *tali mezzi alternattivi ta' aċċess bl-ingrossa jiġu offruti b'termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz;*

(b) *il-proġett ta' implimentazzjoni tal-operatur rikjedenti jindirizza l-istess żona ta' kopertura u ma jkun hemm ebda network ieħor tal-fibra li jservi ż-żona ta' kopertura li jikkonnettja l-bini tal-utent finali.*

Dan il-paragrafu għandu japplika biss għal dawk l-Istati Membri fejn tali possibbiltà għal rifjut jew possibbiltà ekwivalenti għal rifjut tiġi applikata fi ... [id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], f'konformità mal-liġi nazzjonali li tikkonforma mal-liġi tal-Unjoni.

7. Fil-każ li jiġi rrifjutat l-ghoti ta' aċċess *kif imsemmi fil-paragrafi 5 u 6*, l-operatur ta' network jew il-korp tas-settur pubbliku li huwa s-sid ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollaha għandu jikkomunika bil-miktub lil dawk li qed ifittxu l-aċċess ir-raġunijiet speċifiċi u dettaljati għal tali rifjut *mhux aktar tard minn xahar* mid-data tal-wasla tat-talba kompleta għall-aċċess, *ghajr għall-infrastruttura kritika nazzjonali kif definita fil-liġi nazzjonali, li għaliha ma għandhomx ikunu meħtieġa raġunijiet speċifiċi u dettaljati fil-komunikazzjoni tar-rifjut lil dawk li jkun qad ifittxu aċċess.*

8. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu jew **jahtru** korp biex jikkoordina t-talbiet għall-aċċess għall-infrastruttura fiżika li tkun il-proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom, jipprovdu pariri legali u tekniċi permezz tan-negozjar ta' termini u kundizzjonijiet tal-aċċess, u jiffaċilitaw l-għoti tal-informazzjoni permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 12.
9. L-infrastruttura fiżika li diġà hi soġġetta għall-obbligi tal-aċċess imposti mill-awtoritajiet regolatorji nazzjonali skont id-Direttiva (UE) 2018/1972 jew li tirriżulta mill-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat ma għandhiex tkun soġġetta għall-obbligi stipulati fil-paragrafi **1, 4 u 5**, sakemm dawk l-obbligi tal-aċċess ikunu fis-sehħ.
10. Il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' **infrastruttura fiżika** jew ta' ċerti kategoriji ta' **infrastruttura fiżika**, jew li jikkontrollawha, jistgħu ma japplikawx il-paragrafi 1, 4 u 5 għal dik l-**infrastruttura fiżika** jew dawk il-kategoriji ta' infrastruttura fiżika minhabba raġunijiet ta' valur arkitettoniku, storiku, reliġjuż jew **ambjentali**, jew minhabba raġunijiet ta' sigurtà pubblika, **difiża**, sikurezza u saħħa. L-Istati Membri **jew, kif xieraq, l-awtoritajiet reġjonali u lokali** għandhom jidentifikaw din l-**infrastruttura fiżika** jew dawn il-kategoriji ta' **infrastruttura fiżika** fit-territorji tagħhom abbażi ta' raġunijiet debitament ġustifikati u proporzjonati. **Il-lista ta' kategoriji ta' infrastruttura fiżika u l-kriterji applikati biex dawn jiġu identifikati** għandhom isiru disponibbli permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.

11. L-operaturi għandu jkollhom id-dritt li joffru aċċess għall-infrastruttura fiżika tagħhom għall-fini tal-implimentazzjoni tan-networks, għajr in-networks tal-komunikazzjonijiet elettronici jew il-faċilitajiet assoċjati.
12. **Minkejja l-paragrafu 3**, dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt għall-proprjetà tas-sid tal-infrastruttura fiżika meta l-operatur tan-network jew il-korp tas-settur pubbliku ma jkunx is-sid, u għad-dritt għall-proprjetà ta' partijiet terzi oħra, bħas-sidien tal-artijiet u s-sidien ta' proprjetà privata, **jew, fejn applikabbli, għad-drittijiet tal-inkwilini**.
13. Wara li tikkonsulta lill-partijiet ikkonċernati, lill-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u lil korpi jew aġenziji kompetenti oħra tal-Unjoni fis-setturi rilevanti, kif xieraq, **u b'kont meħud tal-prinċipji stabbiliti sew u s-sitwazzjoni distinta fost l-Istati Membri**, il-Kummissjoni tista', b'kooperazzjoni mill-qrib mal-BEREC, tipprovdi gwida dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 4

Trasparenza tal-infrastruttura fiżika

1. Biex ikun jista' jitlob aċċess għall-infrastruttura fiżika f'konformità mal-Artikolu 3, operatur għandu jkollu d-dritt ta' aċċess, meta jitolbu, għall-informazzjoni minima li ġejja dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti, b'format elettroniku permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni:
 - (a) il-post u r-rotta georeferenzjati;

- (b) it-tip u l-użu attwali tal-infrastruttura;
- (c) punt tal-kuntatt.

Din l-informazzjoni minima għandha tkun aċċessibbli **■**, skont termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti u, fi kwalunkwe każ, fi żmien ***għaxart ijiem tax-xogħol*** wara d-data tas-sottomissjoni tat-talba għall-aċċess għall-informazzjoni. ***F'każijiet ġustifikati kif xieraq, dik l-iskadenza tista' tiġi estiża b'hamest ijiem tax-xogħol. L-operaturi li jitolbu aċċess għandhom jiġu infurmati bi kwalunkwe estensjoni tal-iskadenza permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.***

Kull operatur li jitlob aċċess għall-informazzjoni skont dan l-Artikolu għandu jispeċifika ż-żona ġeografika fejn ikun biġsiebu jimplimenta l-elementi ta' ***VHCNs*** jew il-faċilitajiet assoċjati.

L-aċċess għall-informazzjoni minima jista' jkun limitat ***jew irrifjutat dment li jkun*** meħtieġ biex jiġu żgurati s-sigurtà ta' ċertu bini li jkunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom, is-sigurtà tan-networks u l-integrità tagħhom, is-sigurtà nazzjonali, ***is-sigurtà tal-infrastruttura nazzjonali kritika***, is-saħħa jew is-sikurezza pubblika, jew minhabba raġunijiet ta' kunfidenzjalità jew sigrieti kummerċjali u operattivi.

2. ***Minbarra l-informazzjoni minima msemmija fil-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jirrikjedu informazzjoni dwar l-infrastruttura fiżika eżistenti bħal informazzjoni dwar il-livell ta' okkupazzjoni tal-infrastruttura fiżika.***

3. L-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku għandhom jagħmlu disponibbli **mill-inqas** l-informazzjoni minima msemmija fil-paragrafu 1 **u, fejn applikabbli, l-informazzjoni addizzjonali msemmija fil-paragrafu 2 permezz ta'** punt uniku tal-informazzjoni u f'format elettroniku, u għandhom jagħmlu disponibbli minnufih kwalunkwe aġġornament ta' dik l-informazzjoni. **F'każ li l-operaturi tan-networks jew il-korpi tas-settur pubbliku ma jikkonformawx ma' dan il-paragrafu, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jitolbu li l-informazzjoni nieqsa msemmija fil-paragrafu 1 issir disponibbli b'format elettroniku permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni, fi żmien għaxart ijiem tax-xogħol mid-data tal-wasla ta' tali talba, mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Membri jimponu penali fuq l-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha talli ma jkunux ikkonformaw ma' dak l-obbligu.**
4. **Għal perjodu tranżitorju tal-iqsar żmien possibbli u ta' mhux aktar minn tnax-il xahar, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw muniċipalitajiet b'inqas minn 3 500 abitant mill-obbligu msemmi fil-paragrafu 3. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu pjan direzzjonali bi skadenzi biex l-informazzjoni minima msemmija fil-paragrafu 1 issir disponibbli permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni f'format elettroniku. Dawk l-eċċezzjonijiet u l-pjanijiet direzzjonali għandhom jiġu ppubblikati permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni. Matul dak il-perjodu tranżitorju, dawk il-muniċipalitajiet għandhom jiżguraw li l-informazzjoni disponibbli tkun aċċessibbli għall-operaturi.**

5. L-operaturi tan-networks u l-korpi tas-settur pubbliku għandhom jissodisfaw it-talbiet raġonevoli għal sħarriġiet fuq il-post ta' elementi speċifiċi tal-infrastruttura fiżika tagħhom meta ssir talba speċifika ***bil-miktub*** minn operatur. Dawn it-talbiet għandhom jispeċifikaw l-elementi tal-infrastruttura fiżika kkonċernata biex jiġu implimentati l-elementi ta' ***VHCNs*** jew il-faċilitajiet assoċjati. L-istħarriġiet fuq il-post tal-elementi speċifikati tal-infrastruttura fiżika għandu jingħata b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti fi żmien xahar mid-data tal-wasla tat-talba, soġġett għal-limitazzjonijiet stipulati fil-paragrafu 1, ir-raba' subparagrafu. ***L-Istati Membri jistgħu jispeċifikaw rekwiżiti ddettaljati relatati mal-aspetti amministrattivi tat-talbiet.***
6. ***L-Istati Membri jistgħu jidentifikaw, abbażi ta' raġunijiet debitament ġustifikati u proporzjonati, l-infrastruttura kritika nazzjonali kif definita fil-liġi nazzjonali, jew partijiet minnha, li ma għandhomx ikunu soġġetti għall-obbligi stabbiliti fil-paragrafi 1, 3 u 5.***
7. Il-paragrafi 1, 3 u 5 ma għandhomx japplikaw fejn:
- (a) l-infrastruttura fiżika mhix adattata teknikament għall-implimentazzjoni ta' ***VHCNs*** jew faċilitajiet assoċjati";

- (b) l-obbligu li tingħata informazzjoni dwar ċerti **tipi** eżistenti ta' infrastruttura fiżika skont il-paragrafu 1, l-ewwel subparagrafu, ikun sproporzjonat, abbażi ta' ■ analizi tal-ispizabenefiċċji mwettqa mill-Istati Membri u ■ ta' konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati; **jew**
- (c) ***l-infrastruttura fiżika ma tkunx soġġetta għal obbligi tal-aċċess f'konformità mal-Artikolu 3(10).***

Il-ġustifikazzjoni, il-kriterji u l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' kull eċċezzjoni bħal din għandhom jiġu ppubblikati permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni u nnotifikati lill-Kummissjoni.

8. L-operaturi li jiksbu aċċess għall-informazzjoni skont dan l-Artikolu għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw ir-rispett għall-kunfidenzjalità kif ukoll għas-sigrieti kummerċjali u operattivi. ***Għal dak l-ghan, għandhom iżommu l-informazzjoni kunfidenzjali u jużawha biss għall-fini tal-implimentazzjoni tan-networks tagħhom.***

Artikolu 5

Koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili

1. ***Il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi*** tan-networks għandu jkollhom id-dritt li jinnegożjaw ftehimiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili, inkluż dwar it-tqassim tal-ispejjeż, ma' operaturi oħra biex jiġu implimentati elementi ta' VHCNs jew faċilitajiet assoċjati.

2. Meta jwettqu, jew jippjanaw li jwettqu, direttament jew indirettament, xogħlijiet ċivili ffinanzjati għalkollox jew parzjalment b'mezzi pubbliċi, ***il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi*** tan-networks għandhom jissodisfaw kull talba raġonevoli bil-miktub għall-koordinazzjoni ta' dawk ix-xogħlijiet ċivili b'termini trasparenti u nondiskriminatorji li jagħmlu l-operaturi biex jiġu implimentati elementi ta' ***VHCNs jew faċilitajiet assoċjati. L-Istati Membri jistghu jispeċifikaw rekwiżiti ddettalġati relatati mal-aspetti amministrattivi tat-talba.***

It-talbiet għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili għandhom jiġu ssodisfati, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

- (a) il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili ma tkunx ser tinvolvi spejjeż addizzjonali li ma jistgħux jiġu rkuprati, inkluż dawk ikkawżati minn dewmien addizzjonali, għall-operatur tan-network ***jew il-korp tas-settur pubbliku li huwa s-sid ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollaha*** li inizjalment ippreveda x-xogħlijiet ċivili inkwistjoni, mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-partijiet ikkonċernati jaqblu dwar it-tqassim tal-ispejjeż;
- (b) l-operatur tan-network ***jew il-korp tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha*** li inizjalment ippreveda x-xogħlijiet ċivili jibqa' jkollu kontroll tal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet;
- (c) it-talba tiġi sottomessa mill-aktar fis possibbli u, meta jkun meħtieġ permess għax-xogħlijiet ċivili, fi żmien mill-inqas ***xahar*** qabel is-sottomissjoni tal-proġett finali lill-awtoritajiet kompetenti tal-ġoti tal-permessi.

3. *L-Istati Membri jistghu jipprevedu li talbiet għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili magħmula minn impriża li tipprovdi, jew li tkun awtorizzata tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici lil impriża li tkun proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollata minnhom u li tipprovdi, jew li tkun awtorizzata tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici jitqiesu mhux raġonevoli f'każ li x-xogħlijiet ċivili jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni ta' VHCNs, dment li dawk il-VHCNs ikunu jinsabu f'żoni rurali jew remoti, ikunu proprjetà ta' korpi tas-settur pubbliku jew ikkontrollati minnhom, u huma operati fuq bażi ta' ingrossa biss.*
4. Talba għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili magħmula minn impriża **li tipprovdi, jew li hi** awtorizzata li tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici lil impriża **li tipprovdi jew li hi** awtorizzata li tipprovdi networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici tista' **titqies** mhux raġonevoli meta jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) it-talba tikkonċerna zona li kienet soġġetta għal xi wahda minn dawn:
- (i) previzjoni tal-ilhuq minn networks tal-broadband, inkluż minn **VHCNs** skont l-Artikolu 22(1) tad-Direttiva (UE) 2018/1972;
 - (ii) stedina biex tiġi ddikjarata l-intenzjoni li jiġi implimentat **VHCNs** skont l-Artikolu 22(3) tad-Direttiva (UE) 2018/1972;
 - (iii) konsultazzjoni pubblika għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajjnuna mill-Istat;

- (b) l-impriża rikjedenti naqset milli tesprimi l-intenzjoni tagħha li timplimenta *VHCNs* fiż-żona msemmija fil-punt (a) f'xi waħda mill-aktar proċeduri reċenti minn daww elenkati f'dak il-punt li jkopru l-perjodu li matulu ssir it-talba għal koordinazzjoni. ■

Jekk talba għal koordinazzjoni titqies mhux raġonevoli abbażi tal-ewwel *subparagrafu*, l-impriża li tipprovdi, jew li hi awtorizzata tipprovdi, networks pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici *li tkun irrifjutat* il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili għandha timplimenta infrastruttura fiżika b'kapaċità biżżejjed biex takkomoda l-htigijiet raġonevoli futuri possibbli tal-aċċess tal-partijiet terzi.

5. *L-Istati Membri jistghu jidentifikaw, abbażi ta' raġunijiet debitament ġustifikati u proporzjonati, it-tipi ta' xogħlijiet ċivili meqjusa bħala b'ambitu limitat, bħal fir-rigward ta' valur, daqs jew durata, jew relatati ma' infrastruttura kritika nazzjonali li tista' tkun eżentata mill-obbligu ta' koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili skont il-paragrafu 2. Il-ġustifikazzjoni, il-kriterji u l-kundizzjonijiet biex jiġu applikati eċċezzjonijiet għal tali tipi ta' xogħlijiet ċivili għandhom jiġu ppubblikati permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.*

L-Istati Membri jistghu jiddeċiedu li l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi ta' networks ma għandhomx japplikaw il-paragrafi 2 u 4 għat-tipi ta' xogħlijiet ċivili relatati mal-infrastruttura kritika nazzjonali jew għal raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali identifikati mill-Istati Membri skont l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi tan-networks jistghu jiddeċiedu li ma japplikawx il-paragrafi 2 u 4 għat-tipi ta' ■ xogħlijiet li huma identifikati mill-Istati Membri bħala b'ambitu limitat skont l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

6. ***Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], wara konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, il-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u korpi jew aġenziji kompetenti oħra tal-Unjoni fis-setturi rilevanti kif xieraq, u wara li jittiehed kont tal-prinċipji stabbiliti sew u s-sitwazzjonijiet speċifiċi ta' kull Stat Membru, il-BEREC għandu, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, jipprovdi linji gwida dwar l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu, b'mod partikolari dwar:***
- (a) it-tqassim tal-ispejjeż assoċjati mal-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili kif imsemmi fil-paragrafu 1;***
 - (b) il-kriterji li l-korpi għas-soluzzjoni tat-tilwim jenhtieġ li jsegwu meta jsolvu tilwim li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Artikolu; u***
 - (c) il-kriterji biex tiġi żgurata kapaċità suffiċjenti biex jiġu akkomodati htigijiet raġonevoli prevedibbli fil-futur jekk il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili tiġi rrifjutata skont il-paragrafu 4.***

Artikolu 6

Trasparenza fix-xogħlijiet ċivili ppjanati

1. Biex ikun jista' jsir in-negozjar ta' ftehimiet dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili msemmija fl-Artikolu 5, kwalunkwe operatur ta' networks ***u korp tas-settur pubbliku li huwa s-sid ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollaha*** għandu jagħmel disponibbli b'format elettroniku permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni l-informazzjoni minima li ġejja:
- (a) il-post ġeoreferenzjat u t-tip ta' xogħlijiet;***
 - (b) l-elementi tal-infrastruttura fiżika involuta;***

- (c) id-data stmata għall-bidu tax-xogħlijiet u d-durata tagħhom;
- (d) id-data stmata għas-sottomissjoni tal-proġett finali lill-awtoritajiet kompetenti għall-ghoti tal-permessi, meta applikabbli;
- (e) punt tal-kuntatt.

L-operatur tan-network ***u l-korp tas-settur pubbliku li huwa s-sid ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollaha*** għandhom ***jiżguraw li*** l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għax-xogħlijiet ċivili ppjanati relatati mal-infrastruttura fiżika tagħhom, ***hija korretta, u aġġornata u disponibbli fil-pront, permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni uniku***, malli l-informazzjoni tkun disponibbli għall-operatur tan-network ***għax-xogħlijiet ċivili tiegħu previsti għas-sitt xhur ta' wara*** u, fi kwalunkwe każ u fejn ikun previst permess, mhux aktar tard minn ***xahrejn*** qabel l-ewwel sottomissjoni tal-applikazzjoni għal permess lill-awtoritajiet kompetenti.

L-operaturi għandu jkollhom id-dritt li jaċċessaw l-informazzjoni minima msemmija fl-ewwel subparagrafu f'format elettroniku, fuq talba ġustifikata, permezz ***ta'*** punt uniku tal-informazzjoni, li jispeċifika ż-żona li fiha l-operatur rikjedenti jipprevedi li jimplimenta elementi ta' ***VHCNs*** jew faċilitajiet assoċjati. Fi żmien ***ghaxart ijiem tax-xogħol*** mid-data tal-wasla tat-talba għall-aċċess għall-informazzjoni, l-informazzjoni mitluba għandha ssir disponibbli b'termini proporzjonati, nondiskriminatorji u trasparenti. ***F'każijiet ġustifikati kif xieraq, dik l-iskadenza tista' tiġi estiża darba b'hamest ijiem tax-xogħol.*** L-aċċess għall-informazzjoni minima jista' jkun limitat ***jew irrifjutat*** biss meta meħtieġ biex jiġu żgurati s-sigurtà tan-networks u l-integrità tagħhom, is-sigurtà nazzjonali, ***is-sigurtà tal-infrastruttura kritika***, is-saħħa jew is-sikurezza pubblika, jew minhabba raġunijiet ta' kunfidenzjalità jew sigrieti kummerċjali u operattivi.

2. *L-Istati Membri jistghu jidentifikaw, abbażi ta' raġunijiet ġustifikati kif xieraq u proporzjonati, it-tipi ta' xogħlijiet ċivili meqjusa bħala b'ambitu limitat, bħal fir-rigward tal-valur, id-daqs jew id-durata, jew relatati ma' infrastruttura kritika nazzjonali, kif ukoll l-emerġenzi jew ir-raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali li jiġġustifikaw id-deroga mis-sogġezzjoni għall-obbligu tad-disponibbiltà tal-informazzjoni minima skont il-paragrafu 1. Il-ġustifikazzjoni, il-kriterji u l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' eċċezzjonijiet għal tali tipi ta' xogħlijiet ċivili għandhom jiġu ppubblikati permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.*

L-Istati Membri jistghu jiddeċiedu li l-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi tan-networks ma għandhomx japplikaw il-paragrafu 1 għat-tipi ta' xogħlijiet ċivili relatati mal-infrastruttura kritika nazzjonali jew għal raġunijiet ta' sigurtà nazzjonali identifikati mill-Istati Membri skont l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Il-korpi tas-settur pubbliku li huma s-sidien ta' infrastruttura fiżika jew jikkontrollawha u l-operaturi tan-networks jistghu jiddeċiedu li ma japplikawx il-paragrafu 1 għall-informazzjoni dwar tipi ta' xogħlijiet ċivili b'ambitu limitat u lanqas għar-raġunijiet ta' emerġenza identifikati mill-Istati Membri skont l-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu.

Artikolu 7

Proċeduri tal-ġhoti tal-permessi u d-drittijiet ta' aċċess

1. L-awtoritajiet kompetenti ma għandhomx jirrestringu *jew ifixklu* bla bżonn l-implimentazzjoni ta' xi element ta' *VHCNs* jew faċilitajiet assoċjati. L-Istati Membri għandhom *jagħmlu l-almu tagħhom biex jagħmluha aktar faċli* li kwalunkwe regola li tirregola l-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli għall-ġhoti tal-permessi u d-drittijiet ta' aċċess, meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' *VHCNs* jew faċilitajiet assoċjati tkun konsistenti fit-territorju nazzjonali kollu.

2. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħmlu disponibbli, permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni f'format elettroniku, l-informazzjoni kollha dwar il-kundizzjonijiet u l-proċeduri applikabbli għall-ġoti tal-permessi **u** d-drittijiet ta' aċċess, **li jingħataw permezz ta' proċeduri amministrattivi**, inkluż kull informazzjoni dwar l-eżenzjonijiet fuq uħud mill-permessi jew id-drittijiet ta' aċċess, jew fuq kollha kemm huma, meħtieġa skont il-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali **u modi kif wiehed jissottometti applikazzjonijiet f'format elettroniku u jikseb informazzjoni dwar l-istatus tal-applikazzjoni**.
3. Kwalunkwe operatur għandu jkollu d-dritt li jissottometti, permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni f'format elettroniku, applikazzjonijiet għall-permessi **jew għat-tiġdid tagħhom**, jew drittijiet ta' aċċess **kollha meħtieġa** u li jikseb informazzjoni dwar l-istatus tal-applikazzjoni tiegħu. **L-Istati Membri jistgħu jispjefikaw proċeduri dettaljati biex tinkiseb dik l-informazzjoni**.
4. L-awtoritajiet kompetenti **jistgħu**, fi żmien 15-il jum tax-xogħol mill-wasla tagħhom, jirrifjutaw l-applikazzjonijiet għall-permessi, inkluż tad-drittijiet ta' aċċess, li għalihom l-informazzjoni minima ma tkunx saret disponibbli permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni, skont l-Artikolu 6(1), l-ewwel subparagrafu, mill-istess operatur li japplika għal dak il-permess.

5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu jew jirrifjutaw il-permessi, għajr id-drittijiet ta' aċċess, fi żmien 4 xhur mid-data tal-wasla ta' applikazzjoni kompluta għall-permess.

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jiddeterminaw il-kompletezza tal-applikazzjoni għall-permessi jew għad-drittijiet ta' aċċess fi żmien **20 jum tax-xogħol** minn meta jirċievu l-applikazzjoni. ■ L-awtoritajiet kompetenti **għandhom jistiednu** lill-applikant jipprovdi kwalunkwe informazzjoni nieqsa matul dak il-perjodu. ***Id-determinazzjoni mill-awtorità kompetenti li l-applikazzjoni għal permess hija kompluta*** ma għandhiex ***tirriżulta f'xi sospensjoni jew interruzzjoni tal-perjodu globali ta' erba' xhur għall-eżami tal-applikazzjoni għall-permess, li jibda mid-data tal-wasla tal-applikazzjoni*** kompluta.

L-ewwel u t-tieni **subparagrafi** għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal skadenzi jew obbligi speċifiċi oħra stabbiliti għat-twettiq xieraq tal-proċedura, applikabbli għall-proċedura tal-ġoti tal-permessi, inkluż il-proċedimenti tal-appell, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni jew mal-liġi nazzjonali li tosserva l-liġi tal-Unjoni ***u mingħajr preġudizzju għar-regoli li jagħtu lill-applikant drittijiet addizzjonali jew li jkollhom l-ghan li jiżguraw li l-permessi jingħataw malajr kemm jista' jkun.***

L-Istati Membri għandhom jistipulaw u jippubblikaw, bil-quddiem, permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni, ir-raġunijiet li għalihom l-awtorità kompetenti tista', f'każijiet eċċezzjonali u sostanzjali kif xieraq, filwaqt li taġixxi fuq inizjattiva tagħha stess, testendi l-iskadenzi msemmija fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu u fil-paragrafu 6.

Kull estensjoni għandha tkun l-iqsar possibbli ***u ma għandhiex taqbeż l-erba' xhur, għajr meta din tkun mehtieġa biex jiġu ssodisfati skadenzi jew obbligi speċifiċi ohra stabbiliti għat-twettiq xieraq tal-proċedura li jkunu applikabbli għall-proċedura tal-ġoti tal-permessi, inkluż il-proċedimenti tal-appell, skont il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali li tosserva l-liġi tal-Unjoni.***

Ma għandhiex tintalab estensjoni ***sabiex tinkiseb*** informazzjoni ***nieqsa li l-awtorità kompetenti tkun naqset milli titlob mill-applikant skont it-tieni subparagrafu.***

Kull rifjut ta' permess jew dritt ta' aċċess għandu jiġi ***ssostanzjat*** kif xieraq abbażi ta' kriterji oġġettivi, trasparenti, nondiskriminatorji u proporzjonati.

6. B'deroga mill-Artikolu 43(1), il-punt (a), tad-Direttiva (UE) 2018/1972, meta jkunu mehtieġa drittijiet ta' aċċess ***fi***, fuq jew taht proprjetà pubblika ***jew, fejn applikabbli***, proprjetà privata, ***bl-awtorizzazzjoni minn qabel tas-sid jew f'konformità mal-liġi nazzjonali***, għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' ***VHCNs*** jew faċilitajiet assoċjati flimkien mal-permessi, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jagħtu dawk id-drittijiet ta' aċċess fi żmien il-perjodu ta' erba' ***xhur jew fl-iskadenza stabbilita bil-liġi nazzjonali, liema minnhom tkun l-iqsar***, mid-data tal-wasla tal-applikazzjoni ***kompluta, għajr fil-każ ta' esproprijazzjoni.***

7. ***L-awtoritajiet kompetenti jistghu jgeddu l-permess moghti lil operatur ghax-xoghljiet ċivili mehtieġa għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' VHCNs jew faċilitajiet assoċjati fejn, għal raġunijiet oġġettivament ġustifikati, ix-xoghljiet ċivili ma setghux jibdew jew jintemmu qabel l-iskadenza tal-validità tal-permess. It-tiġdid tal-permess għandu jinghata minghajr rekwiżiti proċedurali addizzjonali għall-operaturi.***
8. ***L-Istati Membri jistghu, fost l-oħrajn, jitolbu permessi għall-introduzzjoni tal-elementi ta' VHCNs jew tal-faċilitajiet assoċjati f'bini jew f'siti ta' valur arkitettoniku, storiku, reliġjuż jew ambjentali protetti f'konformità mal-liġi nazzjonali jew, meta mehtieġ, minhabba raġunijiet ta' sikurezza pubblika, ta' sigurtà tal-infrastruttura kritika jew raġunijiet ambjentali.***
9. Il-permessi, għajr id-drittijiet ta' aċċess, mehtieġa għall-implimentazzjoni ta' elementi ta' VHCNs jew ta' faċilitajiet assoċjati, ma għandhomx ikunu soġġetti għal tariffi jew imposti li jmorru lil hinn mill-ispejjeż amministrattivi kif previst, *mutatis mutandis*, fl-Artikolu 16 tad-Direttiva (UE) 2018/1972.
10. ***Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-applikazzjoni ta' dan l-Artikolu fl-Istati Membri. Għal dak l-ghan, l-Istati Membri għandhom jirrappurtaw kull tliet snin lill-Kummissjoni dwar l-istatus tal-implimentazzjoni ta' dan l-Artikolu u dwar jekk il-kundizzjonijiet elenkati fih ġewx issodisfati.***
11. ***Il-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu għandha tapplika minghajr preġudizzju għall-Artikolu 57 tad-Direttiva (UE) 2018/1972.***
12. Dan l-Artikolu għandu jkun minghajr preġudizzju għall-possibbiltà li l-Istati Membri jintroduċu aktar dispożizzjonijiet għall-awtoritajiet kompetenti biex iħaffu l-proċedura għall-ġoti tal-permessi.

Artikolu 8

Nuqqas ta' deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għal permess

- 1.** Fin-nuqqas ta' ***deċiżjoni*** mill-awtorità kompetenti sal-iskadenza ***applikabbli*** msemmija fl-***Artikolu 7(5), il-permess għandu jitqies li jkun ingħata mal-iskadenza ta' dik l-***iskadenza.

L-ewwel subparagrafu għandu japplika dment li l-proċedura tal-ghoti tal-permessi ma tikkonċernax id-drittijiet ta' aċċess. Fuq talba, l-operatur jew kwalunkwe parti affettwata għandha tkun intitolata li tirċievi konferma bil-miktub mill-awtorità kompetenti li, fejn applikabbli, il-permess ikun ingħata b'mod impliċitu.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe parti terza affettwata jkollha d-dritt li tintervjeni fil-proċedura amministrattiva u li tikkontesta d-deċiżjoni li tagħti l-permess.

- 2.** ***L-Istati Membri jistghu jidderogaw mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu fejn ikun disponibbli mill-inqas wiehed mir-rimedji li ġejjin għall-proċedura rilevanti tal-ghoti tal-permessi:***

(a) l-operatur li ġarrab dannu bhala riżultat ta' nuqqas ta' konformità mill-awtorità kompetenti mal-iskadenza applikabbli stipulata f'konformità mal-Artikolu 7(5) ikun intitolat li jitlob kumpens għad-dannu, f'konformità mal-liġi nazzjonali;

(b) l-operatur jista' jirreferi l-każ lil qorti jew lil awtorità superviżorja.

3. *Fil-każ ta' deroga skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Istat Membru kkonċernat għandu jiżgura li, mal-gheluq tal-iskadenza stabbilita f'konformità mal-Artikolu 7(5) u minghajr preġudizzju għad-dritt tal-operatur li immedjatament ifittex rimedji f'konformità mal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-awtorità kompetenti, jew kwalunkwe korp iehor determinat minn dak l-Istat Membru, għandu jistieden lill-applikant, minghajr dewmien żejjed, fuq talba tal-operatur, jew fuq inizzjattiva proprja, għal laqgħa biex tiġi ffaċilitata l-adozzjoni ta' deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għal permess. Il-laqgħa għandha tissejjah mill-awtorità kompetenti mhux aktar tard minn xahrejn wara s-sottomissjoni tat-talba. Minghajr dewmien żejjed wara l-laqgħa, l-awtorità kompetenti għandha tipprovdi rendikont bil-miktub tad-diskussjoni, inkluż il-fehmiet tal-partijiet involuti u li jindika lill-operatur data meta għandha tinhareġ deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għal permess.*

Artikoli 9

Eżenzjonijiet mill-proċeduri tal-ghoti tal-permessi

1. *Ix-xogħlijiet ċivili li jikkonsistu f'xi wahda minn dawn li ġejjin ma għandhom ikunu soġġetti għal ebda proċedura tal-ghoti tal-permessi skont it-tifsira tal-Artikolu 7, sakemm tali permess ma jkunx meħtieġ f'konformità ma' atti legali oħra tal-Unjoni:*
- (a) xogħlijiet ta' tiswija u manutenzjoni b'ambitu limitat, bħal fir-rigward ta' valur, daqs, impatt u durata;*
 - (b) aġġornamenti tekniċi limitati ta' xogħlijiet jew installazzjonijiet eżistenti, b'impatt limitat;*
 - (c) xogħlijiet ċivili fuq skala żgħira li huma b'ambitu limitat, bħal fir-rigward ta' valur, daqs, impatt jew durata meħtieġa għall-implimentazzjoni ta' VHCNs.*

2. *Abbaži ta' raġunijiet ġustifikati kif xieraq u proporzjonati, l-Istati Membri għandhom jidentifikaw it-tipi ta' xogħlijiet ċivili li għalihom japplika l-paragrafu 1. L-informazzjoni dwar dawn it-tipi ta' xogħlijiet ċivili għandha tiġi ppubblikata permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni.*
3. *B'deroga mill-paragrafu 1 u soġġett għall-proċedura stabbilita fil-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jirrikjedu permessi għall-introduzzjoni ta' elementi ta' VHCNs jew faċilitajiet assoċjati fis-sitwazzjonijiet li ġejjin:*
- (a) għal infrastruttura fiżika jew ċerti kategoriji ta' infrastruttura fiżika protetta għal raġunijiet ta' valur arkitettoniku, storiku, reliġjuż jew ambjentali, jew protetti mod ieħor f'konformità mal-liġi nazzjonali; jew*
 - (b) fejn mehtieġ għal raġunijiet ta' sigurtà pubblika, difiża, sikurezza, ambjent jew saħħa pubblika, jew biex tiġi protetta s-sigurtà tal-infrastruttura kritika.*
4. *L-Istati Membri jistgħu jirrikjedu li l-operaturi li jippjanaw li jwettqu xogħlijiet ċivili koperti minn dan l-Artikolu jinnotifikaw lill-awtoritajiet kompetenti, qabel il-bidu tax-xogħlijiet, bl-intenzjoni tagħhom li jibdew ix-xogħlijiet ċivili.*
- Din in-notifika ma għandhiex tinvolvi aktar minn dikjarazzjoni mill-operatur tal-intenzjoni tiegħu li jibda x-xogħlijiet ċivili u s-sottomissjoni tal-informazzjoni minima li hija mehtieġa biex l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jivvalutaw jekk dawk ix-xogħlijiet humiex koperti mid-deroga stipulata fil-paragrafu 3. Dik l-informazzjoni minima għandha tinkludi mill-inqas id-data meta x-xogħlijiet ċivili huma mistennija li jibdew, id-durata tagħhom, id-dettalji ta' kuntatt tal-persuna responsabbli għat-twettiq tax-xogħlijiet u ż-żona kkonċernata mix-xogħlijiet.*

Artikolu 10

Infrastruttura fiżika u wajers tal-fibra fil-bini

1. Il-bini **kollu** li għadu kif inbena **u l-bini li qed isirli xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni**, inkluż l-elementi bi sjieda kongunta, li għalihom ikunu ġew sottomessi applikazzjonijiet għall-permessi tal-bini wara ... [21 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], għandu jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra **u wajers tal-fibra fil-bini, inkluż konnessjonijiet sal-punt fiżiku fejn l-utent finali jikkonnettja man-network pubbliku**.
2. Il-bini b'abitazzjonijiet multipli kollu li għadu kif inbena jew li qed isir luxogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni, li għalih l-applikazzjonijiet tal-permessi tal-bini jkunu ġew sottomessi wara ... [21 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] għandu jiġi attrezzat b'punt tal-aċċess.
3. **Sa ... [21 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], il-bini kollu**, inkluż l-elementi tagħhom bi sjieda kongunta, li qed isirli xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (10), tad-Direttiva 2010/31/UE, għandu jiġi attrezzat b'infrastruttura fiżika fil-bini lesta għall-fibra, **u wajers tal-fibra fil-bini, inkluż konnessjonijiet sal-punt fiżiku fejn l-utent finali jikkonnettja man-network pubbliku, jekk dan ma jżidx b'mod sproporzjonat l-ispejjeż tax-xogħlijiet ta' rinnovazzjoni u jekk ikun teknikament fattibbli**. Il-bini kollu b'abitazzjonijiet multipli li qed isirli xogħlijiet kbar ta' rinnovazzjoni b'hal dawn għandu wkoll ikun attrezzat b'punt ta' aċċess.

4. Sa ... [18-il xahar wara d-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom, *f'konsultazzjoni mal-partijiet interessati u abbażi tal-ahjar Prattiki tal-industrija*, jadottaw l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi rilevanti li huma meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-paragrafi 1, 2 u 3. Dawk l-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi *għandhom jippermettu faċilment attivitajiet ta' manutenzjoni ordinarji għall-wajers tal-fibra individwali li jintużaw minn kull operatur biex jipprovdi servizzi tal-VHCN u* għandhom jistabbilixxu mill-inqas:
- (a) l-ispeċifikazzjonijiet tal-punt ta' aċċess għall-bini u l-ispeċifikazzjonijiet tal-interfaċċa tal-fibra;
 - (b) l-ispeċifikazzjonijiet tal-kejbil;
 - (c) l-ispeċifikazzjonijiet tas-sokit;
 - (d) l-ispeċifikazzjonijiet għall-*conduits* jew il-mikrokanali;
 - (e) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi meħtieġa biex tiġi evitata interferenza mal-kejbils elettriki;
 - (f) ir-raġġ minimu tal-liwja;
 - (g) *speċifikazzjonijiet tekniċi għall-installazzjoni tal-kejbils.*

5. L-Istati Membri għandhom **jżguraw** konformità mal-istandards jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi msemmija fil-paragrafu 4. ***Biex juru tali konformità, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu proċeduri li jistgħu jinkludu spezzjoni fuq il-post tal-bini jew kampjun rappreżentattiv tagħhom.*** ■
6. Bini attrezzi f'konformità ma' dan l-Artikolu għandu jkun eliġibbli, ***fuq bażi volontarja u skont il-proċeduri stabbiliti mill-Istati Membri***, li jirċievi ***tikketta "lest għall-fibra", fejn l-Istati Membri jkunu għażlu li jintroduċu t-tali tikketta.***
7. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx japplikaw għal ċerti kategoriji ta' bini, ■ meta l-konformità ma' daww il-paragrafi tkun sproporzjonata, ■ mil-lat ta' spejjeż għal sidien individwali jew kongunti abbażi ta' elementi oġġettivi. ***L-Istati Membri għandhom jidentifikaw dawn il-kategoriji tal-bini abbażi ta' raġunijiet ġustifikati kif xieraq u proporzjonati.***
8. ***L-Istati Membri għandhom jidentifikaw, abbażi ta' raġunijiet debitament sostanzjati u proporzjonati***, it-tipi ta' bini, bħal kategoriji speċifiċi ta' monumenti, bini storiku, bini militari u bini użati għal finijiet ta' sigurtà nazzjonali, kif definiti fil-ligi nazzjonali, ***li għandhom ikunu eżentati mill-obbligi previsti fil-paragrafi 1, 2 u 3 jew li għalihom dawn l-obbligi għandhom japplikaw b'adattamenti tekniċi xierqa.*** L-informazzjoni dwar dawn il-kategoriji tal-bini għandha tiġi ppubblikata permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni ■ .

Artikolu 11

Aċċess għall-infrastruttura fiżika fil-bini

1. Sogġett għall-paragrafu 3, ***u mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tal-proprjetà, kull fornitur ta' networks*** pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici għandu jkollu d-dritt li jintroduċi n-network tiegħu bi spejjeż tiegħu sal-punt ta' aċċess.
2. Sogġett għall-paragrafu 3, kull ***fornitur ta' networks*** pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici għandu jkollu d-dritt tal-aċċess għal kwalunkwe infrastruttura fiżika eżistenti fil-bini biex jimplimenta elementi ta' ***VHCNs*** jekk id-duplikazzjoni tkun teknikament impossibbli jew ekonomikament ineffiċjenti.
3. Kull detentur ta' dritt li juża l-punt ta' aċċess u l-infrastruttura fiżika fil-bini għandu jissodisfa t-talbiet ***bil-miktub*** raġonevoli kollha tal-aċċess għall-punt ta' aċċess u għall-infrastruttura fiżika fil-bini mingħand il-***fornituri tan-networks*** pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici b'termini u kundizzjonijiet ġusti, ***raġonevoli*** u nondiskriminatorji, inkluż il-prezz, meta xieraq. ***L-Istati Membri jistgħu jispeċifikaw rekwiżiti ddettaljati relatati ma' aspetti amministrattivi tat-talba.***

4. Fin-nuqqas ta' infrastruttura fiżika disponibbli fil-bini lesta għall-fibra, ***kull fornitur ta' networks*** pubbliċi tal-komunikazzjonijiet elettronici għandu jkollu d-dritt li jtemm in-network tiegħu fil-bini tal-abbonat, soġġett għall-qbil tas-***sid u/jew tal***-abbonat, ***f'konformità mal-liġi nazzjonali, bl-użu tal-infrastruttura fiżika eżistenti fil-bini, sal-punt li tkun disponibbli u aċċessibbli skont il-paragrafu 3, u*** dment li din timminimizza l-impatt fuq il-proprjetà privata ta' partijiet terzi.
5. Dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt għall-proprjetà tas-***sid tal-punt*** ta' aċċess jew tal-infrastruttura fiżika fil-bini fejn id-detentur ta' dritt għall-użu ta' dik l-infrastruttura jew dak il-punt ta' aċċess ma jkunx is-***sid***, u għad-dritt għall-proprjetà ta' partijiet terzi oħra, bħas-sidien tal-artijiet u s-sidien tal-bini.
6. Sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], wara konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, mal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim u ma' korpi jew aġenziji kompetenti oħra tal-Unjoni fis-setturi rilevanti kif xieraq, ***u b'kont mehud ta' prinċipji stabbiliti sew u tas-sitwazzjoni distinta fl-Istati Membri kollha, il-BEREC għandu, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, jippubblika linji gwida dwar it-termini u l-kundizzjonijiet ta' aċċess għall-infrastruttura fiżika fil-bini, inkluż dwar l-applikazzjoni ta' termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, u l-kriterji li jenhtieg li jsegwu l-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim meta jsolvu tilwim.***

Artikolu 12

Digitalizzazzjoni tal-punti ta' informazzjoni uniċi

1. Il-punti ta' informazzjoni uniċi għandhom jagħmlu l-ghodod digitali xierqa disponibbli, bħal fil-forma ta' portali web, ***bażijiet tad-data***, pjattaformi digitali jew applikazzjonijiet digitali, biex jippermettu l-eżerċitar online tad-drittijiet kollha u l-konformità mal-obbligi kollha stipulati f'dan ir-Regolament.
2. L-Istati Membri jistgħu jinterkollegaw, jew jintegraw għalkollox jew parzjalment, diversi għodod digitali ***eżistenti jew li għadhom kemm ġew żviluppati*** li jappoġġaw il-punti ta' informazzjoni uniċi msemmija fil-paragrafu 1, kif xieraq, ***sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-ghodod digitali***.
3. L-Istati Membri għandhom jistipulaw punt tad-dhul digitali nazzjonali uniku, li jkun jikkonsisti f'interfaċċa komuni tal-utenti biex jiġi żgurat aċċess bla xkiel għall-punti ta' informazzjoni uniċi digitalizzati.
4. ***L-Istati Membri għandhom jiżguraw riżorsi tekniċi, finanzjarji u umani adegwati biex jappoġġaw l-introduzzjoni u d-digitalizzazzjoni tal-punti ta' informazzjoni uniċi.***

Artikolu 13
Soluzzjoni tat-tilwim

1. Mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li każ jiġi riferut quddiem qorti, kull parti għandha tkun intitolata li tirreferi tilwima li tista' tinqala' quddiem il-korp nazzjonali kompetenti għas-soluzzjoni tat-tilwim stabbilit skont l-Artikolu 14:
 - (a) meta l-aċċess għall-infrastruttura eżistenti jiġi rrifjutat jew ma jkunx intlaħaq qbil dwar it-termini u l-kundizzjonijiet speċifiċi, inkluż il-prezz, fi żmien xahar mid-data tal-wasla tat-talba għall-aċċess skont l-Artikolu 3;
 - (b) b'rabta mad-drittijiet u l-obbligi stipulati fl-Artikoli 4 u 6, inkluż meta l-informazzjoni mitluba ma tiġix ipprovduta *sal-iskadenzi applikabbli*;
 - (c) meta ma jkunx intlaħaq qbil dwar il-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili skont l-Artikolu 5(2) fi żmien xahar mid-data tal-wasla tat-talba formali għall-koordinazzjoni tax-xogħlijiet ċivili; jew
 - (d) meta ma jkunx intlaħaq qbil dwar l-aċċess għall-infrastruttura fiżika fil-bini msemmi fl-Artikolu 11(2) jew (3) fi żmien xahar mid-data tal-wasla tat-talba formali tal-aċċess.

L-Istati Membri jistghu jipprevedu li, fil-każ tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (a) u (d), meta l-entità li mingħandha l-operatur talab aċċess tkun fl-istess hin l-entità intitolata li tagħti d-dritt ta' aċċess lill-proprjetà li fuqha, li fiha jew taħtha jinsab is-sugġett tat-talba għall-aċċess, il-korp nazzjonali kompetenti għas-soluzzjoni tat-tilwim jista' wkoll isolvi t-tilwima rigward id-dritt ta' passaġġ.

2. Filwaqt li jqis bis-sħiħ il-prinċipju tal-proporzjonalità u l-prinċipji stabbiliti fil-gwida rilevanti tal-Kummissjoni ***jew il-linji gwida tal-BEREC***, il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jidher deċiżjoni vinkolanti biex isolvi t-tilwima:
- (a) fi żmien erba' xhur mid-data tal-wasla tat-talba tas-soluzzjoni tat-tilwim, fir-rigward tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punt (a);
 - (b) fi żmien xahar mid-data tal-wasla tat-talba tas-soluzzjoni tat-tilwim, fir-rigward tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (b), (c) u (d). ■

Dawk l-iskadenzi jistgħu jigu estiżi biss f'ċirkostanzi eċċezzjonali ***gustifikati kif xieraq***.

3. Fir-rigward tat-tilwim imsemmi fil-paragrafu 1, il-punti (a), (c) u (d), tad-deċiżjoni tal-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim tista' tikkonsisti fl-istabbiliment ta' termini u kundizzjonijiet ġusti u raġonevoli, inkluż il-prezz, meta xieraq.
4. ***Il-korpi għas-soluzzjoni tat-tilwim għandhom jippubblikaw id-deċiżjonijiet tagħhom, filwaqt li jirrispettaw il-prinċipji tal-kunfidenzjalità u l-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali. Il-punt ta' informazzjoni uniku għandu jiżgura aċċess għad-deċiżjonijiet ippubblikati mill-korpi għas-soluzzjoni tat-tilwim.***

Meta t-tilwima tkun relatata mal-aċċess għall-infrastruttura ta' operatur u l-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim ikun l-awtorità regolatorja nazzjonali, għandhom jitqiesu l-oġettivi stipulati fl-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, meta xieraq.

5. **Dan** l-Artikolu jikkomplementa r-rimedji u l-proċeduri ġudizzjarji f'konformità mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u huwa mingħajr preġudizzju għalihom.

Artikolu 14

Korpi kompetenti

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu jew jaħtru korp kompetenti wiehed jew aktar biex iwettqu l-kompiti assenjati lill-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim f'konformità mal-Artikolu 13(1) (il-"korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim").
2. Il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim għandu jkun legalment distint, u funzjonalment indipendenti, minn kwalunkwe operatur tan-network u minn kwalunkwe korp tas-settur pubbliku li huwa s-sid ta' infrastruttura fiżika involuta fit-tilwim, jew li jikkontrollaha. L-Istati Membri li jibqa' jkollhom is-sjieda jew il-kontroll tal-operaturi tan-networks għandhom jiżguraw separazzjoni strutturali effettiva tal-funzjonijiet relatati mal-proċeduri nazzjonali tas-soluzzjoni tat-tilwim u dawk tal-punt uniku tal-informazzjoni minn attivitajiet assoċjati mas-sjieda jew mal-kontroll.

Il-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim għandhom jaġixxu b'mod indipendenti u oġġettiv, u ma għandhomx ifittxu jew jieħdu struzzjonijiet minn xi korp ieħor meta jiddeċiedu dwar it-tilwim sottomess lilhom. Dan ma għandux jipprevjeni superviżjoni f'konformità mal-liġi nazzjonali. Il-korpi tal-appell kompetenti biss għandu jkollhom is-setgħa li jissospendu jew ibiddlu d-deċiżjonijiet tal-korpi nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim.

3. Il-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim jista' jitlob xi hlasijiet biex ikopri l-ispejjeż tat-twettiq tal-kompiti assenjati lilu.
4. Il-partijiet kollha kkonċernati minn tilwima għandhom jikkooperaw bis-shiħ mal-korp nazzjonali għas-soluzzjoni tat-tilwim.
5. Il-funzjonijiet ta' punt uniku tal-informazzjoni msemmi fl-Artikoli minn 3 sa 10, 12 u 13 għandhom jitwettqu minn korp kompetenti wiehed jew aktar mahtura mill-Istati Membri fil-livell lokali, reġjonali jew nazzjonali, kif xieraq. Biex jiġu koperti l-ispejjeż tal-qadi ta' dawk il-funzjonijiet, jistgħu jintalbu hlasijiet għall-użu tal-punti ta' informazzjoni uniċi.
6. Il-paragrafu 2, ***l-ewwel subparagrafu***, għandu japplika ***mutatis mutandis*** għall-korpi kompetenti li jwettqu l-funzjonijiet ta' punt uniku tal-informazzjoni.
7. Il-korpi kompetenti għandhom jeżerċitaw is-setgħat tagħhom b'mod imparzjali, trasparenti u fil-hin. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li dawn ikollhom ir-riżorsi tekniċi, finanzjarji u umani adegwati biex iwettqu l-kompiti assenjati lilhom.
8. L-Istati Membri għandhom jippubblikaw il-kompiti li għandu jwettaq kull korp kompetenti permezz ta' punt uniku tal-informazzjoni, b'mod partikolari meta dawk il-kompiti jiġu assenjati lil aktar minn korp kompetenti wiehed jew meta l-kompiti assenjati jkunu nbidlu. Meta xieraq, il-korpi kompetenti għandhom jikkonsultaw u jikkooperaw bejniethom dwar kwistjonijiet ta' interess komuni.

9. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bl-identità ta' kull korp kompetenti, f'konformità ma' dan l-Artikolu, biex iwettaq funzjoni skont dan ir-Regolament, u bir-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom ■ kif ukoll bi kwalunkwe modifika fihom, qabel ma din il-hatra jew il-modifika tidhol fis-seħh.
10. Kull deċiżjoni meħuda minn korp kompetenti għandha tkun soġġetta għal appell, f'konformità mal-liġi nazzjonali, quddiem korp tal-appell indipendenti għalkollox, inkluż korp ta' natura ġudizzjarja. L-Artikolu 31 tad-Direttiva (UE) 2018/1972 għandu japplika mutatis mutandis għal kull appell skont dan il-paragrafu.

Id-dritt għal appell f'konformità mal-ewwel subparagrafu għandu jkun mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-partijiet li jressqu t-tilwima quddiem il-qorti nazzjonali kompetenti.

■

Artikolu 15

Penali ■

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu regoli dwar il-penali ■ applikabbli għall-ksur ta' dan ir-Regolament u ta' xi deċiżjoni vinkolanti adottata skont dan ir-Regolament mill-korpi kompetenti msemmija fl-Artikolu 14 u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw li dawn jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu xierqa, effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Artikolu 16
Rapport u monitoraġġ

1. Sa ... [4 snin mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Ir-rapport għandu jinkludi sommarju tal-impatt tal-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament u valutazzjoni tal-progress lejn l-ilhuq tal-oġettivi tiegħu, inkluż jekk dan ir-Regolament jistax jikkontribwixxi aktar biex jintlaħqu l-miri tal-konnettività stabbiliti fid-Deċiżjoni (UE) 2022/2481 u, jekk iva, kif.

Ir-rapport għandu jinkludi żviluppi relatati mal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament li għandhom impatt potenzjali fuq il-progress lejn l-implimentazzjoni rapida u estensiva tal-VHCN, f'żoni rurali, insulari u remoti, bhall-gżejjer u r-reġjuni muntanjużi u b'popolazzjoni baxxa, kif ukoll fuq l-evoluzzjoni tas-suq għall-infrastruttura ta' torrijiet, u l-adozzjoni ta' diversi soluzzjonijiet ta' backhauling inkluż backhauling bis-satellita fil-konnettività diġitali ta' veloċità għolja.

2. Għal dak il-ghan, il-Kummissjoni tista' titlob informazzjoni mingħand l-Istati Membri, li trid tiġi sottomessa mingħajr dewmien żejjed. B'mod partikolari, sa ... [18-il xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament], l-Istati Membri għandhom, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kummissjoni, permezz tal-Kumitat tal-Komunikazzjonijiet stabbilit skont l-Artikolu 118 tad-Direttiva (UE) 2018/1972, jistipulaw indikaturi biex jiġu mmonitorjati b'mod adegwat l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-mekkaniżmu biex jiġi żgurat il-gbir perijodiku tad-data u r-rappurtar ta' dan lill-Kummissjoni.



Artikolu 17

Emendi għar-Regolament (UE) 2015/2120

Ir-Regolament (UE) 2015/2120 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 2, jiżdiedu l-punti li ġejjin:

"(5) "servizz ta' komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri" tfisser servizz ta' komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (7), tad-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;

- (6) *"komunikazzjonijiet domestiċi" tfisser kwalunkwe servizz tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri li joriġina fl-Istat Membru tal-fornitur domestiku tal-konsumatur u li jgħid li kwalunkwe numru fiss jew mobbli tal-pjan nazzjonali ta' numerazzjoni, tal-istess Stat Membru;*
- (7) *"komunikazzjonijiet intra-UE" tfisser kwalunkwe servizz tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri li joriġina fl-Istat Membru tal-fornitur domestiku tal-konsumatur u li jgħid li kwalunkwe numru fiss jew mobbli tal-pjan nazzjonali ta' numerazzjoni ta' Stat Membru ieħor.*

** Id-Direttiva (UE) 2018/1972 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 li tistabbilixxi l-Kodiċi Ewropew għall-Komunikazzjonijiet Elettroniċi (ĠU L 321, 17.12.2018, p. 36).";*

(2) *fl-Artikolu 5a, jiżdiedu l-paragrafi li ġejjin:*

"7. Mill-1 ta' Jannar 2029, il-fornituri ma għandhomx japplikaw prezzijiet bl-imnut differenti għall-konsumaturi għal komunikazzjonijiet domestiċi u komunikazzjonijiet intra-UE, dment li jiġu adottati regoli tekniċi dwar salvagwardji bhas-sostenibbiltà, l-użu ġust u l-miżuri kontra l-frodi. Sat-30 ta' Ġunju 2028, il-Kummissjoni għandha, wara konsultazzjoni mal-BEREC, tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi dawk ir-regoli tekniċi f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 5b.

8. *Mill-1 ta' Jannar 2025, il-fornituri jistgħu, fuq bażi volontarja, jikkonformaw mal-obbligu li ma japplikawx prezzijiet bl-imnut differenti minn dawk stabbiliti fil-paragrafu 7. Dawk il-fornituri għandhom ikunu eżentati mill-obbligi stabbiliti fil-paragrafu 1, soġġett għal politika ta' użu ġust, bil-ħsieb li jgħibu l-benefiċċji ta' prezzijiet bl-imnut ugwali għal komunikazzjonijiet domestiċi u intra-UE lill-konsumaturi aktar kmieni. Għal dak l-ghan, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni dwar l-użu ġust, ibbażat fuq xejriet tipiċi tal-użu, u miżuri kontra l-frodi sal-31 ta' Diċembru 2024, wara konsultazzjoni mal-BEREC. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' rieżami msemmija fl-Artikolu 5b(2).*
9. *Sat-30 ta' Ġunju 2027, wara konsultazzjoni mal-BEREC, il-Kummissjoni għandha tirrieżamina dan l-Artikolu, u abbażi tal-valutazzjoni tal-impatt tiegħu, il-Kummissjoni tista', jekk xieraq, tiddeċiedi li tippreżenta proposta legiżlattiva sabiex temendah.*
10. *Il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 9 għandha tinkludi:*
- (a) l-evoluzzjoni tal-ispejjeż bl-ingrossa relatati mal-forniment ta' komunikazzjonijiet intra-UE;*
 - (b) l-evoluzzjoni tal-kompetizzjoni fis-suq għall-forniment ta' servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri u x-xejra tal-prezzijiet bl-imnut tal-komunikazzjonijiet intra-UE fl-Istati Membri differenti;*

- (c) *l-evoluzzjoni tal-preferenzi tal-konsumaturi u l-ghażla ta' offerti speċjali u pakketti mhux imposti fuq il-bażi tal-konsum reali tal-komunikazzjonijiet intra-UE;*
- (d) *l-impatt possibbli fuq is-swieq nazzjonali għall-forniment ta' servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali bbażati fuq in-numri u b'mod partikolari fuq il-prezzijiet bl-imnut imposti fuq il-konsumaturi b'mod ġenerali, filwaqt li jitqiesu l-ispejjeż tal-forniment ta' komunikazzjonijiet intra-UE, u l-impatt potenzjali tal-miżuri fuq id-dhul għall-fornituri u, jekk possibbli, il-kapaċità ta' investiment tal-fornituri, b'mod partikolari bil-hsieb tal-introduzzjoni futura ta' networks f'konformità mal-miri għall-konnettività stabbiliti fid-Deċiżjoni (UE) 2022/2481 fejn l-imposti addizzjonali għall-komunikazzjonijiet intra-UE ma jkunux diġà ġew applikati;*
- (e) *il-firxa tal-użu, id-disponibbiltà u l-kompetittività tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri jew kwalunkwe alternattiva għall-komunikazzjonijiet intra-UE;*
- (f) *l-evoluzzjoni tal-pjanijiet tariffarji fir-rigward tal-komunikazzjonijiet intra-UE, u b'mod partikolari, il-punt sa fejn l-implimentazzjoni tal-miżuri previsti fil-paragrafu 8 pproduċiet riżultati fid-direzzjoni tal-eliminazzjoni tad-differenzi fil-prezzijiet bl-imnut għall-konsumaturi bejn komunikazzjonijiet domestiċi u dawk intra-UE.*

11. *Sabiex iwettaq il-valutazzjoni msemija fil-paragrafu 9, il-BEREC ghandu jiġbor l-informazzjoni rilevanti minghand l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali fuq bażi regolari. Fejn applikabbli, l-awtoritajiet regolatorji nazzjonali jistgħu jipprovdu tali data f'koordinazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti oħra. Id-data miġbura mill-BEREC skont dan il-paragrafu ghandha tiġi nnotifikata lill-Kummissjoni mill-inqas darba fis-sena. Il-Kummissjoni ghandha tippubblikaha. Biex jiġi żgurat li l-BEREC ikun jista' jwettaq l-obbligi tiegħu skont dan il-paragrafu, il-fornituri ghandhom ikunu obbligati jikkooperaw billi jipprovdu d-data mitluba, inkluż data kunfidenzjali, lill-awtoritajiet nazzjonali rilevanti.”;*

(3) *jiddaħħal l-Artikolu li ġej:*

“Artikolu 5b

Proċedura ta' kumitat

1. *Sabiex tissodisfa l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 5a ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni ghandha tkun assistita mill-Kumitat tal-Komunikazzjonijiet stabbilit bl-Artikolu 118(1) tad-Direttiva (UE) 2018/1972. Dak il-kumitat ghandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*
 2. *Fejn issir referenza għal dan l-Artikolu, ghandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.”;*
- (4) *fl-Artikolu 10(5), id-data "14 ta' Mejju 2024" hija sostitwita bid-data "30 ta' Ġunju 2032.”.*

Artikolu 18

Thassir

1. Id-Direttiva 2014/61/UE hija mhassra *b'effett minn ... [id-data tad-dhul fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]*.
2. *B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, fejn id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jissostitwixxu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2014/61/UE japplikaw minn data aktar tard, id-dispożizzjonijiet korrispondenti li ġejjin ta' dik id-Direttiva għandhom jibqgħu fis-seħh sa dik l-istess data, kif stipulat hawn taht:*
 - (a) *L-Artikolu 4(2) u (3), l-Artikolu 4(4), l-ewwel sentenza, l-Artikolu 6(1), (2), (3) u (5) u l-Artikolu 7(1) u (2), ta' dik id-Direttiva għandhom jibqgħu fis-seħh sa ... [24 xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament];*
 - (b) *L-Artikolu 8(1) sa (4) ta' dik id-Direttiva għandu jibqa' fis-seħh sa ... [21 xahar mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament].*
3. Ir-referenzi għad-Direttiva li thassret għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness.

Artikolu 19

Dhul fis-sehh u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
2. Għandu japplika minn ... [18-il xahar mid-*data tad-dhul* fis-sehh *ta' dan ir-Regolament*].
3. ***B'deroga mill-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu:***
 - (a) *l-Artikolu 5(6) u l-Artikolu 11(6) għandhom japplikaw minn ... [id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament];*
 - (b) *l-Artikolu 17 għandu japplika mill-15 ta' Mejju 2024.*
 - (c) *l-Artikolu 10(1), (2) u (3) għandu japplika minn... [21 xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament];*
 - (d) *l-Artikolu 4(3), l-Artikolu 6(1), l-Artikolu 7(2) u (3) u l-Artikolu 12(1), (2) u (3) għandhom japplikaw minn ... [24 xahar mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament];*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Għall-Kunsill

Il-President

Il-President

ANNEX

Tabella ta' korrelazzjoni

Direttiva 2014/61/UE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1(1)	Artikolu 1(1)
Artikolu 1(2)	Artikolu 1(3)
Artikolu 1(3)	Artikolu 1(3)
Artikolu 1(4)	Artikolu 1(2)
-	Artikolu 1(4)
-	Artikolu 1(5)
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3(1)	Artikolu 3(11)
Artikolu 3(2)	Artikolu 3(1)
—	Artikolu 3(2)
-	Artikolu 3(3)
—	Artikolu 3(4)
Artikolu 3(3)	Artikolu 3(5)
—	Artikolu 3(6)
Artikolu 3(3), it-tieni subparagrafu	Artikolu 3(7)
Artikolu 3(4)	Artikolu 13(1)(a)
Artikolu 3(5)	Artikolu 13(2)
	Artikolu 13(3)

	Artikolu 13(4), it-tieni subparagrafu
-	Artikolu 3(8)
—	Artikolu 3(9)
	Artikolu 3(10)
Artikolu 3(6)	Artikolu 3(12)
-	Artikolu 3(13)
Artikolu 4(1)	Artikolu 4(1)
Artikolu 4(2)	Artikolu 4(3)
-	Artikolu 4(2)
Artikolu 4(3)	Artikolu 4(1) Artikolu 4(3)
Artikolu 4(4) l-ewwel sentenza	Artikolu 4(3)
-	Artikolu 4(4)
Artikolu 4(4) it-tieni u t-tielet sentenza	Artikolu 4(1), it-tieni u t-tielet subparagrafu
Artikolu 4(5)	Artikolu 4(5)
Artikolu 4(6)	Artikolu 13(1)(b) Artikolu 13(2)(b)
Artikolu 4(7)	Artikolu 4(6) Artikolu 4(7)
Artikolu 4(8)	Artikolu 4(8)

Artikolu 5(1)	Artikolu 5(1)
Artikolu 5(2)	Artikolu 5(2)
—	Artikolu 5(3)
—	Artikolu 5(4)
Artikolu 5(3)	Artikolu 13(1)(c)
Artikolu 5(4)	Artikolu 13(2)(b) Artikolu 13(3)
Artikolu 5(5)	Artikolu 5(5)
—	Artikolu 5(6)
Artikolu 6(1)	Artikolu 6(1)
Artikolu 6(2)	—
Artikolu 6(3)	Artikolu 6(1)
Artikolu 6(4)	Artikolu 13(1)(b), Artikolu 13(2)(b),
Artikolu 6(5)	Artikolu 6(2)
—	Artikolu 7(1)
Artikolu 7(1)	Artikolu 7(2)
Artikolu 7(2)	Artikolu 7(3)
—	Artikolu 7(4)
Artikolu 7(3)	Artikolu 7(5)
-	Artikolu 7(6) Artikolu 7(7)

	Artikolu 7(8) Artikolu 7(9) Artikolu 7(10) Artikolu 7(11) Artikolu 7(12)
Artikolu 7(4)	-
-	Artikolu 8
-	Artikolu 9
Artikolu 8(1)	Artikolu 10(1)
Artikolu 8(2)	Artikolu 10(2)
Artikolu 8(3)	Artikolu 10(6)
Artikolu 8(4)	Artikolu 10(7) Artikolu 10(8)
Artikolu 9(1)	Artikolu 11(1)
Artikolu 9(2)	Artikolu 11(2)
Artikolu 9(3)	Artikolu 11(3) Artikolu 13(1)(d) Artikolu 13(2)
Artikolu 9(4)	Artikolu 11(3)
Artikolu 9(5)	Artikolu 11(4)
Artikolu 9(6)	Artikolu 11(5)
—	Artikolu 11(6)
—	Artikolu 12

—	Artikolu 13(1) it-tieni subparagrafu
—	Artikolu 13(4) l-ewwel subparagrafu
	Artikolu 13(5)
Artikolu 10(1)	Artikolu 14(1)
Artikolu 10(2)	Artikolu 14(2) u Artikolu 14(3)
Artikolu 10(3)	Artikolu 14(4)
Artikolu 10(4)	Artikolu 14(5)
—	Artikolu 14(6)
—	Artikolu 14(7)
Artikolu 10(5)	Artikolu 14(9)
Artikolu 10(6)	Artikolu 14(10)
Artikolu 11	Artikolu 15
Artikolu 12	Artikolu 16(1)
	Artikolu 16(2)
-	Artikolu 17
-	Artikolu 18
Artikolu 13	—
Artikolu 14	Artikolu 19
Artikolu 15	